

REDMOND

Bathroom Scales
RS-707-E

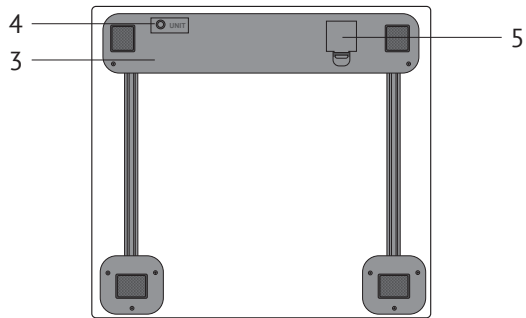
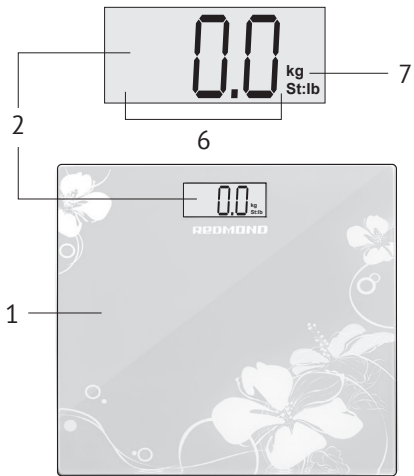


User Manual

GBR	.....	4
FRA	.....	7
DEU	.....	11
NLD	.....	15
ITA	.....	19
ESP	.....	23
PRT	.....	27
DNK	.....	30
NOR	.....	33
SWE	.....	36
FIN	.....	39
LTU	.....	42
LVA	.....	45

EST	.....	48
ROU	.....	51
HUN	.....	55
BGR	.....	58
HRV	.....	62
SVK	.....	65
CZE	.....	68
POL	.....	71
RUS	.....	75
GRE	.....	79
TUR	.....	83
UKR	.....	87
KAZ	.....	91

A1





Carefully read all instructions before operating the unit and save them for future reference. By carefully following these instructions you can considerably prolong the service life of your appliance.

IMPORTANT SAFEGUARDS


- The manufacturer is not responsible for any failures arising from the use of this product in a manner inconsistent with the technical or safety standards.
 - This appliance is intended for use in household and similar applications such as: apartment buildings, farm houses, staff areas in shops and office buildings, hotels, and other residential type environments. This product is not intended for commercial or industrial use. Manufacturer is not responsible for the consequences of improper use.
 - Use only the type of batteries recommended by the manufacturer. Refer to the technical specifications or to the rating plate.
 - Use of the appliance for anything other than its intended purpose outlined in this user manual is a violation of operating instructions.
- Do not place the unit on cushioned surface.
 - Do not use the appliance outdoors or in wet areas, such as bathrooms, to prevent the appliance malfunction.
 - Follow the cleaning procedures as outlined in this user manual.
- STOP** *DO NOT immerse the appliance in water or other liquid! Failure to do so may cause the appliance to malfunction!*
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Keep the packaging (film, foam plastic and other) out of reach of children as they may choke on them.
- Any modifications or adjustments to the product are not allowed. All the repair works should be carried out by an authorized service centre. Failure to do so may result in device and property damage or injury.

STOP

CAUTION! Do not use the appliance in case of any malfunctions.

Technical Specifications

Model.....	RS-707-E	Display.....	LCD
Powered by	1 x CR2032	Auto On feature.....	yes
Rated power	3 V 	Auto Off feature	yes
Weight range.....	5-150 kg	Low battery indication.....	yes
Graduation.....	100 g	Overload indication.....	yes
Number of weight sensors.....	4	Dimensions.....	30 x 30 x 1.6 cm
Platform material.....	tempered glass		

Package Includes

Scale	1 pc.	User manual	1 pc.
Battery CR2032	1 pc.	Service booklet.....	1 pc.

The manufacturer reserves the right to make any modifications to design, packaging, or technical specifications of the product without prior notice.


Scale Parts **A1**

1. Platform
2. LCD display
3. Bottom panel
4. UNIT button is used to make a selection of the measurement units



5. Battery compartment
6. Weight reading
7. Measurement units

I. PRIOR TO THE FIRST USE

Carefully remove the unit and its accessories from the packaging. Dispose all packaging materials.


-  Keep all warning labels, including the serial number identification label located on the housing. The absence of the serial number will deprive you of your warranty benefits! After transportation or storage at low temperatures allow the appliance to stay at room temperature for at least 2 hours before using.


Before the use ensure that the battery is installed correctly with regard to polarity. Close the battery compartment cap.

-  **STOP** Batteries, included in set, are intended only for checking the appliance operational capability. For extended operation of the appliance it is recommended to purchase a new set.
-  Installing the battery ensure that your hands and the unit are dry.

II. OPERATING


1. Select the desired unit of the measurement. The default measurement for the scale is kilograms (the "kg" indicator on display). Press the "UNIT" button on the bottom panel of the scale to change the measuring unit to stones (the "st:lb" indicator) or pounds (the "lb" indicator). The selected measuring unit will be saved.
2. Place the scale on a flat, stable, and horizontal surface. Uneven surfaces may cause inaccurate readings. The scale is equipped with an Auto On feature. Carefully step onto the weighing platform with both feet to turn the scale on. Place your feet in the centre of the platform. Stand straight and still. Your body weight should be evenly distributed between the feet.

 Always ensure that the surface of the scale and your feet (soles of your shoes) are completely dry before the use to prevent slipping or injury.

-  The unit displays "ERR" message to indicate an overload (over 150 kg) and "Lo" message to indicate that the battery needs to be replaced.
3. Three seconds later the digits on the display will flash 3 times and the scale will show the accurate weight reading.
 4. Step off the scale. The unit will automatically turn off in 10-15 seconds.

III. CLEANING AND MAINTENANCE

Do not use abrasive or solvent-based cleaners, metal sponges, etc. Clean the platform with a soft damp cloth and wipe dry.

 Do not immerse the unit in water or wash under running water. The scale is not dishwasher safe.

It is advised to remove battery, if the scale is not being in use for a long time.

IV. BEFORE CONTACTING SERVICE CENTRE

Problem	Possible cause	Solution
The scale does not work	The scale is not turned on	Turn on the scale by stepping on it
	The battery is worn out	Replace the battery following the procedure outlined in the "Before Operating" section
Weight readings are inaccurate	You selected wrong unit of measurement	Select the desired unit of measurement
	You did not follow the recommended weighing procedure	To get accurate readings follow the recommended weighing procedure: Always place the scale on a flat and horizontal surface Step onto platform slowly Distribute your weight evenly Do not make any sudden or swaying movements
The unit automatically turns off	Auto Off feature activated	The scale automatically turns itself off after the use

V. PRODUCT WARRANTY

We warrant this product to be free from defects for a period of 2 years from the date of purchase. If the appliance fails to operate properly within the warranty period and is found to be defective in material or workmanship, we will repair or replace it. This warranty comes into force only in case the purchase date can be proved with an original warranty service coupon containing a serial article number and accurate impress

of the company of the seller. This limited warranty does not cover damage caused by the failure to use this product for its normal purpose or in accordance with the instructions on the proper use and maintenance of the product, or any kind of repair works. Do not try to disassemble the device and keep all package contents. This warranty does not cover normal wear of the device and its parts (filters, bulbs, non-stick coating, sealing rings, etc.).

Service life and the applicable product warranty period start on the date of purchase or the date of manufacture (if the purchase date cannot be established).

You can determine manufacture date by the serial number on the identification label on the housing of the device. The serial number consists of 13 digits. The 6th and 7th digits of the serial number refer to the month, whereas the 8th digit refers to the year of manufacture.

Service life of the product, established by the manufacturer is 3 years from the date of purchase, provided that the appliance is used and maintained in accordance with the user manual and applicable technical standards.



Environmentally friendly disposal (WEEE)

The packaging, user manual and the device itself shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Do not throw away the electronic waste to help protect the environment.

Old appliances must not be disposed with other household waste but must be collected separately. Municipal disposal of recyclable wastes is free of charge. The owners of old appliances are required to bring it to a waste facility centre. With this little extra effort, you can help to ensure that valuable raw materials are recycled and pollutants are treated as appropriate.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU – concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment WEEE).

The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.



Avant d'utiliser ce produit veuillez lire attentivement le Manuel d'utilisation et gardez-le à titre de livre de référence. L'utilisation régulière de ce produit prolonge considérablement sa durée de vie.

MESURES DE SECURITE

- Le fabricant n'est pas tenu responsable pour des détériorations causées par le non-respect des impératifs concernant les mesures de sécurité et les règles d'exploitation du produit.
- Le présent appareil est destiné à une utilisation domestique dans des appartements, résidences secondaires, chambres d'hôtel, locaux utilitaires des magasins et des bureaux, ou dans d'autres conditions similaires dans le cadre de l'exploitation non industrielle. L'usage de l'appareil d'une manière industrielle ou toute autre utilisation à affectation indéterminée est considéré comme le manquement aux conditions de son exploitation en bon ordre. Dans ce cas-là le producteur n'est pas tenu responsable en matière des conséquences éventuelles.
- N'utilisez que l'élément d'alimentation du type correspondant. Ce dernier est indiqué dans les Carac-

téristiques techniques ou sur la plaquette d'usine respective.

- N'utilisez cet appareil que selon sa propre destination. L'utilisation de l'appareil dans des objectifs différents de ceux indiqués dans le Manuel d'utilisation est une infraction aux règles d'exploitation.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface molle.
- L'exploitation de l'appareil à l'extérieur et dans des locaux ayant l'humidité élevée, par exemple, dans la salle de bain, est défendue. Le risque de la panne d'appareil y est présent.
- Respectez strictement les instructions relatives au nettoyage de l'appareil.

STOP

IL EST DEFENDU de plonger le corps de l'appareil dans l'eau et dans toutes liquides que ce soit afin de prévenir des détériorations !

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou bien un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu des


explications ou des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil de manière sécurisée et qu'ils en comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être entrepris par des enfants sans surveillance. Garder l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

- L'éntoilage (film, mousse etc.) présente un danger éventuel pour des enfants. Un risque de l'étouffement! Gardez l'éntoilage en endroit inaccessible pour des enfants.
- La réparation de l'appareil réalisée par ses propres soins ou des modifications quelconques de sa structure sont interdites. Tous les travaux de maintenance sont à exécuter par le Centre de services agréé. Un travail incompétent peut entraîner une panne de l'appareil, des accidents ou la détérioration des biens.

STOP

ATTENTION ! Il est défendu d'utiliser cet appareil en cas des détériorations quelconques.

Caractéristiques techniques

Modèle	RS-707-E
Alimentation.....	1 × CR2032
Tension nominale.....	3 V 
Plage de pesée	5-150 kg
Exactitude de pesée.....	100 g
Nombre des capteurs de poids	4
Matière du plateau.....	verre trempé
Type d'écran.....	LCD
Enclenchement automatique	oui
Déclenchement automatique.....	oui
Affichage de charge insuffisante de batterie.....	oui
Affichage de surcharge.....	oui
Dimensions.....	30 × 30 × 1,6 cm

Composants

Balance	1 pièce
Élément d'alimentation CR2032.....	1 pièce
Manuel d'utilisation	1 pièce
Carnet de service	1 pièce


Le fabricant a le droit de modifier le design, les composants et les caractéristiques techniques de l'article en vue de perfectionnement de sa production sans la notification préalable concernant telles modifications.

Structure du modèle

1. Plateau de la balance
2. Écran LCD
3. Plaque arrière
4. UNIT – touche de choix d'unité de pesée
5. Section pour batterie
6. Valeur de poids
7. Unités de pesée


I. AVANT DE COMMENCER L'UTILISATION


Sortez l'appareil et ses composants de la boîte avec précaution. Éliminez tous les emballages et les étiquettes publicitaires.

 Veuillez garder sur place toutes les étiquettes prémonitoires, indications et plaquette avec le numéro de série, fixée sur le boîtier du produit ! L'absence de numéro de série vous prive automatiquement de droit de maintenance sous garantie.

Après le transport ou le stockage à de basses températures, il faut maintenir l'appareil à la température ambiante pendant 2 heures au minimum avant sa mise en marche.


Avant l'usage vérifiez si un élément d'alimentation est bien mis dans l'appareil. Renversez la balance et enlevez le couvercle de la section destinée à la batterie. Veillez à ce que l'élément d'alimentation soit bien installé dans l'appareil, en respectant la polarité. Après la mise de l'élément d'alimentation fermez le couvercle de la section destinée à la batterie.


 **Attention!** Les piles fournies dans le kit de livraison ne sont conçues que pour tester la viabilité du produit. Pour un fonctionnement continu de l'appareil, nous vous recommandons d'acheter un nouveau kit.

 Gardez les mains et l'appareil sèches pendant la mise d'élément d'alimentation.

II. EXPLOITATION DE BALANCE

1. Choisissez l'unité de pesée. Le poids est mesuré en kilogrammes (indicateur "kg" s'affiche sur l'écran) par défaut. En appuyant sur le bouton "UNIT" sur la planche arrière de l'appareil, vous pouvez régler l'unité de pesée en stones (indicateur "st:lb") ou en livres (indicateur "lb" sur l'écran). Les paramètres modifiés seront sauvegardés pour des pesages ultérieurs.
2. Posez la balance sur une surface horizontale, plane et stable. Un écart du plateau de la balance par rapport à la position horizontale peut influencer les résultats de pesage. La balance est équipée du système d'enclenchement automatique, pour se peser il suffit juste de se mettre sur le plateau avec deux pieds. Disposez vos pieds à droite et à gauche de l'écran. Restez debout sans bouger, tenez-vous droit. Ne rapportez pas votre poids d'un pied à l'autre.


 Il convient que pendant la pesée la surface de la balance et vos pieds (chaussures) soient sèches. Sinon vous risquez de glisser et d'avoir un accident.

 En cas de surcharge (plus de 150 kg) la mention "ERR" sera affichée sur l'écran. Si la charge de batterie est insuffisante la mention "Lo" sera affichée sur l'écran.

3. Au bout de quelques secondes les chiffres de l'écran vont clignoter et la valeur précise de votre poids sera affichée.
4. Le déclenchement automatique de l'appareil a lieu au bout de 10-15 secondes.

III. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

N'utilisez pas des abrasifs et des nettoyants contenant l'alcool, ainsi que des brosses métalliques etc. pour le nettoyage de l'appareil. Procédez au nettoyage du plateau de la balance avec un linge humide et doux, séchez-le ensuite à fond.

 Il est défendu de mettre l'appareil dans l'eau ou de le laver sous un jet d'eau. Il est défendu de nettoyer l'appareil dans un lave-vaisselle.

Retirez les piles d'alimentation si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant quelque temps.

IV. AVANT DE VOUS RENDRE AU CENTRE DE SERVICE

Défaut	Raisons éventuelles	Mode d'élimination
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas branché	Faites brancher l'appareil en vous mettant sur le plateau
	La puissance électrique d'alimentation est épuisée	Remplacez l'élément d'alimentation conformément à la rubrique "Avant de commencer l'utilisation"
Les affichages de l'écran ne conformer pas à la valeur vraie	L'unité de pesée est mal choisie	A l'aide de la touche respective choisissez l'unité de pesée souhaitée
	Les conditions de pesée sont pas respectés	Afin d'obtenir la valeur précise il convient de respecter les impératifs suivants : Ne posez la balance que sur une surface stable horizontale. Mettez-vous doucement sur le plateau de la balance. Ne transpозez pas le centre de gravité d'un pied à l'autre. Pendant la pesée évitez les mouvements brusques et le branlement
L'appareil se déclenche automatiquement	Le système de déclenchement automatique s'est mis en route	La balance se déclenche automatiquement à la fin de l'opération de pesée

V. GARANTIES

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la période de garantie, le fabricant prendra en charge les réparations avec le remplacement des pièces ou le remplacement de l'appareil en cas de défaut d'usine, causée par une mauvaise qualité des matériaux ou d'assemblage. La garantie n'entre en vigueur que si la date d'achat est confirmée par le tampon du magasin et la signature du vendeur sur la carte de garantie. Cette garantie est reconnue uniquement, si le produit est utilisé conformément au mode d'emploi et qu'il n'a pas été démonté ou endommagé par une utilisation inadéquate et qu'il est complet. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale et les consommables (filtres, ampoules d'éclairage, revêtements antiadhésifs, joints, etc...).

La durée de vie du produit et la période de garantie se calcule à partir de la date de la vente ou de la date de fabrication du produit (si la date d'achat ne peut être déterminée).

La date de fabrication peut être trouvée dans le numéro de série sur l'étiquette d'identification sur le produit. Le numéro de série se compose de 13 chiffres. Le 6-ème et le 7-ème chiffres indiquent le mois et le 8-ème indique l'année de fabrication de l'appareil.

La durée de service de l'appareil donnée par le fabricant est de 3 ans à compter de la date d'achat si l'appareil est utilisé conformément aux directives et aux normes techniques applicables.



Par respect pour l'environnement (recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques)

L'élimination des emballages, du manuel d'utilisateur, ainsi que l'appareil doit s'effectuer conformément au programme de recyclage des déchets.

Montrer votre engagement envers l'environnement : ne pas jeter ces produits avec les ordures ménagères.

Ne pas jeter de (vieux) appareils avec d'autres déchets ménagers, ils doivent être jetés séparément. Les propriétaires d'anciens appareils doivent les déposer dans un centre de tri ou des organisations concernées par le recyclage. Vous participez ainsi au programme transformation des matières premières, ainsi qu'au recyclage des polluants.

L'étiquetage de cet appareil est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

La directive détermine les conditions de retour et de recyclage des appareils usagés, qui sont applicables à l'ensemble de l'Union européenne.



Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Produktes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf. Der vorschriftsmäßige Betrieb des Gerätes wird seine Lebensdauer deutlich verlängern.

SICHERHEITSHINWEISE

- Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Beschädigungen, die auf Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen und Bedienungsvorschriften zurückzuführen sind.
- Dieses Gerät ist für Gebrauch im Haushalt bestimmt und kann in Wohnungen, Ferienhäusern, Hotelzimmern, Aufenthaltsräumen von Läden, Büros oder in ähnlichen Bedingungen der nicht-gewerblichen Anwendung benutzt werden. Gewerbliche oder jede andere unsachgemäße Anwendung der Einrichtung gilt als zweckwidrige Benutzung des Produktes. In diesem Fall trägt der Hersteller keine Verantwortung für mögliche Folgen.
- Verwenden Sie nur die Batterie von entsprechendem Typ. Der Typ der Batterie ist aus den technischen Daten bzw. vom Typenschild zu entnehmen.

- Das Gerät ist nur bestimmungsgemäß zu gebrauchen. Abweichender Gebrauch des Gerätes, als es in dieser Anleitung vorgeschrieben ist, gilt als eine bestimmungswidrige Verwendung.
- Das Gerät niemals auf instabile Oberflächen stellen.
- Der Gebrauch des Gerätes draußen sowie der in den Feuchträumen, z. B. im Badezimmer, ist verboten. Es besteht die Gefahr, dass das Gerät ausfällt.
- Bitte die Anweisungen zum Reinigen exakt beachten.
- **STOP** *Das Gerätegehäuse NIEMALS ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen! Das kann zu Beschädigungen führen.*
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Außerdem dürfen es unter bestimmten Voraussetzungen Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und mangelnder Erfahrung sowie fehlenden Kenntnissen in seinem Gebrauch anwenden: Sie müssen bei der Nutzung beaufsichtigt werden oder in dem


sicheren Umgang mit dem Gerät unterwiesen worden sein und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Instandhaltungstätigkeiten sollten Kinder nicht ohne Beaufsichtigung durchführen.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial (Folie, Schaumstoff u.s.w.) fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial kindersicher aufbewahren.
- Die eigenmächtigen Reparaturen bzw. Änderungen am Gerät sind verboten. Das Gerät ausschließlich durch den autorisierten Kundendienst reparieren lassen. Unsachgemäß durchgeführte Arbeit kann zum Ausfall des Gerätes, zur Verletzungen und Sachschäden führen.

STOP

ACHTUNG! Das Gerät nur im technisch einwandfreien Zustand benutzen.

Technische Daten

Modell.....	RS-707-E
Batterie.....	1 × CR2032
Nennspannung.....	3 V 
Messbereich.....	5-150 kg
Einteilung.....	100 g
Anzahl Wägezellen.....	4
Werkstoff Trittfäche.....	Hartglas
Display-Typ.....	LCD
Selbsteinschaltung.....	ja
Selbstabschaltung.....	ja
Batterie-Entladungsanzeige.....	ja
Überlastungsanzeige.....	ja
Abmessungen.....	30 × 30 × 1,6 cm

Lieferumfang

Personenwaage.....	1 St.
Batterie CR2032.....	1 St.
Gebrauchsanleitung.....	1 St.
Serviceheft.....	1 St.


Der Hersteller behält das Recht, Design, Lieferumfang sowie technische Daten des Produktes im Laufe der Weiterentwicklung seiner Produktion ohne vorheriger Benachrichtigung über diese Veränderungen zu ändern.

Aufbau **A1**


1. Trittfäche
2. LCD-Display
3. Rückwand
4. UNIT – Auswahl taste für Gewichtseinheiten
5. Batteriefach
6. Gewichtsanzeige
7. Gewichtseinheiten


I. VOR DEM GEBRAUCH

Das Produkt mit Zubehör sorgfältig auspacken. Alle Verpackungsmaterialien und eventuelle Werbeaufkleber entfernen.

-  Lassen Sie alle mahnende Aufkleber, Anzeiger-Aufkleber (falls vorhanden) und die Tabelle mit der Seriennummer des Erzeugnisses auf dem Gehäuse! Das Fehlen der Seriennummer auf dem Gerät entzieht Ihnen das Recht auf Garantieleistungen. Das Gerät nach der Beförderung oder Aufbewahrung bei niedrigen Temperaturen ist vor dem Einschalten bei Raumtemperatur mindestens 2 Stunden lang zu halten.


Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Batterie ins Gerät eingesetzt ist. Hierfür die Waage kippen und die Deckel vom Batteriefach abnehmen. Sicherstellen, dass die Batterie korrekt gemäß der dargestellten Polung eingesetzt ist. Nach dem Einsetzen die Deckel des Batteriefachs wieder schließen.


-  **STOP** Vorsicht! Die im Set beinhalteten Batterien sind einzig für die Überprüfung der Funktionsweise des Produkts geeignet. Für ein anhaltendes Funktionieren des Apparats wird ein Ersetzen der Batterien empfohlen.

-  Beim Einsetzen der Batterie sollen die Hände und das Gerät trocken sein.

II. BEDIENEN

1. Wählen Sie die gewünschte Gewichtseinheit aus. Standardmäßig ist das Kilogramm (Anzeige „kg“ auf dem Display). Durch Drücken der „UNIT“-Taste am Rückwand des Gerätes können Sie die Gewichtsanzeige auf Stone (Anzeige „st.lb“) oder Pfund (Anzeige „lb“ auf dem Display) umschalten. Die Messergebnisse werden bei nächsten Messvorgängen gespeichert.
2. Die Waage auf eine gerade, feste, waagrechte Oberfläche stellen. Abweichung der Trittfäche von der waagrechten Lage kann das Wägeregebnis beeinflussen. Die Waage ist mit der Selbsteinschaltfunktion ausgestattet, zum Einschalten die Trittfäche vorsichtig betreten. Füße links und rechts vom Display stellen. Stehen Sie aufrecht und still. Das Gewicht nicht von einem Fuß auf den anderen übertragen.

-  Die Trittfäche und Füße (Sohlen) müssen beim Wiegen trocken sein. Sonst ist die Oberfläche der Waage rutschig und es besteht Verletzungsgefahr.

-  Bei Überlastung (über 150 kg) wird auf dem Display die Fehlermeldung „ERR“ angezeigt. Bei Entladung der Batterie zeigt das Display die Meldung „Lo“ an.
3. Nach einigen Sekunden blinken die Ziffern auf dem Display dreimal und das Gerät zeigt das genaue Gewicht an.
 4. Steigen Sie von der Waage ab. Nach 10-15 Sekunden schaltet das Gerät automatisch ab.

III. PFLEGEN

Zum Reinigen des Gerätes verwenden Sie keine scheuernden und alkoholischen Reinigungsmittel, Metallbürsten u.s.w. Die Trittfäche mit feuchtem weichem Tuch abwischen, anschließend trockenwischen.

-  Das Grundgerät niemals ins Wasser tauchen und nie unter fließendes Wasser halten. Das Gerät ist nicht zum Reinigen im Geschirrspüler geeignet.

Vor einer längeren Lagerung entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät.

IV. BEVOR SIE SICH AN DEN KUNDENDIENST WENDEN

Störung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Das Gerät einschalten, indem man die Trittfäche betretet;
	Die Batterie hat sich entladet	Die Batterie gemäß dem Kapitel „Vor dem Gebrauch“ tauschen
Die Messanzeige auf dem Display entspricht dem tatsächlichen Wert nicht	Falsche Gewichtseinheit ausgewählt	Mit der Taste die gewünschte Gewichtseinheit einstellen
	Die Voraussetzungen zum Wiegen nicht berücksichtigt	Zum genauen Ergebnis sollen einige verbindlichen Voraussetzungen berücksichtigt werden: Die Waage nur auf die ebene waagrechte Oberfläche stellen. Die Trittfäche stoßfrei betreten. Das Gewicht nicht von einem Fuß auf den anderen übertragen. Während des Messvorgangs ruckartige Bewegungen und Schwanken vermeiden
Das Gerät schaltet automatisch ab	Die Selbstabschaltung ausgelöst	Die Waage schalten nach dem Gebrauch selbstständig ab

V. GARANTIEBEDINGUNGEN

Dieses Produkt hat Garantie für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit verpflichtet sich der Hersteller, jede Mängel, die durch schlechte Qualität der Materialien und Zusammenbau verursacht sind, durch Reparatur, Teileaustausch oder Austausch des gesamten Produktes zu beseitigen. Die Garantie ist nur gültig, wenn das Kaufdatum mit das Stempel und Unterschrift des Verkäufers auf dem Originalgarantieschein bestätigt ist. Diese Garantie wird nur anerkannt, wenn das Produkt laut Bedienungsanleitung verwendet, nicht repariert oder zerlegt und wegen unsachgemäße Handhabung beschädigt wurde, sowie die komplette Zubehörumfang von Gerät beibehaltet ist. Diese Garantie gilt nicht für den natürlichen Verschleiß des Produktes und der Verbrauchsmaterialien (Filter, Glühbirnen, Antihafbeschichtungen, Dichtstoffe usw.).

Das Betriebsdauer des Produktes und die Gewährleistungsfrist werden ab dem Verkaufsdatum oder ab dem Datum der Herstellung des Produkts gelten und berechnen, wenn das Verkaufsdatum nicht bestimmt werden kann.

Das Herstellungsdatum des Geräts kann in der Seriennummer auf dem Typenschild auf dem Gerätegehäuse gefunden werden. Die Seriennummer besteht aus 13 Ziffern. Die sechste und siebte Zahl bezeichnen den Monat, die achte bedeutet Herstellungsjahr des Geräts.

Die vom Hersteller des Geräts bestimmte Betriebsdauer dauert 3 Jahre ab dem Kaufdatum unter Bedingung, dass das Produkt laut Bedienungsanleitung des Geräts und den geltenden technischen Normen verwendet wurde.



Umweltfreundliche Entsorgung

Die Entsorgung von Verpackung, Bedienungsanleitung sowie das Gerät selbst muss nach den lokalen Recycling-Programme durchgeführt werden. Kümmern Sie um die Umwelt: werfen Sie es nicht in den normalen Müll, sondern geben Sie es an bestimmtes Sondermüll Depot ab.

Alte Elektrogeräte dürfen nicht mehr zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Die Abgabe bei den kommunalen Sammelstellen durch Privatpersonen ist kostenfrei. Die Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, die Geräte zu den Sammelstellen zu bringen oder bei einer entsprechenden Sammlung abzugeben. Mit diesem kleinen persönlichen Aufwand tragen Sie weiterhin dazu bei, dass wertvolle Rohstoffe recycelt und Schadstoffe gezielt behandelt werden können.

Dieses Produkt entspricht den Vorschriften der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Diese Richtlinie bestimmt den Rahmen der Rückgabe und des Recyclings von Elektro- und Elektronik-Altgeräten innerhalb der EU.



Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken, en bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen. Correct gebruik van het apparaat kan zijn levensduur aanzienlijk verlengen.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Producent is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het niet naleven van veiligheidsvoorschriften en gebruiksinstructies van het apparaat.
- Dit apparaat is bestemd voor gebruik in een huiseijke omgeving en kan in appartementen, landhuizen, hotelkamers, bijkeukens van winkels, kantoren of in andere soortgelijke niet commerciële doeleinden gebruikt worden. Commerciële gebruik of elk verkeerd gebruik van het apparaat wordt beschouwd als een schending van deze gebruiksovereenkomst van het apparaat. In dit geval accepteert de producent geen enkele verantwoordelijkheid voor de mogelijke gevolgen daarvan.
- Gebruik alleen de batterij van het juiste type. Het type element kan worden gevonden in technische gegevens of naambord van het product.
- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel.

Gebruik van het apparaat voor andere doeleinden dan in deze handleiding is een schending van de gebruiksregels.

- Plaats het apparaat niet op een zachte ondergrond.
- Gebruik het apparaat in de open lucht en in ruimtes met hoge luchtvochtigheid, bijvoorbeeld in de badkamer, is verboden. Er bestaat een beschadigingsrisico van het apparaat.
- Volg aan de reinigingsinstructies strikt op.

STOP

Het is verboden om het apparaat in water of in andere vloeistof te dompelen! Dat kan tot zijn beschadiging leiden.

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, gebrek aan ervaring of kennis als zij dat onder toezicht doen of aanwijzingen hebben gekregen over hoe zij dit apparaat op een veilige manier moeten gebruiken en als zij de daarmee gemoeide risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat


spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of er onderhoudswerkzaamheden aan uitvoeren. Houd uw apparaat en het elektrische snoer daarvan buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar oud.

- Verpakkingsmateriaal (folie, schuimplastic etc.) kunnen gevaarlijk voor de gezondheid van het kind zijn. Hartbeklemming gevaar! Houd de verpakking buiten bereik van de kinderen.
- Het is verboden om het apparaat eigenmachtig te repareren of aanpassingen in zijn constructies aan te brengen, anders alle garanties komen dan te vervallen. Reparaties van het apparaat mogen alleen door een erkend servicecentrum uitgevoerd worden. Onprofessioneel werk kan leiden tot beschadiging of ongewenste werking van het apparaat en verwondingen of materiële schade.

STOP

LET OP! Gebruik het apparaat niet als er iets defect is.

Technische specificatie

Model.....	RS-707-E
Voeding	1 × CR2032
Nominale voltage	3 V 
Weegbereik	5-150 kg
Schaalverdeling	100 g
Aantal weegsensoren	4
Materiaal plateau	verharde glas
Type display	LCD
Automatische inschakeling	ja
Automatische uitschakeling	ja
Weergave "batterij zwak"	ja
Weergave overlading	ja
Afmeting	30 × 30 × 1,6 cm

Inhoud

Weegschaal.....	1 st.
Voedingselement CR2032.....	1 st.
Gebruiksaanwijzing.....	1 st.
Serviceboekje.....	1 st.

Producent heeft het recht om wijzigingen in het ontwerp, uitvoering, evenals in de technische specificaties van het product aan te brengen in de loop van productverbetering zonder voorafgaande kennisgeving van dergelijke wijzigingen.

Beschrijving van model **A1**

1. Weegplateau
2. LCD-display
3. Achter paneel
4. UNIT – knop voor keuze van maateenheid
5. Batterijgedeelte
6. Weegwaarde
7. Weergave van gewichtseenheid


I. VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

Haal zorgvuldig het apparaat en accessoires uit de doos. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en reclame stickers (indien van toepassing).

 *Zorg ervoor dat alle waarschuwingsetiketten, stickers en bordjes met serienummer van het product op hun plaats blijven! De garantie vervalt als het originele productlabel waarop het unieke serienummer van het product vermeld staat is gewijzigd, onleesbaar gemaakt of verwijderd.*

Na elk transport alsook na langere opslag bij lage temperatuur moet u het apparaat acclimatiseren. Daarvoor dient het tenminste 2 uur lang bij kamertemperatuur te blijven staan, zonder in te schakelen.

Vóór het gebruik, zorg ervoor dat de batterij is in het apparaat geplaatst. Om dit te doen, draai de weegschaal ondersteboven en verwijder het batterijdekseltje. Zorg ervoor dat de batterij correct geplaatst is, met de juiste polariteit. Na installatie van batterij, sluit het dekseltje.

 *Let op! De voedselcomponenten die met de weegschaal worden meegeleverd mogen alleen gebruikt worden om de weegschaal te testen. Het wordt aanbevolen om hierna een nieuwe set aan te schaffen.*

 *Zorg ervoor dat uw handen en het apparaat droog zijn wanneer u gaat de batterijen inzetten.*

II. GEBRUIK WEEGSCHAAL

1. Selecteer de gewenste meeteenheid. Standaard wordt het gewicht in kilograms gewogen (indicator "kg" op het display). Door op de knop "UNIT" op de achter paneel van het apparaat te drukken kunt u meeteenheid op stones (indicator "st.lb") of pounds (indicator "lb") op het display. Gewijzigde instellingen worden bij de volgende wegingen opgeslagen.
2. Plaats de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond. Afwijking van de weegplateau van de horizontale positie kan invloed hebben op de weegresultaten. Weegschaal is uitgerust met een automatische inschakeling, ga voorzichtig met beide voeten op het weegplateau te staan. Plaats uw voeten op de rechter- en linkerkant van het display. Sta rechtop en roerloos. Plaats geen gewicht van het ene been op het andere.

 *Bij het weegen moeten weegoppervlak en voeten (schoenen) droog zijn. Anders loopt u het risico van uitglijden en een letsel te ondergaan.*

 *Bij overlading (meer dan 150 kg) verschijnt op het display melding "ERR". Bij zwakke batterij verschijnt op het display melding "Lo".*

3. Na een paar seconden zullen de nummers op het display drie keer knipperen, waarna zal het apparaat de exacte waarde van het gewicht laten zien.
4. Stap van de weegschaal af. Het apparaat schakelt automatisch uit na 10-15 seconden.

III. ONDERHOUD VAN HET APPARAAT

Om het apparaat te reinigen, gebruik geen schurende alcoholhoudende reinigingsproducten, metalen borstels, enz. Gebruiken. Reinig het weegplateau met een vochtige doek, daarna drogen het af.

 *Het apparaat NIET in water dompelen of onder stromend water reinigen! Het is verboden om het apparaat in een vaatwasser schoon te maken.*

Voor langdurige opberging, verwijder de batterijen uit het apparaat.

IV. VOORDAT U ZICH NAAR DE SERVICE CENTER WENDT

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het apparaat doet niet	Het apparaat staat niet aan	Schakel het apparaat aan door op het weegplateau te staan
	Capaciteit van de batterij is zwak	Vervang de batterij volgens hoofdstuk "Voor het gebruik"
Waarde op het display komt niet overeen met de werkelijke waarde	Er is verkeerde meeteenheid geselecteerd	Selecteer de gewenste meeteenheid met behulp van de knop
	De verplichte weegvoorwaarden zijn niet voldaan	Om exacte gewichtwaarde te krijgen dient u aan bepaalde verplichte voorwaarden voldoen: Plaats de weegschaal alleen op rechte, horizontaal oppervlak. Sta soepel op de weegplateau. Plaats geen gewicht van het ene been op het andere. Tijdens het wegen vermijden plotselinge bewegingen en wiebelingen

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het apparaat gaat automatisch uit	Systeem van automatische uitschakeling is in werking getreden	Weegschaal worden automatisch uitgeschakeld wanneer u klaar bent met het wegen

V. GARANTIE

Op dit toestel zit 2 jaar garantie die ingaat vanaf het moment van de aankoop. Tijdens de garantieperiode moet de fabrikant alle fabrieksdefecten herstellen door de delen van het toestel of het hele toestel te vervangen. De garantie geldt alleen als de datum van aankoop bevestigd is door een handtekening van de verkoper en de zegel van de winkel op de originele garantiebon. De garantie geldt alleen als het toestel volgens de handleiding is gebruikt, niet gerepareerd is, niet afgebroken en niet beschadigd is door onjuist gebruik, en het toestel nog volledig intact is. De garantie geldt niet voor natuurlijke slijtage en extra verbruiksartikelen (filters, lampjes, anti-aanbaklaag, afdichtingen enz.).

De gebruikstijd van het toestel en de looptijd van de garantie gaan in op de dag van aankoop of op de dag van de productie van het toestel (als de aankoopdatum niet vastgesteld kan worden).

De datum van de uitgave van het toestel kan gevonden worden op de identificatiesticker op de behuizing van het toestel. Het serienummer bestaat uit 13 cijfers. Het zesde en zevende cijfer staan voor de maand van productie, het achtste voor het jaar van productie.

De door de fabrikant bepaalde garantieperiode is 3 jaar vanaf de dag van aankoop mits het toestel volgens deze handleiding en de bestaande technische standaarden wordt gebruikt.



Milieuvriendelijk wegdoen (elektronische uitrusting en elektrische toestellen)

Het afvoeren van de verpakking, de handleiding en het toestel zelf moet gebeuren volgens de regels van de lokale vuilnisverwerking. Zorg voor het milieu: werp dergelijke producten niet weg met huishoudafval.

Gooi geen oude toestellen, producten of stoffen weg samen met het gewone huishoudelijke afval. Afvalverwijdering mag gebeuren met het oog op milieuzorg, volgens de ter plaatse geldende ecologische normen en voorschriften. Contacteer vakkundige

recycling- resp. afvalverwerkingsbedrijven, als u uw apparaat of enige onderdelen ervan gaat wegdoen. Op deze manier levert u bijdrage aan overeenkomstige milieubescherminsprogramma's.

Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugneming en verwerking van oude apparaten.



Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il manuale e conservarlo per riferimenti futuri. L'uso corretto del dispositivo vi aiuterà a prolungare significativamente la sua vita.

MISURE DI SICUREZZA

- Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e del funzionamento del prodotto.
- Questo apparecchio è destinato per uso in ambienti domestici e può essere utilizzato in appartamenti, case di campagna, camere d'albergo, locali di servizio di negozi, uffici o in altre condizioni per l'uso non industriale. L'uso industriale o qualsiasi altro uso improprio dell'apparecchio sarà considerato una violazione delle norme di corretto uso del prodotto. In questo caso, il produttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze.
- Utilizzare solo le batterie del tipo appropriato. Il tipo di batteria si riporta nelle caratteristiche tecniche o sulla targhetta del prodotto.
- Utilizzare questo apparecchio solo per lo scopo previsto. Utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da

quelli specificati in questo manuale, è una violazione delle regole di funzionamento.

- Non installare l'apparecchio su una superficie morbida.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto e in zone con alta umidità, come ad esempio nel bagno. Vi è il rischio di guasto del dispositivo.
- Seguire scrupolosamente le istruzioni per la pulizia dell'apparecchio.

STOP

È VIETATO immergere il corpo dell'apparecchio in acqua o altri liquidi! Questo può portare a danni.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone inesperte o con ridotte capacità isiche, sensoriali o mentali, a condizione che sia fornita loro la necessaria assistenza e che conoscano le istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni ordinarie di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza adegua-


ta supervisione. Tenere il dispositivo e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni.

- I materiali di imballaggio (film, schiuma plastica, ecc.) possono essere pericolosi per i bambini. Pericolo di soffocamento! Tenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Non tentare mai di riparare l'unità o fare cambiamenti nel suo design. La riparazione dell'apparecchio dovrà essere eseguita esclusivamente da uno specialista del centro di assistenza autorizzato. Lavoro non professionale può portare alla rottura dell'apparecchio, lesioni e danni alla proprietà.

STOP

ATTENZIONE! È vietato l'uso del dispositivo a eventuali malfunzionamenti.

Caratteristiche tecniche

Modello.....	RS-707-E
Fonte di alimentazione	1 × CR2032
Tensione nominale	3 V 
Campo di misura	5-150 kg
Precisione di misurazione	100 g
Numero di sensori del peso.....	4
Materiale della piattaforma.....	vetro temperato
Tipo di display	LCD
Attivazione automatica	presente
Spegnimento automatico	presente
Indicazione di scarica batteria.....	presente
Indicazione di sovraccarico.....	presente
Ingombri	30 × 30 × 1,6 cm

Componenti

Bilancia	1 pz.
Elemento di alimentazione CR2032	1 pz.
Manuale d'uso	1 pz.
Libretto di servizio	1 pz.


Il produttore ha il diritto di apportare modifiche nel progetto, disegno, componenti, caratteristiche tecniche del prodotto, nel corso del miglioramento del prodotto, senza preavviso di tali modifiche.

Componenti del modello **A1**


1. Piattaforma della bilancia
2. Display a LCD
3. Pannello posteriore
4. UNIT – tasto di selezione dell'unità di pesatura
5. Vano batteria
6. Valore di peso
7. Unità di pesatura


I. PRIMA DI UTILIZZARE

Tirare con attenzione il prodotto e i relativi accessori fuori della scatola. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e adesivi pubblicitari (se presenti).

-  Non rimuovere in alcun modo le etichette di avvertimento e/o di informazione e la targhetta con la matricola del prodotto. La mancanza del numero di serie sul prodotto farà terminare automaticamente i diritti per la garanzia.
- Dopo il trasporto o lo stoccaggio del prodotto a basse temperature è necessario lasciare l'apparecchio a temperatura ambiente per almeno due ore prima dell'accensione.


Prima dell'utilizzo, verificare che la batteria sia inserita nel dispositivo. Per fare questo, girare la bilancia e rimuovere il coperchio del vano batteria. Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente, con la polarità corretta. Dopo l'installazione, chiudere il coperchio del vano batteria.


-  **ATTENZIONE!** I dettagli d'alimentazione elettrica in dotazione sono indicati solo per controllare la funzionalità del prodotto. Per il funzionamento duratura dell'apparecchio si raccomanda di acquistare il kit nuovo.

 Quando si installa la batteria, le mani e il dispositivo devono essere asciutti.

II. USO DELLA BILANCIA


1. Selezionare un'unità di misura di peso. Per impostazione predefinita, il peso si misura in chilogrammi (indicatore "kg" sul display). Premendo il tasto "UNIT" sul pannello posteriore, è possibile cambiare l'unità di misura in stone (indicatore "st.lb") o libbre (indicatore "lb" sul display). Le impostazioni modificate saranno salvate per le pesature seguenti.
2. Collocare la bilancia su una superficie orizzontale piana e solida. La deviazione della piattaforma di bilancia dalla posizione orizzontale può influenzare i risultati di pesatura. Lo strumento è dotato di un inserimento automatico; per attivare la bilancia, è sufficiente stare sulla piattaforma di pesatura con entrambi i piedi. Posizionare i piedi a destra e sinistra del display. Stare dritto e immobile. Non spostare il peso da una gamba all'altra.

 Durante la pesatura, le superfici della bilancia e dei piedi (delle scarpe) devono essere asciutte. Altrimenti rischiate di scivolare e avere lesioni.

-  In caso del sovraccarico (oltre a 150 kg), il display visualizza "ERR". Quando la batteria è bassa, il display mostra "Lo".
3. Dopo pochi secondi, i numeri sul display lampeggeranno tre volte, dopo di che l'unità mostrerà il valore esatto del peso.
 4. Scendere dalla bilancia. Il dispositivo si spegne automaticamente dopo 10-15 secondi.

III. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Per la pulizia del dispositivo, non usare detergenti abrasivi e a base di alcol, spazzole metalliche, ecc. Pulire la piattaforma della bilancia con panno umido e poi asciugare con panno secco.

 È vietato immergere l'unità in acqua o sciacquarlo sotto l'acqua corrente. Non pulire il dispositivo utilizzando la lavastoviglie.

Per lo stoccaggio prolungato, rimuovere le batterie dal dispositivo.

IV. PRIMA DI CONTATTARE UN CENTRO DI ASSISTENZA

Anomalia	Eventuali cause	Risoluzione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Accendere il dispositivo, stando in piedi sulla piattaforma
	La capacità della batteria è esaurita	Sostituire la batteria in conformità alla sezione "Prima di usare"
Le indicazioni sul display non corrispondono al valore effettivo	Avete selezionato l'unità di peso sbagliata	Premere il pulsante per selezionare l'unità di peso desiderata
	Non avete rispettato le condizioni obbligatorie di pesatura	Per ottenere un valore esatto di peso, bisogna rispettare alcune condizioni obbligatorie: Posizionare la bilancia solo su una superficie orizzontale piana. Alzare sulla piattaforma della bilancia senza intoppi. Non spostare il peso da una gamba all'altra. Durante la pesatura evitare movimenti bruschi e non dondolarsi
L'apparecchio si spegne automaticamente	Si è attivato il sistema di spegnimento automatico del dispositivo	La bilancia si spegne automaticamente al termine di utilizzo

V. OBBLIGHI DI GARANZIA

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di acquisto. Durante il periodo di garanzia il produttore si impegna a riparare, cambiare i dettagli, o cambiare tutto il prodotto per qualsiasi difetto di fabbrica, provocato da materiale di scarsa qualità o dal montaggio. La garanzia è valida soltanto nel caso in cui la data dell'acquisto sia confermata dal timbro del negozio e dalla firma del commesso sul biglietto originale di garanzia. Questa garanzia è riconosciuta soltanto in caso che il prodotto sia stato usato secondo l'istruzione d'uso, non sia stato riparato, non sia stato smontato e non sia difettato di conseguenza ad un trattamento sbagliato, e anche se è stata conservata la contenuto della confezione completa del prodotto. Questa garanzia non si applica in caso di usura normale del prodotto e dei materiali di consumo (i filtri, lampadine, rivestimento antiaderente, e gomme etc.).

Il periodo di servizio e il periodo della validità degli obblighi di garanzia si calcolano dal giorno della vendita o dalla data di produzione del prodotto (nel caso in cui la data della vendita sia indeterminabile).

Il periodo d'uso dell'apparecchio stabilito dal produttore è 3 anni dal giorno del suo acquisto a condizione che il funzionamento del prodotto rispetti le condizioni delle seguenti istruzioni d'uso e gli standard tecnici d'uso.



Smaltimento ecologicamente sicuro (smaltimento di elettrodomestici e di apparecchi elettronici)

Per smaltire la confezione, le istruzioni e l'apparecchio è necessario seguire i regolamenti locali inerenti allo smaltimento dei rifiuti. Fate attenzione all'ambiente intorno: non smaltite i prodotti come questo con i normali rifiuti domestici.

Gli apparecchi usati (vecchi) non devono essere smaltiti con gli altri rifiuti domestici, devono essere smaltiti separatamente. I proprietari di vecchi apparecchi sono obbligati portarli nei punti di raccolta o consegnarli a organizzazioni competenti. In questo modo voi contribuite al riciclo delle materie prime e alla protezione dell'ambiente evitandone la contaminazione.

Il contrassegno presente su questo apparecchio indica la sua conformità alla direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici dismessi.

La direttiva deinisce le norme per la raccolta e il riciclaggio di apparecchiature usate, valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.



Antes de utilizar este producto, lea detenidamente el manual de operación y consérvelo para consultarlo para referencia en el futuro. El uso adecuado del dispositivo prolongará significativamente su vida útil.

MEDIDAS DE SEGURIDAD


- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el incumplimiento de las medidas de seguridad y normas de explotación del producto.
 - Este dispositivo ha sido diseñado para la preparación de alimentos en un entorno doméstico y se puede utilizar en los apartamentos, casas rurales, habitaciones de hotel, salas de servicios públicos de tiendas, oficinas o en otras condiciones de uso no industrial. Uso industrial o cualquier otro uso no autorizado del dispositivo serán considerados como violación de la operación adecuada del producto. En este caso el fabricante no se hace responsable de las posibles consecuencias.
 - Utilice únicamente el elemento de alimentación del tipo apropiado. El tipo de elemento se puede encontrar en las características técnicas o en la tarjeta de fábrica del producto.
 - Use este aparato sólo para los fines previstos. Uso del aparato para los fines distintos a los especificados en este manual, es una violación de las normas de operación.
 - No instale la unidad en una superficie blanda.
 - Queda prohibido operar el dispositivo al aire libre o en locales con alta humedad, como por ejemplo en cuarto de baño. Hay un riesgo de fallo del dispositivo.
 - Se deben seguir estrictamente las instrucciones de limpieza.
- STOP** ¡Queda prohibido sumergir el cuerpo del dispositivo en agua o cualquier líquido! Esto puede provocar daños.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior, y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con

el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- El material de embalaje (película, espuma, etc.) puede ser peligroso para los niños. ¡Peligro de asfixia! Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños.
- Quedan prohibidas la reparación no profesional del dispositivo, así como la modificación de su construcción. La reparación del dispositivo debe realizarse exclusivamente por especialistas de un centro de servicio autorizado. El trabajo poco profesional puede llevar a fallo del dispositivo, lesiones y daños a la propiedad.

STOP ¡ATENCIÓN! *Queda prohibido usar el dispositivo en caso de cualquier mal funcionamiento.*

Características técnicas

Modelo	RS-707-E
Elemento de alimentación.....	1 × CR2032
Tensión nominal.....	3 V 
Intervalo de cambios	5-150 kg
Precisión de medición	100 g
Cantidad de sensores del peso	4
Material de la plataforma.....	vidrio templado
Tipo de la pantalla	de cristal líquido
Activación automática.....	hay
Desactivación automática	hay
Indicador de batería baja.....	hay
Indicador de sobrecarga	hay
Tamaño.....	30 × 30 × 1,6 cm

Equipo

Balanza	1 unidad
Elemento de alimentación CR2032	1 unidad
Manual de instrucciones.....	1 unidad
Libro de mantenimiento.....	1 unidad


El fabricante se reserva el derecho a introducir cambios en el diseño, equipo, así como en las especificaciones técnicas del producto en el curso de la mejora del producto sin aviso previo sobre dichos cambios.

Diseño del modelo


1. Plataforma de la balanza
2. Pantalla LCD
3. Panel trasero
4. UNIT – botón de la selección de la unidad de peso
5. Compartimiento de la batería
6. Valor del peso
7. Unidades del pesaje


I. ANTES DE UTILIZARLO POR PRIMERA VEZ

Saque con cuidado el producto y sus accesorios de la caja. Retire todos los materiales de embalaje y pegatinas publicitarias (si hay).

 ¡Asegúrese de mantener en su lugar las etiquetas de advertencia, pegatinas indicadoras y la tarjeta con el número de serie en el cuerpo del dispositivo! La ausencia del número de serie en el producto anulará automáticamente sus derechos al servicio de garantía. Después del transporte o almacenaje a las temperaturas bajas es necesario mantener el producto a la temperatura de medio ambiente no menor de 2 horas antes de conectarlo.


Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que el elemento de alimentación esté insertado en el dispositivo. Con este fin gire la balanza y retire la tapa del compartimento del elemento de alimentación. Asegúrese de que el elemento de alimentación esté colocado correctamente, con la polaridad correcta. Después de la instalación, cierre la tapa del compartimento del elemento de alimentación.


 **Atención!** Las pilas que están incluidas en el kit, están solamente destinadas para comprobar el funcionamiento del producto. Para un funcionamiento duradero del aparato se recomienda poner pilas nuevas.

 A la hora de instalarse el elemento de alimentación, las manos y el dispositivo deben estar secos.

II. UTILIZACIÓN DE LA BALANZA

1. Seleccione las unidades del pesaje Por defecto el peso se mide en kilos (indicador "kg" en la pantalla). Presionando el botón "UNIT" en el panel trasero puede cambiar la unidad de medición a stones (indicador "st:lb") o libras (indicador "lb" en la pantalla). Los parámetros modificados se guardarán para los futuros pesajes.
2. Coloque la balanza en una superficie horizontal dura. La desviación de la plataforma de la balanza de la posición horizontal puede afectar los resultados del pesaje. La balanza está equipada con un sistema de encendido automático, para encender la balanza es suficiente ponerse cuidadosamente de pie sobre la plataforma de la balanza con ambos pies. Coloque sus pies a la derecha e izquierda de la pantalla. Manténgase de pie sin inclinarse ni moverse. No lleve el peso de una pierna a la otra.

 A la hora del pesaje las superficies de la balanza y de los pies (zapatos) deben estar secas. De lo contrario se corre el riesgo de resbalones y lesiones.


 En caso de sobrecarga (más de 150 kg) en la pantalla se mostrará el mensaje "ERR". En caso de batería baja en la pantalla se mostrará el mensaje "Lo".

3. Unos segundos más tarde los números de la pantalla parpadearán tres veces, después de lo cual la unidad mostrará el valor exacto del peso.

4. Baje de la balanza. El dispositivo se apagará automáticamente después de 10-15 segundos.

III. MANTENIMIENTO DEL DISPOSITIVO

No utilice detergentes a base de alcohol o abrasivos, cepillos metálicos, etc. para limpiar el dispositivo. Limpie la plataforma de la balanza con un paño suave y húmedo, y luego frótelas bien para secar.

 Queda PHOHIBIDO sumergir el dispositivo en agua o colocarlo bajo el agua corriente. Queda prohibido limpiar el dispositivo con el uso de lavavajillas.

Para un almacenamiento prolongado, retire los elementos de alimentación del dispositivo.

IV. ANTES DE CONTACTAR CON EL CENTRO DE SERVICIO

Avería	Posibles causas	Solución
El dispositivo no funciona	El dispositivo no está encendido	Encienda el dispositivo al ponerse de pie sobre la plataforma de la balanza
	La capacidad de los elementos de alimentación se ha agotado	Reemplace el elemento de alimentación de acuerdo con la sección "Antes de utilizarlo por primera vez"
Los datos en la pantalla no corresponden al valor real	La unidad de peso ha sido seleccionada mal	Con el uso del botón seleccione la unidad de peso deseada
	No se cumplen las condiciones obligatorias del pesaje	Para obtener un valor exacto del peso hay que cumplir con ciertas condiciones obligatorias: Coloque la balanza sólo sobre una superficie lisa horizontal. Instálase sobre la balanza sin movimientos bruscos. No mueva el centro de gravedad de una pierna a otra. Evite movimientos bruscos y meneo en el curso del pesaje

Avería	Posibles causas	Solución
El dispositivo se desconecta automáticamente	Se ha activado el sistema del apagado automático del dispositivo	La balanza se apaga automáticamente una vez acabado su uso

V. GARANTÍA

Este producto está garantizado por un período de 2 años desde la fecha de compra. Durante el período de garantía, el fabricante se compromete a subsanar problemas por reparación, sustituir piezas de recambio o reemplazar todo el producto, por cualquier defecto fábrico causado por insuficiente calidad de materiales o mano de obra. La garantía entrará en vigencia sólo en el caso de que la fecha de compra se confirme con el sello de la tienda y la firma del vendedor en la tarjeta de garantía original. Esta garantía es válida únicamente en el caso de que los productos se utilicen de acuerdo con el manual de instrucciones, no han sido reparados, no se desmontaron, o han sido dañados por el mal uso, así como si se ha mantenido el conjunto completo del producto. Esta garantía no cubre los elementos normales de desgaste y consumibles (filtros, bombillas, recubrimiento antiadherente, empaquetaduras, etc.).

La vida útil del producto y el período de garantía se calcularán a partir de la fecha de venta o de la fecha de fabricación del producto (en el caso de que la fecha de venta no se pueda determinar).

La fecha de fabricación del dispositivo se puede encontrar en el número de serie que se encuentra en la etiqueta de identificación adherida al producto. El número de serie se compone de 13 dígitos. Los símbolos sexto y séptimo indican el mes, el 8º –el año de fabricación del dispositivo.

El período de servicio del aparato establecido por el fabricante es de 3 años a partir de la fecha de compra, siempre que el funcionamiento de estos productos se realice de acuerdo con este manual y las normas técnicas aplicables.



Utilización ecológica no dañosa (utilización eléctrica y maquinaria electrónica)

La eliminación del embalaje, del manual de utilización, así como el propio instrumento debe ser llevada a cabo de conformidad con los programas locales de reciclaje. Muestre preocupación por el medio ambiente: no deseché este tipo de artículos con la basura doméstica normal.

Los aparatos utilizados (antiguos) no deben tirarse junto con el resto de basuras domésticas, deben ser recogidas aparte. Los propietarios de antiguos instalaciones eléctricas están obligados a llevar los aparatos a los puntos especiales de recogida o darlos a las correspondientes organizaciones. Así mismo usted ayuda al programa de reciclaje de materias primas, y también a la limpieza de sustancias que contaminan.

Este aparato está marcado con el símbolo de la Directiva Europea 2012/19/EU relativa al uso de aparatos eléctricos y electrónicos (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos RAEE).

La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos.



Antes de utilizar este produto, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura. O uso adequado do dispositivo vai estender significativamente a sua vida.

MEDIDAS DE SEGURANÇA

- O fabricante declina toda a responsabilidade por danos causados por violação de normas de segurança e regras de funcionamento do produto.
- Esta unidade é destinada para o uso em casa e pode ser usada em apartamentos, casas rurais, quartos de hotel, lojas, escritórios ou outras condições para uso não industrial. O uso industrial ou qualquer outro uso indevido do dispositivo será considerada uma violação das regras do uso adequado do produto. Neste caso, o fabricante não assume nenhuma responsabilidade pelas consequências.
- Use apenas baterias do tipo apropriado. O tipo de bateria é mostrado nas especificações ou na etiqueta do produto.
- Use o aparelho só nos fins previstos. Não utilize o aparelho para fins diferentes dos especificados neste manual: é uma violação das regras de funcionamento.

- Não coloque o aparelho sobre uma superfície macia.
- Não use o aparelho ao ar livre e em áreas com alta humidade, como no banheiro. Existe o risco de falha do dispositivo.
- Siga as instruções para limpar o dispositivo.
- **STOP** NÃO MERGULHE o corpo do aparelho na água! Isto pode levar a danos.
- Este aparelho só pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento, caso tenham recebido supervisão ou formação sobre como utilizar o aparelho de forma segura e percebam os perigos inerentes. As crianças não devem utilizar este aparelho como um brinquedo. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças menores de 8 anos.
- Os materiais de embalagem (filme, espuma de plástico, etc.) podem ser perigosos para as crianças.


PRT

Perigo de asfixia! Mantenha a embalagem fora do alcance das crianças.

- Não tente reparar a unidade ou alterar sua construção. A reparação do aparelho só deve ser realizada por um especialista, no centro de assistência técnica autorizado. Um trabalho pouco profissional pode levar à quebra do aparelho, ferimentos e danos materiais.

STOP *ATENÇÃO! Está proibido usar o dispositivo em caso de qualquer mau funcionamento.*

Especificações técnicas

Modelo	RS-707-E	Tipo do display	LCD
Fonte de alimentação	1 × CR2032	Ligação automática	presente
Tensão nominal	3 V 	Desligação automática	presente
Faixa de medição	5-150 kg	Indicação de descarga da bateria	presente
Precisão da medição	100 g	Indicação de sobrecarga	presente
Número de sensores de peso	4	Dimensões	30 × 30 × 1,6 cm
Material da plataforma	vidro temperado		

Componentes

Balança	1 pç.	Manual de uso	1 pç.
Bateria CR2032	1 pç.	Livro de serviço	1 pç.

O fabricante tem o direito de fazer mudanças no projecto, design, componentes, características técnicas do produto, no curso de aperfeiçoamento de produto, sem aviso preliminar sobre tais mudanças.

Componentes do modelo **A1**

1. Plataforma da balança
2. LCD
3. Painel traseiro
4. UNIT – tecla de selecção da unidade de pesagem
5. Compartimento da bateria
6. Valor de peso
7. Unidade de pesagem

I. ANTES DE USAR

Retire cuidadosamente o produto e seus acessórios fora da caixa. Retire todos os materiais de embalagem e adesivos promocionais (se presentes).

i *Mantenha as etiquetas de advertência, etiquetas indicadoras e plaqueta com número de série do produto atacada ao seu corpo! Uma ausência do número de série do produto cancelará automaticamente os direitos de garantia.*

É necessário manter o aparelho a uma temperatura ambiental não menos que as 2 horas antes da ligação após o seu transporte ou armazenamento às temperaturas baixas.

Antes da utilização, verifique que a bateria esteja inserida no dispositivo. Para fazer isso, entorne o equilíbrio e retire a tampa do compartimento da bateria. Certifique-se de que a bateria está inserida correctamente, com a polaridade correcta. Após a instalação, feche a tampa do compartimento da bateria.

STOP *Atenção! As pilhas que estão incluídas no conjunto, são somente para comprovar o funcionamento do produto. Para um funcionamento prolongado recomenda-se a colocação de pilhas novas.*

i *Ao instalar a bateria, as mãos e o dispositivo devem estar secos.*

II. USO DA BALANÇA

1. Seleccione uma unidade de medida de peso. Por padrão, o peso é medido em quilogramas (o indicador "kg" no display). Ao pressionar o botão "UNIT" no painel traseiro, pode-se alterar a unidade de medida em stone (indicador "st.lb") ou libras (indicador "lb" no display). As configurações modificadas serão salvas para a próxima pesagem.
2. Coloque a balança em uma superfície horizontal plana e sólida. O desvio da plataforma da balança da sua posição horizontal pode afectar os resultados de pesagem. O instrumento é equipado com sistema de ligação automática; para activar a balança é suficiente simplesmente pisar a plataforma da balança com

os dois pés. Coloque os pés no lado direito e esquerdo do display. Fique em linha recta e imóvel. Não faça passar o peso de uma perna para a outra.



Durante a pesagem, as superfícies da balança e dos pés (sapatos) devem estar secas. Caso contrário, há risco de escorregar e se machucar.



Em caso de uma sobrecarga (mais de 150 kg), o visor mostra "ERR". Quando a bateria está descarregada, o visor mostra "Lo".

3. Poucos segundos depois, os números no visor piscam três vezes, depois de que o aparelho irá exibir o valor exacto do peso. Desça da balança. O aparelho desliga automaticamente após 10-15 segundos.

III. MANUTENÇÃO DO APARELHO

Para limpar o aparelho, não use produtos de limpeza abrasivos e à base de álcool, es-covas de aço, etc. Limpe a plataforma da balança com um pano úmido e depois seque.



É proibido mergulhar a unidade na água ou lavá-la em água corrente. Não limpe o aparelho na máquina de lavar louça.

Para armazenamento prolongado, retire as pilhas do dispositivo.

IV. ANTES DE CONTACTAR UM CENTRO DE ASSISTÊNCIA

Avaria	Possíveis causas	Modo de resolver
O aparelho não funciona	O aparelho não está ligado	Ligue o aparelho ao pisar na plataforma
	A capacidade da bateria se esgota	Substitua a bateria de acordo com a secção "Antes de usar"
Os valores no display não correspondem ao valor eficaz	Foi seleccionada a unidade errada de peso	Pressione o botão para seleccionar a unidade de pesagem desejada
	Não foram cumpridos os requisitos obrigatórios para pesagem	Para obter um valor exacto do peso, tem que cumprir com certas condições obrigatórias: Coloque a balança só em uma superfície horizontal plana. Pise a plataforma da balança delicadamente, sem arrancos. Não faça passar o peso de uma perna para a outra. Durante a pesagem evite movimentos bruscos e balanços

Avaria	Possíveis causas	Modo de resolver
O aparelho desliga-se automaticamente	O sistema de desligamento automático foi activado	A balança desliga-se automaticamente após o uso

V. RESPONSABILIDADES DE GARANTIA

Este produto tem garantia de 2 anos, após a sua compra. Durante este período, o fabricante compromete-se a resolver os problemas de reparação, substituir peças ou substituir o robô por qualquer defeito de fábrica. A garantia só tem valor com o recibo de compra carimbado e assinado pelo vendedor da loja. Esta garantia é válida unicamente se o robô for utilizado de acordo com o manual de instruções, os produtos utilizados de acordo com o manual, se não forem reparados por estranhos, se não forem desmontados ou mal utilizados, assim como se mantiver o conjunto completo. Esta garantia não cobre os desgastes normais e consumíveis (filtros, bombas, recobrimento antiaderente, embalagens, etc.).

O tempo de vida do robô e o período de garantia conta a partir da data do talão de venda, ou da data de fabrico do mesmo (no caso de não se poder determinar a data da venda).

A data de fabrico pode ser encontrada no número de série que se encontra na etiqueta de identificação colada no aparelho. O número de série é composto por 13 dígitos. Os símbolos sexto e sétimo indicam o mês, o 8º – o ano de fabrico do robô.

O tempo de serviço do robô, estabelecido pelo fabricante é de 3 anos a partir da data do talão de compra, desde que a sua utilização cumpra as regras do manual de funcionamento, e normas técnicas exigidas.



Utilização ecologicamente inofensiva (utilização eléctrica e maquinaria eletrónica)

O descarte de embalagens, manual de utilização, assim como o robô, deve ser feito em conformidade com os programas de reciclagem local. Preocupe-se com o meio ambiente: não coloque estes produtos no lixo doméstico.

Os aparelhos utilizados (antigos) não devem ser colocados no lixo doméstico, devem ser recolhidos separadamente. Os proprietários de aparelhos elétricos antigos são obrigados a leva-los aos pontos especiais de recolha o dá-los às organizações respectivas. Assim está a ajudar o programa de reciclagem de matérias-primas, e também à limpeza de substâncias contaminantes.

Este aparelho está etiquetado de acordo com a Directiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE). A directriz determina o quadro para a devolução e a reciclagem de aparelhos usados, como aplicável em toda a UE.



Før du bruger dette produkt, læs grundigt denne manual igennem og gem den til senere brug som en reference. Korrekt brug af enheden vil forlænge dens levetid betydeligt.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Producenten bærer ikke ansvar for skader forårsaget af manglende overholdelse af sikkerhedsreglerne og anvisninger for betjening af produktet.
- Dette apparat er en enhed kan anvendes i boligmiljøer og kan bruges i lejligheder, landhuse, hotelværelser, lokaler for personale i butikker, kontorer og andre lignende forhold. Industriel (kommerciel) anvendelse eller ethvert andet uegnet brug af produktet vil blive betragtet som en ukorrekt anvendelse og brud af apparatets brugsregler. I dette tilfælde påtager producenten sig intet ansvar for konsekvenserne.
- Anvend kun batteri af en passende type. Se batteritype i teknisk data eller navneskilt af apparatet.
- Anvend apparatet kun for de ansætte formål. Bruges apparatet for andre formål der ikke ansættes i denne brugsanvisningen, er det en krænkelse af driftreglerne.

STOP


- Sæt ikke apparatet på en flugtig overflade.
- Det er sikkerhedsfarligt at bruge produktet udendørs eller ved en høj fugtighed, f.ex. i badeværelse. Det kan forårsage alvorlige skader.
- Følg anvisningerne af rengøring.
- *DET ER FORBUDT at placere apparatets bas i vand eller andre væsker! Det kan skade apparatet.*
- Apparatet kan bruges af børn, der er 8 år gamle eller ældre og personer med nedsatte fysiske, sansmæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller gives instruktioner vedrørende brug af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning. Apparatet og elektriske ledningen bør holdes uden for rækkevidde af børn under 8 år.
- Emballage (film, skumnylon m. m.) kan være farlig for børn. Det er en risiko for kvælning! Opbevar emballagemateriale utilgængeligt for børn.

- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv eller gøre ændringer i dets konstruktion. Reparationer må kun udføres af et autoriseret servicecenter. Dårligt udført reparation kan føre til funktionsfejl, personlig skade og skade på ejendom.

STOP

OBS! Brug ikke apparatet om enhver funktionsfejl er opstået.

Teknisk data

Model.....	RS-707-E	Skærm	LCD
Batteritype.....	1 × CR2032	Automatisk tænding.....	ja
Nominel spænding.....	3 V 	Automatisk slukning.....	ja
Måleområde.....	5-150 kg	Indikation af lav batteri spænding.....	ja
Måletrin.....	100 g	Indikation af overbelastning.....	ja
Antallet af sensorer.....	4	Mål.....	30 × 30 × 1,6 cm
Materiale af base.....	hærdet glas		

Indhold

Vægt.....	1 stk.
Batteri CR2032.....	1 stk.
Brugsanvisning.....	1 stk.
Servicebog.....	1 stk.

Vi konstant udvikler vores produkter. Derfor forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i design, opsætning, funktioner og tekniske specifikationer af produktet uden forudgående varsel.

Design **A1**

1. Vægtbase
2. LCD skærm
3. Bagpanel
4. UNIT – Knap for valg af måleenhed

5. Batterirum
6. Indikation af måleenhed
7. Måleenhed

I. INDEN DEN FØRSTE START

Tag forsigtigt produktet og dets tilbehør ud af kassen. Fjern al emballage og salgskli-stermærker (hvis de findes).



Vær sikker på at advarselsmærker, informationsklistermærker og skilt med produktets serienummer bevares intakt på produktets hus! Manglende serienumret på produktet medfører bortfald af garanti på produktet.

Efter transportering eller bevaring under lave temperaturer skal man holde produktet under stuetemperaturen mindst 2 timer inden man sætter enheden i gang.

Før brug sørg for sætte batteriet ind. For at gøre dette fjern batteridækslet på bagsiden af vægten. Kontroller, at batteriet er isat med korrekt polaritet. Derefter luk batteridækslet.



Advarsel! Opladningsblok der følger med i købet, skal bruges kun for at teste produktet. Der skal købes en ny opladningsblok for yderligere brug af produktet.



Ved udskiftning af batterier skal dine hænder være tørre.

II. BRUG AF VÆGT

1. Vælg måleenheder. Som standard måles vægten i kilogram (indikator af "kg" på skærmen). Tryk på knap "UNIT" på bagpanelet af apparatet for at ændre måleenheder til stones (indikator af "st.lb") eller pounds (indikator af "lb" på skærmen). De ændrede indstillinger skal bevares ved følgende brug.
2. Sæt vægten på en fast, plan overflade. I faldet basen afviger fra en vandret position kan det påvirke vejningsresultat. Vægt har en automatisk tænding og tændes hvis du står på basen med benene. Placer fødderne på højre og venstre side af displayet. Stå ret og roligt. Overfør ikke tyndgepunktet fra det ene ben til det andre.



Under vægtning skal både vægten og dine fødder (sko) være tørre. Ellers er der en risiko for at glide og få skade.




Ved overbelastning (over 150 kg) tændes "ERR" meddelelse på skærmen. Ved lav batteri spænding skal indikator af "Lo" tænde på skærmen.

3. Efter nogle sekunder skal figurer blinke tre gange på skærmen og apparatet skal vise en korrekt vægt.
4. Stig ned fra vægten. Apparatet slukkes automatisk efter 10-15 sekunder.

DNK

III. VEDLIGEHOLDELSE

Slibemidler og vaskemidler der indeholder alkohol samt metalbørster osv. må ikke anvendes for rengøring af apparatet. Rengør vægtbasen med en flugtlig og blød klud og tør den.

 Det er forbudt at placere apparatet i vand eller vaske under vandstråle. Det er også forbudt at vaske det i vaskemaskine.

Træk alle batteri ud af apparatet før langsiget opbevaring.

IV. FØR DU KONTAKTER SERVICECENTERET

Mulig fejl	Årsag	Hvad der skal gøres
Apparatet fungerer ikke	Apparatet er ikke indkoblet	Træk på vægtbase og tænde apparatet
	Spænding af batteri er slut	Erstat batteri i henhold til sektionen "Inden den første start"
Indikatorer på skærm falder ikke sammen med aktuelle værdi	En fejl måleenhed har valgt	Tryk på knappen for at vælge en nødvendig måleenhed
	Ufravigelige betingelser har ikke udført	Følg ufravigelige betingelser at se korrekte vægt: Sæt vægten kun på en flad og slat overflade. Forsigtigt stå op med på vægten. Overfør ikke tyndgepunktet fra det ene ben til det andre. Gør ikke skarpe bevægelser og svinge ikke når du står på vægten
Apparatet er slukket automatisk	System af automatisk slukning køres automatisk	Vægt slukkes automatisk ved slutet af brug

V. GARANTI

Dette produkt har garanti for en periode på 2 år fra købsdatoen. I garantiperioden producenten forpligter sig til at garantier hjælp ved reparation eller udskiftning af hele produktet og dets reservedele, der skyldes fejl i materialer eller udførelse. Garantien

træder i kraft kun, hvis købsdatoen bekræftet i form af en stempel og underskrift fra sælgeren i butikken på den oprindelige garantibevis. Denne garanti gælder kun i tilfælde af produktet blev anvendt i overensstemmelse med brugsanvisningen, ikke repareret eller skilt ad og ikke er blevet beskadiget som følge af forkert håndtering eller brug, samt opretholdt komplet af produktet. Denne garanti dækker ikke normal slitage og forbrugsdele (filtre, pærer, non-stick belægninger, fugemasser, osv.).

Holdbarhed af produktet og garantiperioden beregnes fra datoen for salg eller datoen for fremstillingen af produktet (hvis salgsdatoen ikke kan bestemmes).

Dato for fremstillingen af anordningen kan findes i serienummeret placeret på identifikation etiket på produktet. Serienummeret består af 13 cifre. 6. og 7. symboler angiver måneden, 8 – årgang af enheden.

Etableret levetid af producenten af enheden er 3 år fra købsdatoen, forudsat at driften af produktet er fremstillet i overensstemmelse med denne vejledning og gældende tekniske standarder.



Miljøvenlig bortskaffelse (bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr)

Bortskaffelse af emballage, manualer, samt selve enheden skal udføres i overensstemmelse med lokale genbrugsprogrammer. Vis hensyn til miljøet: smid ikke disse produkter med almindeligt husholdningsaffald.

Brugt (gammelt) udstyr skal ikke bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, det skal bortskaffes særskilt. Gammelt udstyr skal bringes på et specielt indsamlingssted, eller videregives til relevante genbrugsorganisationer. På denne måde du med i forberedning af værdifulde råstoffer, samt bekæmpelse af forurening.

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU – der omhandler kasserede, elektriske og elektroniske apparater (kasseret, elektrisk og elektronisk udstyr).

Denne retningslinje fastsætter rammen for returnering og genbrug af kasserede apparater, der gælder i hele EU.



Før du tar dette produktet i bruk ber vi deg om å lese nøye gjennom denne bruksanvisningen og oppbevare den for fremtidig referanse. Riktig bruk vil betydelig forlenge apparatets levetid.

SIKKERHETSREGLER

- Produsenten er ikke ansvarlig for skader forårsaket av manglende overholdelse av sikkerhetsregler og uriktig bruk av apparatet.
- Dette apparatet er beregnet til husholdningsbruk og kan brukes i leiligheter, hus på landet, hotellrom, lokaler for personalet i butikker, kontorer eller i andre lignende forhold der ikke-industriell bruk. Industriell bruk eller noen annen misbruk av apparatet vil bli ansett som en overtredelse av krav til riktig bruk av produktet. I dette tilfelle er produsenten ikke ansvarlig for mulige konsekvensene.
- Bruk bare riktig type batteri. Type batteri er angitt i tekniske spesifikasjoner eller på typeskiltet på produktet.
- Bruk apparat kun for de formål det er beregnet til. Bruk for andre formål enn de som er angitt i bruks-

anvisningen vil bli ansett som overtredelse av krav til riktig drift av apparatet.

- Ikke plasser apparatet på et mykt underlag.
 - Apparatet må ikke brukes utendørs og i lokaler med stor fuktighetsnivå, for eksempel på badetrom. Risiko for funksjonssvikt.
 - Følg nøye rengjørings instruksjoner.
- STOP** *DETER FORBUDT å dyppe apparat i vann eller andre væsker! Det kan forårsake skader på apparatet.*
- Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte, slik at de forstår potensielle fareelementer. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke foretas av barn med mindre de er under tilsyn av en voksen. Oppbevar apparatet og strømledningen unna barn under 8 år.

NOR

- Emballasje (plast osv.) kan være farlig for barn. Fare for kvelning! Oppbevar emballasje utilgjengelig for barn.
- Aldri prøv å reparere apparatet eller endre dets konstruksjon. Alle velikeholds og reparasjonsarbeid skal utføres av et godkjent servicesenter. Disse arbeidene ikke utført av fagmenn kan forårsake apparatets svikt, personskader eller skader på eiendom.

STOP

ADVARSEL! Aldri bruk apparatet ved alle slags feil.

Tekniske spesifikasjoner

Modell	RS-707-E	Skjermen	LCD
Energikilde	1 × CR2032	Automatisk slå på-funksjon	finnes
Merkespenning	3 V	Automatisk slå av-funksjon	finnes
Måleområde	5-150 kg	Indikator for lav batteriladning	finnes
Målenøyaktighet	100 g	Indikator for overbelastning	finnes
Antall vektsensorer	4	Dimensjoner	30 × 30 × 1,6 cm
Plattformmateriale	herdet glass		

Oversikt over deler

Vekt	1 stk.	Bruksanvisning	1 stk.
Batteri CR2032	1 stk.	Garantibok	1 stk.

Produsenten forbeholder seg retten til å kunne foreta tekniske endringer i produktets design, utstyr samt i spesifikasjoner i forbindelse med produktutvikling og forbedring uten foregående varsel om slike endringer.

Innretning av modellen

- | | |
|---|------------------|
| 1. Vektplattform | 5. Batterirommet |
| 2. LCD-skjerm | 6. Vektverdi |
| 3. Bakpanel | 7. Måleenheter |
| 4. UNIT – knappen for valg av måleenhet | |

I. FØR FØRSTE GANGS BRUK

Forsiktig ta apparatet og tilbehør ut av boksen. Fjern all emballasje og reklameskiltene (om de finnes).



Pass på å holde på plass varselkiltene, klistremerker, pekere, og serienummeret label på kroppen til produktet! Fravær av serienummene på produktet vil annullere garanti-rettigheter.

Multikoker skal stå i romtemperatur i løpet av minst 2 timer etter transportering og oppbevaring i lav temperatur.

Før å bruke apparatet kontroller at batteriet er satt inn. For å gjøre det snu vekten og fjern lokket av batterirommet. Kontroller at batteriet er satt inn med riktig polaritet. Etter at batteriet er satt inn lukk lokket av batterirommet.



Viktig! Batteriene som følger med er kun ment for å teste funksjonaliteten til produktet. For kontinuerlig drift av enheten er anbefalt å kjøpe et nytt sett.



Når du setter inn en batteri bør dine hender og apparatet være tørre.

II. DRIFT AV VEKTEN

1. Velg ønsket måleenhet. Som standard måles vekt i kilogram (indikator "kg" på skjermen). Med å trykke på knappen "UNIT" på bakpanelet kan du endre måleenhet til stone (indikator "st:lb") eller pound (indikator "lb" på skjermen). De endrede parametrene blir lagret for påfølgende veiinger.
2. Plasser vekten på et jevnt fast horisontalt underlag. Avvik fra horisontal stilling kan påvirke veieresultater. Vekten er utstyrt med automatisk slå på-system, for å slå vekten på må du bare stå på vektplattformen. Stå med begge føttene på vektplattformen. Vekten blir automatisk aktivert. Plasser føttene på høyre og venstre side fra skjermen. Stå rett og ubevegelig. Ikke skift tyngden fra det ene benet over på det andre.



Vektens overflate og dine føtter (sko) bør være tørre når du veier deg. Ellers risikerer du for å skli og bli skadet.

i Ved overbelastning (over 150 kg) vil du se på skjermen "ERR". Hvis batteriladning er altfor lav vil du se på skjermen "Lo".

- Om noen sekunder vil sifrene på skjermen blinke tre ganger, deretter apparatet vil vise din nøyaktig vekt.
- Gå av vektplattformen. Apparatet vil automatisk slås av om 10-15 sekunder.

III. VEDLIKEHOLD

Ikke bruk for rengjøring av apparatet slipepasta og rensmidler som inneholder sprit, metallbørster osv. Rens vektplattformen med et mykt fuktig tøy, deretter tørk den grundig.

! Det er forbudt å dyppe apparatet i vann eller plassere det under rennende vann. Det er forbudt å vaske apparatet opp i oppvaskmaskin.

Før langvarig oppbevaring ta batteriene ut av apparatet.

IV. FØR DU KONTAKTER ET SERVICESENTER

Feil	Mulig årsak	Elimineringsmåte
Apparatet virker ikke	Apparat er ikke slått på	Slå på apparatet med å stille deg opp på vektplattformen
	Batterikapasiteten er oppbrukt	Sett en ny batteri i apparatet ifølge avsnitt "Før første gangs bruk"
Verdiene på skjermen ikke svarer til de sanne verdiene	Du valgte feil måleenhet	Med hjelp av knappen velg ønsket måleenhet
	Obligatoriske vilkår for veiing er ikke overholdt	For å få en nøyaktig vekt må du overholde en rekke obligatoriske vilkår: Plasser vekten bare på et jevnt horisontalt underlag. Still deg lett på vektplattformen. Ikke skift tyngden fra det ene benet over på det andre. Unngå å gyngje og å bevege deg brått under veiing
Apparatet automatisk slås av	Automatisk slå av-system virket	Vekten automatisk slås av etter slutt på veiing

V. GARANTI

Vi garanterer at dette produktet skal være fritt for defekter i en periode på 2 år fra kjøpsdatoen. Dersom apparatet ikke fungerer korrekt innenfor garantiperioden og det blir funnet at det har material- eller fremstillingsfeil, vil vi reparere det eller skifte det ut. Denne garantien vil bare kunne påberopes dersom kjøpsdatoen kan bevises med et originalt garantibevis som inneholder apparatets serienummer og korrekt stempel fra selgerens butikk. Den begrensede garantien dekker ikke skader som er oppstått på grunn av at det er blitt brukt til annet enn det normalt er forutsatt til eller i uoverensstemmelse med instruksene for bruk og vedlikehold av produktet, eller på grunn av alt slags reparasjonsarbeid. Ikke prøv å ta apparatet fra hverandre, og behold alt emballasjeinnhold. Denne garantien dekker ikke normal slitasje av apparatet og apparatdelene (filtre, lyspærer, slipp-lett-belegg, forseglingsringer, etc.).

Servicetid og gjeldende garantiperiode starter på kjøpsdatoen eller produksjonsdatoen (dersom kjøpsdatoen ikke kan bekrefte).

Du kan finne produksjonsdatoen ved hjelp av serienummeret på dataplatten på apparatets hoveddel. Serienummeret består av 13 tall. Det 6. og 7. tallet i serienummeret viser til måneden, mens det 8. tallet viser til produksjonsåret.

Produktets servicetid, som bestemmes av produsenten, er på 3 år fra kjøpsdatoen, forutsatt at apparatet brukes og vedlikeholdes i overensstemmelse med bruksanvisningen og gjeldende tekniske standarder.



Miljøvennlig utnyttning (utnyttning av elektrisk og elektronisk utstyr)

Emballasjen, bruksanvisningen og selve apparatet skal tas med til egnet innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. For å hjelpe til å ta vare på miljøet, ikke kast elektronisk avfall hvor som helst.

Brukt (gammelt) utstyr bør ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, det skal behandles separat. Eiere av gammelt utstyr må bringe utstyret til spesielle innsamlingspunkter eller til relevante organisasjoner. Således hjelper de programmet for gjenvinning av verdifull råstoff, så vel som rengjøring av forureningsstoffer. Dette apparatet er merket i overensstemmelse med EU-direktiv 2012/19/EU – vedrørende brukte elektriske og elektroniske apparater.

Retningslinjene setter et rammeverk for returnering og resirkulering av brukte apparater i hele EU.



Innan du börjar använda denna apparat, bör du läsa igenom denna bruksanvisning noggrant och förvara den som handboken. Använder du apparaten på ett rätt sätt ska den vara i bruk på lång tid.

SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Tillverkaren tar inte ansvar för skador som är orsakade av bristande efterlevnad av säkerhetskrav och bruksregler av apparaten.
- Denna elapparat kan användas i lägenheter, villor, hotellrum, tekniska rum i affärer, på kontor och i andra liknande förhållanden förutom industribruk. Industri-användning eller andra obehöriga användningar av apparaten räknas överträda villkor för en lämplig användning av apparaten. I detta fall tar tillverkaren inget ansvar för möjliga efterföljder av detta bruk.
- Använd endast batterier av en lämplig typ. Typ av batteri anvisas i tekniska specifikationer och på apparatens tillverkningsskylt.
- Använd apparaten endast i de anvisade ändamålen. Användningen av apparaten med andra ändamål än anvisats i denna bruksanvisning är en överträdelse av bruksanmärkningarna.

- Placera inte apparaten på en mjuk arbetsyta.
- Det är förbjudet att använda apparaten utomhus och i rummen med hög fukthalt, till exempel i badrum. Det finns en fara att apparaten går sönder.
- Följ anvisningar som gäller rengöring av apparaten.

STOP

DET ÄR FÖRBJUDET att placera apparatens kropp under vatten eller sätta den under vattenstråle!

- Apparaten kan användas av barn från 8 år och personer med fysiska, sensoriska eller psykiska funktionshinder eller utan erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller instrueras i hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan överinseende av vuxen. Förvara apparaten och elsladden otillgängligt för barn under 8 år.
- Förpackningsmaterial (film eller skum, m.m.) kan vara farligt för barn. Det finns en risk av kvävning!

Förvara förpackningsmaterial i den för barn oåtkomliga platserna.

- En fristående reparation av apparaten och byte i dess konstruktion är förbjudna. Alla servicearbeten ska genomföras i en auktoriserad service center. Oprofessionellt genomförda arbetet kan följa till brytande av apparaten, skadegörande och överkan av tillhörigheten.

STOP

OBS! Det är förbjudet att bruka apparaten vid vilka fel som helst.

Tekniska specifikationer

Modell.....	RS-707-E	Typ av display.....	LCD-display
Batteri.....	1 × CR2032	Automatisk start.....	finns
Standard spänning.....	3 V	Automatisk avstängning.....	finns
Vikt.....	5-150 kg	Indikation av låg laddningsnivå av batteri.....	finns
Justeringsdelning.....	100 g	Indikation av övervikt.....	finns
Antal högkänsliga sensorer.....	4	Mått.....	30 × 30 × 1,6 cm
Plattform material.....	härdat glas		

Översikt

Personvåg.....	1 st.	Bruksanvisning.....	1 st.
Batteri CR2032.....	1 st.	Servicebok.....	1 st.

Tillverkaren har rätt att ändra design, uppsättning av delar och tillbehör samt teknisk varudeklaration under förbättring av sina produkter utan att avisera om dessa förändringar.

Delar av personvåg **A1**

1. Plattform av personvåg
2. LCD-display
3. Bakpanel
4. UNIT – en knapp för att välja måtenheter
5. Låda för batteri
6. Indikator för vikt
7. Mätenheter

I. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Ta försiktigt apparaten ut ur förpackningen. Ta bort alla förpackningsmaterial och dekaler (om de finns).



Det är nödvändigt att spara alla varningsklister, markeringsskyltar (om de finns) och skylten med serienummer på kroppen av apparaten! Avsaknaden av serienummer på apparaten leder till att du inte har rätt för garanti på underhåll.

Efter transporter eller lagring av apparaten vid en låg temperatur ska apparaten förvaras vid rumstemperatur minst i 2 timmar.

Kontrollera att batteriet är insatt i apparaten före användningen. Vänd vågen och ta ut ett lock av batterilådan. Se till att batteriet placeras rätt i det som gäller polerna. Stäng locket av batterilådan efter att ha placerat batteriet.



Observera! Batterierna som ingår är avsedda endast för att kontrollera om varan är fungerande. För att apparaten skulle kunna fungera under längre tid rekommenderas det att köpa nya batterier.



Sätt på batteriet i en torr batterilåda med torra händer.

II. BRUK AV PERSONVÅG

1. Välj en nödvändig måtenhet. Som standard mäts vikten i kilogram (indikator "kg" på displayen). Tryck på "UNIT" knappen på bakpanelen av apparaten för att ändra måtenhet till stone (indikator "st:lb") eller pound (indikator "lb" på displayen). De uppgivna parametrarna ska sparas vid nästa mätning.
2. Placera vågen på en slät jämn och hård yta. I fall plattformen av vågen inte står jämnt, kan det påverka mätningresultat. Vågen har en funktion av automatisk start. Trampa på plattformen med båda ben för att sätta på vågen. Placera fötter höger och vänster om displayen. Stå rakt och stillt. Lägg inte på tyngden från ett ben till det ett annat.



När vägar vikten kontrollera att plattformen av vågen och fötter (skosula) är torra. Annars finns det risk att halka och få skador.

SWE

i Vid övervikten (över 150 kg) ska indikatorn "ERR" visas upp på displayen. Vid en låg batterinivå ska indikatorn "Lo" tända på displayen.

- Efter några sekunder ska siffrorna på displayen blinka tre gånger sedan uppvisar apparaten den jämna vikten.
- Trampa av vägen. Apparaten stängs av automatiskt efter 10-15 sekunder.

III. RENGÖRING OCH FÖRVARING AV APPARATEN

Vid rengöring av apparaten använd inte slipmedel och tvättmedel som innehåller sprit, samt metallborstar m.m. Rengör plattformen med en mjuk våt duk och sedan torka tills den blir torr.

! Det är förbjudet att sänka apparaten i vatten eller tvätta den under vattenstråle. Apparaten är inte avsett för rengöring i tvättmaskinen.

Ta ut batterier ur apparaten före en långvarig förvaring.

IV. INNAN DU KONTAKTAR SERVICE CENTER

Fel	Möjliga anledningar	Lösning
Apparaten fungerar inte	Apparaten är inte påsatt	Sätta på apparaten genom att trampa på plattformen av vägen
	Batterier är tomma	Ersätt batteri, följ avsnitt "Före första användningen"
Värdet på displayen motsvarar inte en eventuell vikt	Den utvalda mätensheten är fel	Tryck på knappen för att välja en lämplig mätenshet
	Viktiga förhållanden vid mätning är inte uppfyllda	Att få en jämn värde av vikt bör man följa en rad viktiga förhållanden: Placera apparaten endast på en jämn slät och hård arbetsyta. Trampa jämnt på plattformen. Lägg inte på tyngden från ett ben till det ett annat. Rör dig inte snabbt och skaka dig inte när du står på plattformen
Apparaten har stängts automatiskt	Automatiskt avstängningsystem har startat	Vägen stängs av automatiskt när bruket är klart

V. GARANTIÅTAGANDE

Det gäller 2 års garanti på denna vara från försäljningsdagen. Under garantiperioden åtar sig tillverkaren plikten att reparera, byta ut delar eller själva varan i händelse av fabriksfel, orsakade av dåligt kvalitet av tillverkningsmaterial eller monterig. Garantin träder i kraft endast om försäljningsdatum är bekräftad av varuhusets standard och butikens säljarens underskrift på originalen av garantikuponen. Denna garantin gäller endast om bruksanvisningen följdes till punkt och pricka, om varan inte genomgick en reparation, om varan inte plockades isär och om varan inte skadades pga felaktig användning, om varan är fullständigt komplett. Denna garanti gäller inte naturlig slitage av varan och tillbehör (filtrar, lampor, keramik- och teflonbeläggningar, ringar osv).

Användningsperioden för produkten samt tiden undet vilken garantiåtaganden gäller börjar räknas från dagen produkten var köpt eller från tillverkningsdagen för produkten (ifall det inte går att fastställa köpdatum).

Tillverkningsdatum för apparaten kan man hitta i dess serienummer som är placerat på dekalen som finns på apparatens kropp. Ett serienummer består av 13 tecken. Det 6:e och det 7:e tecken betecknar månaden och det 8:e tecknet betecknar året apparaten var producerad.

Varans livslängd fastställd av tillverkaren är 3 år fr.o.m. försäljningsdatumet, under villkoren att man följer bruksanvisningen och följer de tekniska standard som är föreskrivna.



Miljövänlig återvinning (återvinning av elektrisk och digital anordning)

Kasseringen av förpackningen, bruksanvisningen och själva varan skall ske i enlighet med det lokala miljöprogrammet för återvinnigen. Visa omtanke om naturen: kasta inte bort sådana varor i vanliga hushållssopor.

De begagnade (gamla) apparaterna ska inte kastas bort med övriga hushållssopor, endast separat. Ägare av de begagnade apparaterna måste lämna dem i speciella mottagningspunkter eller i vissa organisationer. På detta sätt kan du bidra till programmet av bearbetning av värdefulla råvaror, och rengöring av förorenande ämnen. Denna apparat är märkt i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.

Föreskrifterna utgör ett ramverk för insamling och återvinning av använda apparater och de tillämpas inom EU.



Ennen kun aloitat laitteen käyttöä, lue tämä käyttöohje huolellisesti ja säilytä, jotta voit jatkossakin tarvita ohjeita laitteen käytöstä. Laitteen oikea käyttö pidentää sen käyttöaikaa huomattavasti.

TURVALLISUUSOHJEET

- Valmistaja ei vastaa laitteen väärästä käytöstä ja turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä johtuvista vioista.
- Tätä sähkölaitetta voi käyttää asunnoissa, lomamökeissä, hotellihuoneissa, myymälöiden sosiaalituloissa, toimistoissa ja vastaavissa tiloissa. Laite ei ole tarkoitettu käytettäväksi suurkeittiöissä. Laitteen käyttöä suurkeittiössä tai vastaavissa olosuhteissa pidetään laitteen käyttönä väärin. Tässä tapauksessa valmistaja ei vastaa mahdollisista seuraamuksista.
- Käytä vain tälle vaa'alle sopivia pattereita. Sopivat patterit voi selvittää laitteen teknisistä tiedoista tai konekilvestä.
- Käytä laite vain tarkoituksenmukaisesti. Laitteen käyttö muuhun kuin tässä käyttöohjeessa mainit-

tuun tarkoitukseen on käyttöohjeen rikkominen.

- Älä aseta laiteta pehmeälle pinnalle.
- Älä käytä laitetta ulkona tai kosteassa tilassa, esim. kylpyhuoneessa. Kosteus voi vaurioittaa laitetta.
- Noudata laitteen puhdistusohjeita.

STOP

**ÄLÄ upota laitetta veteen tai muihin esineisiin!
Tämä voi vaurioittaa laitetta.**

- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on rajoitetut fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tuntemusta laitteesta, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa. Säilytä laite ja sen virtajohto alle 8-v lasten ulottumattomissa.
- Pakkausmateriaalit (kiristyskelmu, vaahtomuovi yms.) voivat olla vaarallisia lapsille. Tukeutumis-

FIN


vaara! Säilytä pakkausmateriaalit paikassa, johon lapset eivät pääse.

- Älä korjaa tai muuta laitetta itse. Vain auktorisoidun huoltokeskuksen ammattitaitoinen korjaaja saa korjata laitteen. Ammattitaidottomasti tehty korjaus voi johtaa laitteen vaurioitumiseen, ihmisten vammoihin ja omaisuuden vaurioitumiseen.

STOP

HUOM! Älä käytä laitetta, jos siinä on mikä tahansa vika.

Tekniset tiedot

Malli	RS-707-E	Näytön tyyppi	nestekidenäyttö
Patteri	1 × CR2032	Automaattinen käynnistys	kyllä
Nimellisjännite	3 V 	Automaattinen sammutus	kyllä
Mittaukset	5-150 kg	Patterin matala latausmerkki	kyllä
Mittausväli	100 g	Ylikuormituksen merkki	kyllä
Painoanturien määrä	4	Mitat	30×30×1,6 cm
Rungon määrä	karkaistausta lasia		

Kokoontyö

Vaaka	1 kpl
Patteri CR2032	1 kpl
Käyttöohje	1 kpl
Huoltokirja	1 kpl

Valmistajalla on oikeus tuotekehityksen yhteydessä parantaa tuotteen rakennetta, kokoonpanoa ja teknisiä ominaisuuksia ilman erillistä ilmoitusta ko. muutoksista.

Laitteen rakenne **A1**

1. Vaa'an runko
2. Nestekidenäyttö
3. Tausta
4. UNIT – mittausyksikön valintapainike
5. Patterilokero
6. Painon mittauskaala
7. Painon mittausyksiköt

I. ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYNNISTYSTÄ

Ota laite ja sen osat laatikosta varovasti. Poista kaikki pakkausmateriaalit ja mainos-tarrat.



Jätä kaikki tuotteen rungossa olevat varoitus- ja opastustarrat sekä sarjanumerotarrat paikoilleen! Jos sarjanumero tuotteesta puuttuu, takuu raukeaa automaattisesti.

Jos laitetta on kuljetettu tai säilytetty matalassa lämpötilassa, sitä tulee pitää huon-elämpötilassa vähintään 2 tuntia ennen sen käynnistämistä.

Ennen käyttöä tarkista että patteri on asennettu laitteeseen. Avaa vaa'an kääntöpuolella olevan patterilokeron kansi. Tarkista että patteri on asennettu oikein polaarisuutta nou-dattaen. Kun patteri on asennettu, sulje kansi.



Huomio! Toimituspakkauksen mukana tulevat paristot on tarkoitettu pelkästään tuotteen toiminta-avun tarkastamiseen. Laitteen pitkäaikaista käyttöä varten suosii-tellaan ostamaan uuden paristot.




Aseta patteri kuivaan laitteeseen kuivilla käsillä.

II. VAA'AN KÄYTTÖ

1. Valitse haluamasi mittausyksikkö. Tehdasasetusarvona on kiloja (näytöllä on kg). Painamalla UNIT-painikkeen laitteen kääntöpuolella voit vaihtaa mittausyksikön stoneen (st:lb) tai paunaan (lb). Tällä tavalla muutettu mittausyksikö on käytössä jatkossakin.
2. Aseta vaaka tasaiselle kovalle vaakasuoralle pinnalle. Jos vaaka ei ole vaakasuorassa asennossa, mittauksen tulos voi olla väärä. Vaaka on varustettu automaattisella käynnistysellä, astu vaa'alle molemmin jaloin ja se käynnistyy. Laita jal-katerät näytön molemmin puolin. Seiso suoraan ja liikkumatta. Älä siirrä painoasi toiselta jalalta toiselle.

 Punnituksen aikana jalkaterien (kenkien) on oltava kuivat. Muuten voit liukastua ja loukkaantua.

 Ylikuormituksen (yli 150 kg) yhteydessä näytölle tulee ERR. Jos patteri on loppumassa, näytölle tulee Lo.

3. Muutaman sekunnin kuluttua näytöllä olevat luvut vilkkuvat kolme kertaa, minkä jälkeen näytölle tulee painosi arvo.
4. Astu vaa'alta pois. Laite sammuu automaattisesti 10-15 sekunnin kuluttua.

III. LAITTEEN HUOLTO

Älä käytä laitteen puhdistukseen hankaavia tai alkoholipitoisia pesuaineita, hankaavia harjoja, yms. Pese laite pehmeällä liinalla ja kuivata.

 Älä upota laitetta veteen tai pese juoksevilla vedellä. Älä pese laitetta astianpesuaineissa.

Jos ei aio käyttää laitetta pitempään aikaan, ota patteri pois.

IV. ENNEN KUN VIET LAITTEESI KORJAAMOOON

Vika	Mahdollinen syy	Korjaus
Laite ei toimi	Laite ei ole käynnistetty	Käynnisty laite astumalla sen päälle
	Patteri loppui	Vaihda patteri Ennen ensimmäistä käynnistystä-osin ohjeen mukaan
Näytön lukema ei vastaa todellisuutta	On valittu väärä mittausyksikkö	Valitse oikea mittausyksikkö painikkeella
	Oikean punnituksen ehdot on rikottu	Saat tarkan painosi lukeman seuraavilla ehdoilla: Aseta vaaka tasaiselle kovalle vaakasuoralle pinnalle. Astu vaa'alle hitaasti. Älä siirrä painoasi toiselta jalalta toiselle. Älä liiku tai heilu punnitsemisen aikana
Laite sammuu automaattisesti	Laitteen automaattinen sammutus on laennut	Vaaka sammuu automaattisesti, kun lopetat sen käytön

V. TAKUUSITOUMUS

Tällä tuotteella on 2 vuoden takuu aika ostopäivästä lähtien. Takuuajana valmistaja on velvollinen korjaamaan kaikki valmistajan viat korjaamalla viallisen tuotteen, vaihtamalla vaurioituneet varaosat tai koko laite uuteen, mikäli viat johtuvat huonolaatuisista materiaaleista tai valmistusvirheistä. Takuu on voimassa vain siinä tapauksessa, jos ostopäivä on vahvistettu alkuperaisessä takuukuitissa olevalla kaupanleimalla ja myyjän allekirjoituksella. Tämä takuu hyväksytään vain silloin, jos tuotetta on käytetty käyttööheiden mukaisesti eikä sitä ole korjattu eikä sen osia irroitettu, jos laite ei ole vaurioitunut käyttööheiden vastaisen käytön aikana ja on säilytetty tuotteen alkupeiräinen kompletointi. Tämä takuu ei kata tuotteen normaalia kulumista käytön aikana eikä kulutushyödykkeenä pidettäviä osia (esim. suodattimia, lampuja, palamista estävää pinnoitetta, tiivisteitä yms).

Tuotteen käyttö- ja takuu aika lasketaan joko myynti- tai valmistuspäivämäärästä (tapauksessa, jolloin myyntipäivää ei ole mahdollista määritellä).

Laitteen valmistusaika sisältyy tuotteen sarjanumeroon, joka on merkitty tuotteen rungossa olevaan tarraan. Sarjanumero on 13-merkkinen, 6. ja 7. merkit tarkoittavat kuukautta ja 8. merkki tarkoittaa valmistusvuotta.

Valmistajan määräämä tuotteen käyttöaika on 3 vuotta ostopäivämäärästä sillä ehdolla, että tuotetta käytetään tämän käyttöohjekirjan ja teknisten standardien mukaisesti.



Sähkölaitteiston ympäristöstävällinen kierrätys

Pakkausmateriaalin, käyttöohjekirjan ja laitteen hyödyksikäytön tulee suorittaa jätteiden jalostuksen paikallisen ohjelman mukaisesti. Pidä huolta ympäristöstä: älä heitä sellaiset tuotteet tavonomaisten kotitalousroskien kanssa.

Käytettyjä (vanhoja) laitteita ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee kierrättää erikseen. Vanhan laitteiston omistaja on velvollinen tuomaan laitteet erikoistuneeseen kierrätyspisteeseen ja luovuttamaan ne vastaaville järjestöille. Näin edistät ja autat arvokkaiden raaka-aineden käsittelyä, sekä epäpuhtaiden aineiden puhdistusta.

Tämä laite täyttää sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan EU-direktiivin 2012/19/EU vaatimukset ja omaa vastaavan merkin.

Yleisohjeet määrittävät käytettyjen laitteiden rakenteet palautusta ja kierrästä varten koko EU-alueella.



Prieš naudojant šį įrenginį, idėmiai perskaitykite jo naudojimosi instrukciją bei išsugokite ją ateičiai. Teisingai naudojant įrenginį, galima prailginti jo tarnavimo laiką.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Gamintojas neatsako už gedimus, atsiradusius nesilaikant techninės saugos reikalavimų ir gaminio eksploatacijos taisyklių.
 - Šis prietaisas skirtas naudoti namų sąlygomis ir gali būti naudojamas butuose, sodybose, viešbučių numeriuose, parduotuvėse, biurų poilsio kambariuose ir kitose, panašios nepramoninės paskirties patalpose. Naudojimas pramoniniais ar kitais nenumatytais tikslais bus laikomas šios gaminio eksploatacijos instrukcijos sąlygų pažeidimu. Tokiu atveju gamintojas neatsako už galimas pasekmes.
 - Naudokite tik atitinkamo tipo maitinimo elementą. Elemento tipą galima sužinoti, paskaicius gaminio technines charakteristikas arba gamyklinę lentelę.
 - Naudokite prietaisą pagal paskirtį. Prietaiso naudojimas šioje instrukcijoje nenumatytais tikslais bus laikoma eksploatacijos taisyklių pažeidimu.
- Nestatykite prietaiso ant minkšto paviršiaus.
 - Draudžiama naudoti prietaisą lauke ir padidintos drėgmės patalpose, pavyzdžiui, vonioje. Prietaisas gali sugesti.
 - Griežtai laikykitės prietaiso valymo instrukcijų.
- STOP
- ***DRAUDŽIAMA merkti prietaiso korpusą į vandenį ar kitus skysčius! Tai gali sugadinti prietaisą.***
 - 8 metų ir vyresni vaikai, o taip pat ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepakankamai patirties ar žinių turintys asmenys gali naudotis prietaisu tik prižiūrimi ir/arba tuomet, jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą bei suvokia su prietaiso naudojimu susijusią grėsmę. Vaikams negalima žaisti prietaisu. Prietaisą ir tinklo kabelį laikykite jaunesniems kaip 8 metų vaikams neprieinamoje vietoje. Suaugusiųjų neprižiūrimi vaikai negali valyti prietaiso ar juo naudotis.
 - Pakavimo medžiagos (plėvelė, putų polistirolas ir kt.) gali būti pavojingas vaikams. Pavojus uždusti! Laikykite pakuotę neprieinamoje vaikams vietoje.

- Draudžiama savarankiškai taisyti prietaisą arba keisti jo konstrukciją. Remontuoti prietaisą gali tik įgalioto klientų aptarnavimo centro specialistas. Ne-profesionaliai atlikti darbai gali sugadinti prietaisą, turtą arba sužaloti asmenis.

STOP

DĖMESIO! *Esant kokių nors gedimų, prietaisą naudoti draudžiama.*

Techninės charakteristikos

Modelis	RS-707-E	Ekranas tipas	skystųjų kristalų
Maitinimo šaltinis	1 × CR2032	Automatinis įjungimas	yra
Nominali įtampa	3 V	Automatinis išjungimas	yra
Svėrimo diapazonas	5–150 kg	Žemo baterijų iškrovimo lygio	
Matavimo tikslumas	100 g	indikacija	yra
Svorio jutiklių skaičius	4	Perkrovos indikacija	yra
Platformos medžiaga	grūdintas stiklas	Matmenys	30 × 30 × 1,6 cm

Komplektacija

Svarstyklės	1 vnt.	Naudojimosi instrukcija	1 vnt.
Maitinimo elementas CR2032	1 vnt.	Techninio aptarnavimo knygelė	1 vnt.

■ *Gamintojas, tobulindamas savo produkciją, be išankstinio įspėjimo pasilieka teisę keisti jos dizainą, komplektaciją, o taip pat technines charakteristikas.*

Modelio įranga **A1**

1. Svarstyklių platforma
2. Skystųjų kristalų ekranas
3. Galinė plokštė
4. UNIT – svėrimo mato išsirinkimo mygtukas
5. Baterijų skyrius
6. Svorio reikšmė
7. Svėrimo matavimo vienetą

I. PRIEŠ NAUDOJANT

Iš dėžės atsargiai ištraukite gaminį ir jo dalis. Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir reklaminius lipdukus (jeigu yra).

⚠ *Būtinai palikite vietoje perspėjamuosius lipdukus, lipdukus-rodykles (jeigu tokių yra) ir lentelę su gaminio serijos numeriu ant korpuso! Jeigu nėra serijos numerio, automatiškai netenkate teisės į garantinį aptarnavimą.*

Prieš jungiant prietaisą po pervežimo arba laikymo žemoje temperatūroje, būtina jį palaikyti kambario temperatūroje ne trumpiau kaip 2 val.

Prieš naudojant įsitikinkite, kad maitinimo elementas įdėtas į prietaisą. Norint tai atlikti, apverskite svarstyklės ir atidarykite baterijų skyriaus dangtelį. Įsitikinkite, kad maitinimo elementas įdėtas teisingai, laikantis poliariškumo. Įdėję baterijas uždenkite skyrių dangteliu.

STOP

Dėmesio! Pristatymo komplekte esantys maitinimo elementai skirti tik patikrinti ar veikia gaminyje. Tam, kad prietaisas veiktų ilgą laiką, rekomenduojame įsigyti naujus maitinimo elementus.

⚠

Įdedant bateriją, rankos ir įrenginys turi būti sausi.

II. SVARSTYKLIŲ NAUDOJIMAS

1. Išsirinkite svorio matavimo vienetą. Pagal nutylėjamą svoris matuojamas kilogramais (ekrane bus rodoma „kg“ indikacija). Galinėje plokštės pusėje paspaudę „UNIT“ mygtuką galėsite mato vienetą pakeisti į stonas („st:lb“) arba svarus („lb“). Pakeisti parametrai bus išsaugoti sveriantis sekantį kartą.
2. Pastatykite svarstyklės ant lygaus, kieto ir horizontalaus paviršiaus. Jei svarstyklių platforma nebus horizontalioje padėtyje, tai gali turėti įtakos svėrimo rezultatams. Svarstyklėse veikia automatinio įsijungimo sistema, norint jas įjungti, reikia abiejomis atsisototi ant svarstyklių. Pėdas statykite ekrano dešinėje ir kairėje. Stovėkite tiesiai ir ramiai. Neperkelkite svorio nuo vienos kojos ant kitos.

⚠

Sveriantis svarstyklių ir pėdų (avalynės) paviršius turi būti sausas. Priešingu atveju galite paslysti ir susižaloti.


i

- Esant svėrimo perkrovai (daugiau kaip 150 kg), ekrane atsiras pranešimas „ERR“. Esant žemam baterijų įkrovimo lygiui, ekrane atsiras pranešimas „Lo“.*
3. Po kelių sekundžių skaičiai ekrane sumirksės tris kartus, tuomet bus rodomas tikslus svoris.
 4. Nulipkite nuo svarstyklių. Prietaisas automatiškai išsijungs po 10-15 sek.

LTU

III. PRIETAISO PRIEŽIŪRA

Prietaisui valyti nenaudokite abrazyvinių ir sudėtyje spirito turinčių valiklių, metalinių šepetėlių ir pan. Svarstyklėlių platformą valykite drėgnu, minkštu audiniu, tuomet nesusainkite.

 *Draudžiama merkti prietaisą į vandenį arba plauti jį vandens srove! Draudžiama plauti prietaisą indaplovėje.*

Ilgą laiką nenaudojant, išimkite iš prietaiso baterijas.

IV. PRIEŠ KREIPIANTIS Į KLIENTŲ APTARNAVIMO CENTRĄ

Gedimas	Galimos priežastys	Šalinimo būdas
Prietaisas neveikia	Prietaisas neįjungtas	Ijunkite prietaisą, atsistodami ant svarstyklėlių
	Išseko baterijos	Pakeiskite baterijas, kaip nurodyta skyriuje „Prieš naudojant“
Ekrane rodoma reikšmė neatitinka faktinės	Išsirinktas neteisingas mato vienetą	Spauskite atitinkamą mygtuką ir pakeiskite matavimo vienetą
	Nesilaikoma privalomų svėrimo taisyklių	Tiksliai svėrimo reikšmei gauti, reikia laikytis šių sąlygų: statykite prietaisą tik ant lygaus ir horizontalaus paviršiaus. Ant svarstyklėlių lipkite ramiai. Nepereiklkite svorio centro nuo vienos kojos ant kitos. Sveriantis nedarykite staigių judesių ir nesibukokite
Prietaisas išsijungia automatiškai	Suveikė prietaiso automatinio išsijungimo sistema	Svarstyklės išsijungia automatiškai, kai jomis nebesinaudojama

V. GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

Šiam gaminiui, nuo įsigijimo dienos, suteikiama 2 metų garantija. Garantinio laikotarpio metu, esant nepakankamos kokybės medžiagoms ar netinkamam jų surinkimui, gamin-

tas įsipareigoja šalinti bet kokius gamyklinius gedimus juos remontuojant, keičiant detales arba visą gaminį. Garantija įsigalioja tik tokiu atveju, jeigu garantinio talono originale nurodyta įsigijimo data patvirtinta parduotuvės antspaudu ir pardavėjo parašu. Ši garantija pripažįstama tik tuo atveju, jeigu gaminys buvo naudojamas laikantis eksploatacijos instrukcijos nurodymų, nebuvo remontuotas, išrinktas ar pažeistas dėl neteisingo ar netinkamo elgesio, o taip pat jeigu yra išsaugota pilna gaminio komplektacija. Ši garantija netaikoma esant natūraliam gaminio nusidėvėjimui ir greitai nusidėvintiems dalims (filtrams, lempuotėms, neprisylančiai dangai, tarpinėms ir t. t.). Gaminio tarnavimo laikas ir garantinių įsipareigojimų laikas skaičiuojamas nuo pardavimo arba gaminio pagaminimo dienos (tuo atveju, jeigu pardavimo datos nustatyti neįmanoma).

Prietaiso pagaminimo data nurodyta serijos numeryje, nurodytame identifikaciniame lipduke, esančiame ant gaminio korpuso. Serijos numerį sudaro 13 simbolių. 6-as ir 7-as simbolis nurodo mėnesį, 8-as – prietaiso pagaminimo metus.

Gamintojo nurodomas prietaiso tarnavimo laikas – 3 metai, su sąlyga, kad prietaisas naudojamas laikantis šios naudojimosi instrukcijos ir taikytinų techninių standartų nurodymų.



Ekologiškai nekenksminga utilizacija (elektroninės ir elektros įrangos utilizacija)

Pakuotė, naudojimosi instrukcija ir pats prietaisas utilizuojami laikantis atitinkamų vietos antrinių žaliavų perdirbimo programų. Pasirūpinkite aplinkosauga: neišmeskite tokių gaminių kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis.

Negalima išmesti panaudotos (senos) įrangos kartu su buitinėmis atliekomis. Juos reikia išmesti atskirai. Senos įrangos savininkai privalo atnešti nebenaudojamus prietaisus į specialius surinkimo punktus arba priduoti atitinkamoms organizacijoms. Tokiu būdu jūs prisidėsite prie vertingos žaliavos perdirbimo ir valymo nuo kenksmingų medžiagų programos.

Šis prietaisas pažymėtas pagal Europos direktyvos 2012/19/ES, reguliuojančios elektros ir elektronikos įrangos utilizavimą, reikalavimus.

Ši direktyva nustato pagrindinius elektros ir elektronikos prietaisų atliekų utilizacijos ir perdirbimo reikalavimus, galiojančius visoje Europos Sąjungos teritorijoje.



Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to kā uzziņas līdzekli. Pareiza ierīces lietošana var ievērojami pagarināt tās kalpošanas laiku.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies neievērojot drošības tehnikas prasības un izstrādājuma lietošanas noteikumus.
- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājās apstākļos un to var izmantot dzīvokļos, lauku mājās, viesnīcu numuros, ofisu un veikalu palīgtelpās vai citās līdzīgās vietās, un tā nav paredzēta rūpnieciskai izmantošanai. Rūpnieciskā vai jebkura cita nepiemērota ierīces izmantošana tiks uzskatīta par izstrādājuma lietošanas noteikumu pārkāpumu. Šajā gadījumā ražotājs neuzņemas atbildību par iespējamām sekām.
- Izmantojiet tikai atbilstošu barošanas elementa veidu. Elementa veidu var uzzināt tehniskajā rakturojumā vai uz izstrādājuma rūpnīcas plāksnītes.
- Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam nolūkam. Ierīces lietošana mērķiem, kuri nav norādīti instrukcijā, ir lietošanas noteikumu pārkāpums.

- Nenovietojiet ierīci uz mīkstas virsmas.
 - Aizliegta ierīces izmantošana ārpus telpām un telpās ar paaugstinātu mitrumu, piemēram, vannas istabā. Pastāv risks sabojāt ierīci.
 - Stingri ievērojiet ierīces tīrīšanas noteikumus.
- STOP** *AIZLIEGTS iegremdēt ierīces korpusu ūdenī vai citos šķidrumos! Tas var novest pie ierīces bojājumiem.*
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas, kurām ir fiziski, neiroloģiski vai psihiski traucējumi, vai nepietiekama pieredze un zināšanas, var lietot ierīci tikai kādas personas uzraudzībā un/vai gadījumā, ja tās ir instruētas ierīces izmantošanas drošības jautājumos un apzinās bīstamību, saistītu ar šīs ierīces izmantošanu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Glabājiet ierīci un strāvas vadu bērniem (jaunākiem par 8 gadiem) nepieejamā vietā. Ierīces tīrīšanu un apkalpošanu nedrīkst veikt bērni bez vecāku uzraudzības.

- Iepakojuma materiāls (plēve, putuplasts, u.c.) var būt bīstams bērniem. Nosmakšanas iespēja! Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.
- Aizliegts patstāvīgi veikt ierīces remontu vai izmaiņas tās konstrukcijā. Ierīces remontu drīkst veikt tikai autorizētā servisa centra speciālists. Neprofesionāli veikti darbi var novest pie ierīces bojājuma, traumām un īpašuma bojājumiem.

STOP

UZMANĪBU! Aizliegts izmantot ierīci jebkādu bojājumu gadījumā.

Tehniskais raksturojums

Modelis	RS-707-E	Displeja veids	Šķidro kristālu
Barošanas avots	1 × CR2032	Automātiska ieslēgšanās	ir
Nominālais spriegums	3 V	Automātiska izslēgšanās	ir
Mērījumu diapazons	5-150 kg	Zema bateriju līmeņa indikācija	ir
Mērījumu precizitāte	100 g	Pārslodzes indikācija	ir
Svara sensoru daudzums	4	Izmēri	30 × 30 × 1,6 cm
Platformas materiāls	spoguļstikls		

Komplektācija

Svari	1 gab.	Lietošanas instrukcija	1 gab.
Barošanas elements CR2032	1 gab.	Servisa grāmatīņa	1 gab.


Ražotājam ir tiesības mainīt dizainu, komplektāciju, kā arī izstrādājuma tehniskos parametrus sava produkta pilnveidošanas laikā, bez iepriekšēja brīdinājuma par šīm izmaiņām.

Modeļa uzbūve A1

1. Svaru platforma
2. Šķidro kristālu displejs
3. Aizmugurējais panelis
4. UNIT – svara mērvienību izvēles poga
5. Nodalījums baterijai
6. Svara vienības
7. Svara mērvienības

I. PIRMS LIETOŠANAS SĀKUMA

Uzmanīgi izņemiet ierīci un tās sastāvdaļas no kastes. Noņemiet visus iepakojuma materiālus un reklāmas uzlīmes (ja tādas ir).


 *Obligāti atstājiet uz ierīces korpusa uzlīmētās brīdinājuma uzlīmes, uzlīmes – norādījumus (ja tādas ir) un plāksnīti ar sērijas numuru uz ierīces korpusa! Ja uz ierīces nebūs sērijas numura, jums automātiski zūd tiesības uz tās garantijas apkalpošanu.*

Pēc transportēšanas vai glabāšanas zemā temperatūrā ierīci ir jāpatur istabas temperatūrā ne mazāk kā 2 stundas pirms tās ieslēgšanas.

Pirms lietošanas pārliecinieties, ka barošanas elements ir ievietots ierīcē. Lai to izdarītu, apgrieziet svaru uz otru pusi un noņemiet bateriju nodalījuma vāku. Pārliecinieties, ka barošanas elements ir ievietots pareizi, ievērojot polu sadalījumu. Pēc ievietošanas aizveriet bateriju nodalījuma vāku.

STOP

Uzmanību! Barošanas elementi, kuri ir iekļauti komplektācijā, ir paredzēti tikai ierīces darbības pārbaudei. Lai ierīci izmantotu ilgstošāku laiku, ieteicams iegādāties jaunu barošanas elementu komplektu.

 *Uzstādot barošanas elementu, rokām un ierīcei ir jābūt sausām.*

II. SVARU LIETOŠANA

1. Izvēlieties svara mērvienības. Ierīcē iestatītās mērvienības ir kilogrami (indikators "kg" uz displeja). Nospiežot pogu "UNIT" uz ierīces aizmugurējā panela, Jūs varat izmainīt svara mērvienību uz stouniem (indikators "st.lb") vai mārciņas (indikators "lb" uz displeja). Izmainītie parametri saglabāsies arī nākošajā svēršanās reizē.
2. Novietojiet svaru uz taisnas, cietas un horizontālas virsmas. Svaru platformas nobīde no horizontālā līmeņa var ietekmēt svaru rādījumus. Svariem ir automātiskā ieslēgšanās sistēma, tādēļ ir nepieciešams tikai uzmanīgi uzkāpt uz svaru platformas ar abām kājām. Stāviet taisni un nekustīgi. Nepārnēsiet svaru no vienas kājas uz otru.


 *Sveroties svaru virsmai un pēdām (apaviem) ir jābūt sausām. Pretējā gadījumā Jūs varat paslīdēt un iegūt traumas.*

 *Pārslodzes gadījumā (virs 150 kg) uz displeja parādīsies paziņojums "ERR". Zema bateriju līmeņa gadījumā uz displeja parādīsies paziņojums "Lo".*

3. Pēc pāris sekundēm cipari uz displeja trīs reizes nomirgos, pēc tam ierīce parādīs precīzas svara vienības.
4. Nokāpiet no svāriem. Ierīce automātiski izslēgsies pēc 10-15 sekundēm.

III. IERĪCES KOPŠANA

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abarzivus un spirtu saturošus mazgāšanas līdzekļus, metāliskas birstes utt. Platformu tīriet ar mitru un mikstu drānu, pēc tam rūpīgi noslaukiet.

 *Aizliegts ierīci iegremdēt ūdenī vai novietot zem tekoša ūdens strūkļas. Aizliegts ierīci mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.*

Pirms ilgstošas uzglabāšanas izņemiet no ierīces barošanas elementus.

IV. PIRMS VĒRŠANĀS SERVISA CENTRĀ

Bojājums	Iespējamie cēloņi	Bojājumu likvidēšanas veids
Ierīce nedarbojas	Ierīce nav ieslēgta Barošanas elementi ir tukši	Ieslēdziet ierīci, uzkāpjot uz svaru platformas Nomainiet barošanas elementus saskaņā ar nodaļu "Pirms lietošanas sākuma"
Displeja rādījumi neatbilst patiesajām vērtībām	Ir izvēlētas nepareizas svara mērvienības Nav ievēroti obligātie svēršanās noteikumi	Ar pogas palīdzību izvēlieties nepieciešamo svara mērvienību Lai iegūtu precīzas svara vienības, ir nepieciešams ievērot vairākus noteikumus: Novietojiet svarus uz līdzenes horizontālas virsmas. Uzkāpiet uz svaru platformas vienmērīgi. Nepārnēsiet svaru no vienas kājas uz otru. Svēršanās laikā izvairieties no straujām kustībām un šūpošanās
Ierīce automātiski izslēdzas	Ir nostrādājusi automātiskā ierīces atslēgšanas sistēma	Svari automātiski izslēdzas pēc darbības beigām

V. GARANTIJAS SAISTĪBAS

Šai ierīcei ir paredzēta 2 gadu garantija no iegādāšanās brīža. Garantijas periodā ražotājs apņemas novērst jebkādas ražošanas defektus ar remonta palīdzību, detaļu maiņu vai veikt visas ierīces maiņu, ja to izraisījusi nepietiekama materiālu vai ražošanas kvalitāte. Garantija stājas spēkā tikai tajā gadījumā, ja pirkuma datums ir apstiprināts ar veikala zīmogu un pārdevēja parakstu uz oriģinālā garantijas talona. Garantijas apkalpošana ir spēkā tikai gadījumos, ja ierīce ir lietota saskaņā ar lietošanas instrukciju, nav remontēta, nav bijusi izjaukta un nav bijusi bojāta nepareizas lietošanas rezultātā, kā arī ir saglabāta pilna ierīces komplektācija. Minētā garantija neattiecas uz dabisko ierīces un izejmateriālu (filtri, lampiņas, pretpiedeguma pārklājumi, gumijas blīves u. tml.) nodilumu.

Izstrādājuma darbības laiks un garantijas apkalpošanas laiks tiek skaitīti no ierīces pārdošanas datuma vai izgatavošanas datuma (gadījumā, ja pārdošanas datumu nevar noteikt).

Ierīces izgatavošanas datumu var atrast sērijas numurā, kurš atrodas uz identifikācijas uzlīmes uz ierīces korpusa. Sērijas numurs sastāv no 13 zīmēm. 6-tā un 7-tā zīme apzīmē mēnesi, 8-tā – ierīces izgatavošanas gadu.

Ražotāja noteiktais ierīces darbības laiks ir 3 gadi no iegādāšanās dienas ar nosacījumu, ka izstrādājuma lietošana notiek saskaņā ar doto instrukciju un piemērojamiem tehniskajiem standartiem.



Ekoloģiski nekaitīga utilizācija (elektronisko un elektrisko ierīču utilizācija)

Iepakojumu, lietošanas instrukciju, kā arī pašu ierīci nepieciešams utilizēt atbilstoši vietējai atkritumu pārstrādes programmai. Rūpējieties par apkārtējo dabu: neizmetiet šādus izstrādājumus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

Izmantotās (vecās) ierīces nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem, tos ir nepieciešams utilizēt atsevišķi. Vecās tehnikas īpašniekiem ir jānodod to speciālos pieņemšanas punktus vai atbilstoši organizācijai. Tādā veidā Jūs palīdzat vērtīgo izejvielu pārstrādes procesam.

Dotā ierīce ir nomarkēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/EU, kas regulē elektrisko un elektronisko iekārtu utilizāciju.

Dotā direktīva nosaka galvenās elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu utilizācijas un pārstrādes prasības, kuras darbojas visā Eiropas Savienības teritorijā.

LVA



Enne käesoleva seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi kasutusjuhend ja hoidke seda teatmikuna. Seadme õige kasutamine pikendab oluliselt selle teenistusoaega.

OHUTUSMEETMED

- Tootja ei kannu vastutust vigastuste eest, mis on esile kutsutud ohutustehnika nõuete ja toote kasutusreeglite mittejärgimisega.
- Nimetatud elektriseade kujutab endast toidu valmistamise seadet olmetingimustes ning seda võib kasutada korterites, suvilates, hotelli numbrites, kaupluste olmeruumides, kontoriruumides ja teistes taolistes mittetööstusliku kasutamise tingimustes. Seadme tööstuslikku või muud otstarbekohatut kasutamist loetakse toote kasutuse rikkumiseks. Sel juhul ei kannu tootja vastutust võimalike tagajärgede eest.
- Kasutage vaid vastavat tüüpi toiteelementi. Elementi tüübi leiab tehnilisest iseloomustusest või toote tehasesildilt.
- Kasutage seadet vaid sellele määratud otstarbel. Seadme kasutamist eesmärkidel, mis erinevad juhendites toodust loetakse toote kasutusreeglite rikkumiseks.

- Ärge asetage seadet pehmele pinnale.
- Keelatud on kasutada seadet avatud õhu käes või kõrgeenergiaga ruumides, näiteks vannitoas. Eksisteerib seadme vigastamise oht.
- Järgige rangelt puhastusjuhiseid.

STOP *KEELATUD on paigutada seadet vette või mistahes vedelikesse! See võib tingida seadme vigastumise.*

- Lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning keha-, mee- või vaimupuudega inimesed ja inimesed, kellel pole piisavalt kogemusi või teadmisi, tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all ja/või juhul, kui neid on eelnevalt seadme ohutus kasutamises instrueeritud ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8 aastastele lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei tohi seadet ilma täiskasvanute järelevalveta puhastada ega hooldada.

- Pakkematerjalid (kile, penoplast jne.) võivad olla lastele ohtlikud. Lämmatamise oht! Säilitage pakendit lastele kättesaamatus kohas.
- Keelatud on seadme iseseisev remont või muudatus-te tegemine selle konstruktsiooni. Seadme remonti peab tegema vaid autoriseeritud hoolduskeskuse spetsialist. Ebaprofessionaalselt tehtud remont võib tingida seadme rikke, trauma või vara kahjustuse.

STOP

TÄHELEPANU! Keelatud seadme kasutamine mistahes vigastuste korral.

Tehniline iseloomustus

Mudel.....	RS-707-E	Ekraani tüüp.....	vedelkristall
Toiteallikas.....	1 × CR2032	Automaatne sisselülitus.....	olemas
Nominaalpinge.....	3 V	Automaatne väljalülitus.....	olemas
Mootmise vahemik.....	5-150 kg	Patareide madala laadimise	
Mootmise täpsus.....	100 g	indikaator.....	olemas
Kaalu andurite arv.....	4	Ülekoormuse indikatsioon.....	olemas
Platvormi materjal.....	karastatud klaas	Gabariidid.....	30 × 30 × 1,6 cm

Komplektatsioon

Kaal.....	1 tk.	Kasutusjuhend.....	1 tk.
Toiteelement CR2032.....	1 tk.	Hooldusraamat.....	1 tk.

Oma toodangu täiustamise käigus on tootjal õigus täiendada etteavitamiseta muuta disaini, komplektatsiooni, samuti tehnilisi iseloomustikke.

Mudeli seadmestus **A1**

1. Kaalu platvorm
2. Vedelkristallekraan
3. Tagapaneel
4. UNIT – kaalu mootühiku valikuklahv
5. Patareid pesa
6. Kaalu tähendus
7. Kaalu mootühik

I. ENNE KASUTAMIST

Võtke toode ja selle komplekteerivad osad ettevaatlikult karbist välja. Eemaldage kõik pakkematerjalid ja reklaamkleebised (kui on olemas).

⚠ Kindlasti säilitage kõik hoiatavad sildid, sildid-tähised (nende olemasolul) ja toote korpusel olev seerianumbri silt! Seadmel oleva seerianumbri puudumine jätab teid automaatselt ilma garantiihoolduse õigusest.

Peale seadme transportimist ja madalatel temperatuuridel säilitamist on vaja seadet enne sisselülitamist hoida toatemperatuuril vähemal 2 tundi.

Enne kasutamist veenduge, et toiteelement on seadmesse paigaldatud. Selleks keerake kaal ümber ja võtke maha patareipesa kaas. Veenduge, et toiteelement on paigutatud õigesti polaarsust järgides. Peale paigaldamist sulgege patareipesa kaas.

EST

⚠ **STOP** Tähelepanu! Tarnekomplekti kuuluvad toiteelemendid on mõeldud ainult toote töötamise kontrollimiseks. Seadme jätkuvaks kasutamiseks soovitame uue komplekti hankida.

⚠ Toiteelemendi paigaldamisel peavad käed ja seade olema kuivad.

II. KAALU KASUTAMINE

1. Valige kaalu mootühik. Vaikimisi mõeldetakse kaalu kilogrammides (indikaator "kg" ekraanil). Seadme tagapaneelil olevale klahvile "UNIT" vajutades võite muuta mootühikust stounideks (indikaator "st:lb") või naeladeks (indikaator "lb" ekraanil). Muudetud parameetrid säilivad järgnevate kaalumiste korral.
2. Asetage kaal tasasele kõvale horisontaalpinnale. Kaalu platvormi nihkumine horisontaalasendist võib mõjuda kaalumise tulemusele. Kaal on varustatud automaatse sisselülitamise süsteemiga, kaalu sisselülitamiseks piisab ettevaatlikult astuda mõlema jalaga kaalu platvormile. Asetage jalatallad paremale ja vasakule poole ekraani. Seiske otse ja liikumatult. Ärge tammuge jalalt jalale.

⚠ Kaalumisel peavad kaalu ja jala (jalanõude) pind olema kuivad. Vastasel juhul võite libiseda ja saada trauma.

i Ülekoormuse (üle 150 kg) korral ilmub ekraanile teade "ERR". Patareide madala laengu korral ilmub ekraanile teade "Lo".

- Mõne sekundi pärast vilguvad ekraanile olevad numbrid kolm korda, mille järgselt näitab seade õiget kaalu.
- Astuge kaalut maha. Seade lülitub automaatselt välja 10-15 sekundi pärast.

III. SEADME HOOLDUS

Seadme puhastamiseks ärge kasutage abrasiivseid või piiritust sisaldavaid pesuvahendeid, metallist harjasid jne. Puhastage kaalu platvormi niiske pehme lapiga, seejärel kuivatage.

! KEELATUD on paigutada seadet vette või pesta seda jooksva vee all! Seadet on keelatud pesta nõudepesumasinas.

Seadme pikemaajalisel mittekasutamisel võtke seadme toiteelemendid välja.

IV. ENNE HOOLDUSKESKUSESSE PÖÖRDUMIST

Rike	Võimalikud põhjused	Kõrvaldamise meetod
Seade ei tööta	Seade ei ole sisse lülitatud	Lülitage seade sisse, astudes kaalu platvormile
	Toiteelemendid on tühjad	Vahetage toiteelemendid välja vastavalt jaole "Enne kasutamist"
Ekraani näidud ei vasta tõelisele tähendusele	Valitud kaalu vale mõõtühik	Klahvi abil vatige vajalik mõõtühik
	Järgimata kaalumise kohustuslikud tingimused	Täpse kaalu saamiseks on vaja järgida terve rida kohustuslikke tingimusi: Asetage kaal vaid tasasele horisontaalpinnale. Astuge kaalu platvormile sujuvalt. Ärge tammuge jalalt jalale. Kaalumise ajal vältige järskede liigutusi ja köigutusi
Seade lülitub automaatselt välja	Käivitus seadme automaatse väljalülitamise süsteem	Kaal lülitub automaatselt välja peale selle kasutamist

V. GARANTIIOHUSTUSED

Seadmele antakse garantii 2 aastat ostmisest. Garantiiperioodi jooksul kohustub tootja kõrvaldama remondi, osade väljavahetamise või kogu toote asendamise teel kõik tehasedefektid, mis on põhjustatud ebakvaliteetsetest materjalidest või tootmisvigadest. Garantii jõustub ainult siis, kui ostu kinnitatakse kaupluse pitseri ja müüja allkirjaga originaalgarantiialongil. Garantii kehtib ainult sellisel juhul, kui seadet kasutatakse kasutusjuhiste järgi, kui seda pole remonditud, lahti monteeritud ega väärkasutuse läbi kahjustatud, ning tingimusel, et kogu seadme komplekt on alles. Garantii ei kata seadme loomuliku kulumist ega kulumaterjale (filtreid, lampe, kinnikõrbemisevastast kate, tihendeid jms).

Toote eluiga ja garantii kehtivusaega hakatakse lugema müügikuupäevast või valmistamiskuupäevast (juhu korral müügikuupäeva ei ole võimalik kindlaks määrata).

Valmistamiskuupäev on näidatud toote korpusel oleval identifitseerimisildil. Seeria number koosneb 13 numbrimärgist. 6. ja 7. märk näitavad kuud, 8. märk seadme väljlaskeaastat.

Tootja määratud kasutusiga on 3 aastat ostmisest alates tingimusel, et seadet kasutatakse käesoleva kasutusjuhendi ja kehtivate tehniliste standardite järgi.



Keskonnasõbralik jäätmekäitus (elektri- ja elektroonikaseadmete romude käitlemine)

Pakend, kasutusjuhend ja seade tuleb kõrvaldada kohalike jäätmekäitlusteeskirjade järgi. Hoidke keskkonda: ärge visake selliseid seadmeid olmejäätmete hulka.

Kasutusest kõrvaldatavaid (vanu) seadmeid ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid neid tuleb käidelda eraldi. Vanade seadmete omanikud peavad viima need seadmed vastavatesse kogumispunktesse. Sellega aitate kaasa väärtuslike toorainete ümbertöötlemisele ja väldite saasteainete sattumist keskkonda.

Käesolev seade on märgistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, mis reguleerib elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemist.

See direktiiv määratleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamise ja taaskasutamise põhinõuded, mis kehtivad kogu Euroopa Liidus.



Înainte de a utiliza prezentul dispozitiv, citiți cu atenție manualul de utilizare și păstrați-l în calitate de material de referință. Utilizarea corectă a dispozitivului va prelungi semnificativ durata lui de exploatare.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Producătorul nu poartă răspundere pentru deteriorări, cauzate de nerespectarea cerințelor tehnicii securității și ale regulilor de exploatare a dispozitivului.
- Prezentul dispozitiv electric reprezintă un dispozitiv pentru prepararea bucatelor în condiții de trai și poate fi utilizat în apartamente, căsuțe de vacanță, camere de hotel, clădiri de uz social ale magazinelor, oficiile sau în alte condiții similare de utilizare non-industriale. Utilizarea industrială sau orice altă nespécială a dispozitivului va fi considerată ca încălcarea condițiilor de utilizare corespunzătoare a dispozitivului. În acest caz producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru consecințele posibile.
- Utilizați o baterie de tip corespunzător. Tipul bateriei puteți afla din caracteristicile tehnice sau pe plăcuța de uzină a dispozitivului.


- Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale. Utilizarea dispozitivului în alte scopuri deosebite de cele menționate în acest manual este o încălcare a regulilor de utilizare.
 - Nu instalați dispozitivul pe o suprafața moale.
 - Este interzisă utilizarea dispozitivului la aer liber și în încăperi cu umiditate înaltă, în sala de baie. Este posibilă defectarea dispozitivului.
 - Urmați riguros instrucțiunile de curățare a dispozitivului.
- STOP** *NU scufundați corpul dispozitivului în apă sau în alte lichide! Acest fapt poate duce la defectări.*
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârste de peste 8 ani și de către persoane cu capacități izice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și dacă înțeleg pericolele pe care le implică. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul! Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către

copii fără a i supravegheați. Nu lăsați dispozitivul și cablului lui de alimentare la îndemâna copiilor sub 8 ani.

- Materialul de ambalare (pelicula, masa plastică expandantă, etc) poate fi periculos pentru copii. Pericol de sufocare! Păstrați ambalajul la un loc inaccesibil pentru copii.
- Sunt interzise repararea dispozitivului de sine stătător sau introducerea modificărilor în construcția lui. Repararea dispozitivului trebuie să fie efectuată doar de către un specialist al centrului de deservire autorizat. Lucrul efectuat neprofesional poate duce la defectarea dispozitivului, vătămări și deteriorarea bunurilor.

STOP *ATENȚIE! Nu utilizați dispozitivul în cazul oricărui defect.*

Caracteristici tehnice

Model.....	RS-707-E
Sursă de alimentare.....	1 × CR2032
Tensiune nominală.....	3 V 
Interval de măsurare.....	5-150 kg
Precizie de măsurare.....	100 g
Numărul traductoarelor de masă.....	4
Materialul platformei.....	sticlă călită
Tip de display.....	LCD
Conectare automată.....	este
Deconectare automată.....	este
Indicația bateriei descărcate.....	este
Indicația supralcărcării.....	este
Dimensiuni.....	30 × 30 × 1,6 cm

Completare

Cântar.....	1 buc.	Instrucțiuni de utilizare.....	1 buc.
Baterie CR2032.....	1 buc.	Carte de service.....	1 buc.


Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.

Construcția modelului **A1**

1. Platforma cântarului
2. Display LCD
3. Panou posterior
4. UNIT – butonul de selectare a unităților de măsură a masei
5. Compartiment pentru baterie
6. Valoarea masei
7. Unități de măsură a masei


I. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE


Scoateți cu grijă dispozitivul și accesoriile acestuia din cutie. Înlăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promoționale (în cazul prezenței lor).

 Lipsa numărului de serie pe dispozitiv va anula automat drepturile de deservire garantată.

După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin 2 ore înainte de conectare.


Înainte de utilizare, asigurați-vă, că bateria este instalată în dispozitiv. Pentru aceasta, întoarceți cântarul și scoateți compartimentul pentru baterie. Asigurați-vă, că bateria este instalată corect cu respectarea polarității. După instalare închideți capacul compartimentului pentru baterie.


 **ATENȚIE!** Bateriile, incluse în setul de livrare, sunt destinate numai pentru verificarea capacității de lucru a produsului. Pentru continuitatea lucrului dispozitivului se recomandă să cumpărați un nou set.

 La instalarea bateriei mâinile și dispozitivul trebuie să fie uscate.

II. UTILIZAREA CÂNTARULUI

1. Selectați unitățile de măsură a masei. În mod implicit, masa se măsoară în kilograme (indicator "kg" pe display). Apăsând butoanele "UNIT" pe panoul posterior al dispozitivului puteți modifica unitatea de măsură în stone (indicator "st:lb") sau funzi (indicator "lb" pe display). Setările modificate se vor salva la măsurările următoare.
2. Instalați cântarul pe o suprafață plană, dură, orizontală. Abaterea platformei cântarului de la poziția orizontală poate influența asupra rezultatelor cântării. Cântarul este dotat cu un sistem de deconectare automată, pentru conectarea cântarului este destul să urcați cu atenție pe platforma cântarului cu ambele picioare. Puneți picioarele pe partea dreaptă și stângă ale display-ului. Stați drept și nemiscat. Nu transferați masa de pe un picior pe altul.


 La cântărire suprafața cântarului și a tălpilor (Încălțăminte!) trebuie să fie uscate. În caz contrar, riscați să alunecați și să vă traumatizați.

 La supraincărcare (peste 150 kg) pe display va apărea mesajul "ERR". La descărcarea bateriei pe display va apărea mesajul "Lo".

3. După câteva secunde cifrele pe display vor clipi de trei ori, după care dispozitivul va afișa valoarea exactă a masei.
4. Coborâți de pe cântar. Dispozitivul se va deconecta automat peste 10-15 de secunde.

III. ÎNTREȚINEREA DISPOZITIVULUI

Nu utilizați pentru curățarea dispozitivului detergenți abrazivi și detergenți pe baza de alcool, perii metalice, etc. Curățați platforma cântarului cu o cârpă umedă, apoi ștergeți-o până la uscat.

 Nu scufundați dispozitivul în apă și nu-l spălați sub jet de apă. Nu spălați dispozitivul în mașina de spălat vase.

Înainte de depozitare îndelungată scoateți bateriile din dispozitiv.

IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauze posibile	Metoda de înlăturare
Dispozitivul nu lucrează	Dispozitivul nu se conectează	Porniți dispozitivul, urcând pe platforma cântarului
	Bateria s-a descărcat	Înlocuiți bateria conform secțiunii "Înainte de prima utilizare"
Indicațiile displayului nu corespund valorii reale	A fost selectată unitatea greșită de măsură a masei	Cu ajutorul butonului selectați unitatea necesară de măsură a masei
	Nu sunt respectate condițiile obligatorii de cântărire	Pentru a obține valoarea exactă a masei trebuie să respectați un rând de condiții obligatorii: Instalați cântarul numai pe o suprafață plană, orizontală. Urcăți pe platforma cântarului liniștit. Nu transferați centrul de greutate de pe un picior pe altul. Evitați în timpul cântării mișcările bruște și legănarea
Dispozitivul se deconectează automat	A declanșat sistemul de deconectare automată a dispozitivului	Cântarul se deconectează automat la finisarea lucrului cu el

V. OBLIGAȚIUNI DE GARANȚIE

Acest produs este garantat pentru o perioadă de 2 ani de la data cumpărării. În timpul perioadei de garanție, producătorul se angajează să repare prin reparație, înlocuirea pieselor sau înlocuirea întregului aparat oricare defecte din fabrică cauzate de calitatea joasă a materialelor sau ansamblării. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în cazul în care data achiziției este confirmată de sigiliul și semnătura magazin vândătorului de pe certificatul de garanție original. Această garanție este valabilă doar în cazul, când produsul a fost utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, nu s-a reparat, nu s-a stricat și nu a fost deteriorat de manipularea necorespunzătoare, și deasemenea este păstrat setul întreg al dispozitivului. Această garanție nu se aplică pentru uzura fizică a produsului și materialele consumabile (filtre, becuri, acoperiri non-stick, sigilii ș.m.d.).

Perioada activității produsului și perioada de garanție se calculează de la data vânzării sau data fabricației produsului (în cazul, dacă data vânzării nu poate fi identificată).

Data de fabricație a dispozitivului poate fi găsită în numărul de serie, situat pe eticheta de identificare atașată pe carcasa produsului. Numărul de serie este constituit din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simbol înseamnă luna, al 8-lea – anul lansării dispozitivului.

Durata activității dispozitivului setată de producător constituie 3 ani de la data achiziției, cu condiția, că funcționarea produsului se face în conformitate cu acest manual și standardele tehnice aplicabile.



Eliminarea ecologică (utilizarea echipamentelor electrice și electronice)

Utilizarea ambalajului, ghidul utilizatorului, precum și dispozitivul înșiși trebuie să fie efectuată în conformitate cu programele de reciclare locale.

Arătați preocupare pentru mediu: Nu aruncați aceste produse cu deșeurile menajere obișnuite.

Dispozitivele (vechi) nu trebuie aruncate împreună cu gunoii menajeri, ele trebuie eliminate separat. Posesorii echipamentelor vechi sunt obligați pentru a aduce dispozitive la centrele de recepție speciale sau organizațiilor în cauză. Astfel, ajutați programul la prelucrarea materiilor prime valoroase, precum și curățarea de poluanți.

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU, reglementează reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Această directivă specifică cerințele de bază pentru eliminarea și reciclarea deșeurilor de la dispozitivele electrice și electronice, valabilă pe întreg teritoriul Uniunii Europene.



Mielőtt használatba venné a terméket, figyelmesen olvassa el és őrizze meg az adott használati utasítást. A készülék rendeltetésszerű használata jelentősen növeli a készülék élettartamát.

BIZTONSÁGVÉDELMI SZABÁLYOK

- A gyártó nem vállal felelősséget a készülékkel kapcsolatos biztonsági követelmények és üzemeltetési szabályok be nem tartásából adódó meghibásodásokért.
- Az adott elektromos berendezés egy, otthoni körülmények közt, szállodai szobákban, boltok és irodák gazdasági helyiségeiben, valamint más, nem ipari célból használatos helyiségekben való használatra alkalmas készülék. A készülék ipari vagy más nem rendeltetésszerű használata, a rendeltetésszerű használat feltételeinek megsértését jelenti. Ebben az esetben a gyártó a lehetséges következményekért nem vállal felelősséget.
- Csak megfelelő típusú tápelemet használjon. A tápelem típusát megnézheti a műszaki leírásban vagy a gyári matricán.
- Csak rendeltetésszerűen használja a készüléket. A készülék nem rendeltetésszerű, az adott használati utasítástól eltérő használata az üzemeltetési szabályok megsértését jelenti.

- Ne állítsa a készüléket puha felületre.
- Tilos a készülék kültéri és magas nedvességtartalmú helyiségekben, valamint fűdűszobában való használata. Ez a készülék meghibásodásához vezethet.
- Szigorúan tartsa be a tisztítással kapcsolatos előírásokat

STOP

TILOS a készüléket vízbe vagy más folyadékba meríteni! Ez a készülék sérülését okozhatja.

- 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a készüléket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Ügyeljen, hogy a gyermekek ne használják a készüléket játékszerként. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik. A készüléket és elektromos tápkábelt 8 évesnél fiatalabb gyermekek elől elzárt helyen tárolja.

HUN

- A csomagolóanyag (fólia, hungarocell és más) a gyerekek részére veszélyt jelent. Fulladás veszélyét! A csomagolóanyagot gyermekektől távol tárolja.
- Tilos a készülék önálló javítása vagy a szerkezet módosítása. Minden, karbantartással és javítással kapcsolatos munkát csak az illetékes márkaszerviz szakembere végezhet. A nem szakmailag elvégzett munka a készülék meghibásodásához vezethet, valamint sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

STOP

FIGYELEM! A meghibásodott készülék bármilyen műhasználatára, tilos.

Műszaki jellemzők

Typus.....	RS-707-E	Kijelző típus.....	LCD
Áramforrás.....	1 × CR2032	Automatikus bekapcsolás.....	van
Névleges feszültség.....	3 V ■■■	Automatikus kikapcsolás.....	van
Mérési tartomány.....	5-150 kg	Tápelem alacsony feltöltöttség szintjelző.....	van
Mérési pontosság.....	100 g	Túterhelés jelző.....	van
Súlyérzékelők száma.....	4	Befoglaló méretek.....	30 × 30 × 1,6 cm
Platform anyaga.....	hőkezelt üveg		

Felszereltség

Mérleg.....	1 db.	Használati utasítás.....	1 db.
CR2032 akkumulátor.....	1 db.	Szervizkönyv.....	1 db.

■ A gyártó, a termékek fejlesztése során, további értesítés nélkül fenntartja a design, a felszereltség, valamint a termék műszaki jellemzőinek változtatási jogát.

A készülék típus felépítése A1

1. Mérleg platform
2. LCD - kijelző

3. Hátsó panel
4. UNIT – súlymértékegysége kiválasztás gomb
5. Áramforrás tartórekesz
6. Mérlegérték
7. Mérési egység kijelzés

I. HASZNÁLAT ELŐTT

Óvatosan emelje ki a készüléket és tartozékait a dobozból. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és reklámmatricát (ha van).

⚠ Ügyeljen arra, hogy helyén maradjanak a figyelmeztető címkék, az útmutató matricák és a sorozatszámot tartalmazó címke a készülék burkolatán! A sorozatszám hiánya a garanciális szolgáltatások automatikus megszűnését jelenti.

Szállítás vagy raktározás után alacsony hőmérsékleten, a készüléket használat előtt legalább 2 órán keresztül tartsa szobahőmérsékleten.

Használat előtt, győződjön meg, hogy az akkumulátor a készülékbe van helyezve. Ehhez, fordítsa meg a mérleget és vegye le az akkumulátor tartórekesz fedelét. Győződjön meg, hogy az akkumulátor kellőképpen, megfelelő polaritással betartásával van behelyezve. Behelyezés után, helyezze vissza a tartórekesz fedelét.

STOP Figyelem! A készletben található töltőelemek kizárólag a termék működőképessége ellenőrzésére alkalmasok. A készülék hosszabb időn belüli működése céljából ajánlatos új akkumulátort vásárolni.

⚠ Az akkumulátor behelyezésekor a kéz illetve a készülék száraz kell, legyen.

II. MÉRLEG HASZNÁLATA

1. Válassza ki a szükséges mértékegységet. Alapértelmezetten a súly kilogrammban van beállítva (a kijelzőn "kg" jel látható). Nyomja meg az "UNIT" gombot a hátsó panelen, így a mértékegységet stone -ra (indikátor jelzés "st: lb") vagy font -ra (indikátor jelzés "lb") tudja változtatni. Változások a következő mérés alkalmával változnak meg.
2. Helyezze a mérleget egyenes, kemény vízszintes felületre. A mérleg platform vízszintes helyzetének megsértése, kihatással lehet a mérés eredményére. A mérleg automatikus bekapcsolási rendszerrel van ellátva, bekapcsoláshoz elegendő a mérlegre állni. Óvatosan mindkét lábbal álljon a mérleg platformjára. A mérleg automatikusan bekapcsol. Helyezze lábfejeit a kijelzőtől jobbra, illetve balra. Álljon mozgás nélkül és egyenesen. Ne helyezze testsúlyát egyik lábáról a másikra. A készülék kijelzőjén az Ön testsúlyát láthatja.

⚠ Testsúly mérésénél a mérleg felülete és a lábfejek (lábbeli) szárazak kell, legyenek. Az adott figyelmeztetés mellőzésével, elcsúszás és sérülés kockázata áll fenn.

i Túterheltségénél (150 kg fölött) a kijelzőn "ERR" jelzés jelenik meg. Alacsony akkumulátor feltöltöttségénél a kijelzőn "Lo" üzenet jelenik meg.

- Néhány másodperc elteltével a kijelzőn a számok háromszor megvillannak, miután a készülék pontos súlyt jelenít meg. Álljon le a mérlegről. A készülék 10-15 másodperc elteltével, automatikusan kikapcsol.

III. KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

A készülék tisztításához, ne használjon súrolószert és alkoholt tartalmazó tisztítószerkeket, illetve fémszálas kefék, stb. A mérleg platformját, puha, nedves törülköhával tisztítsa, majd törölje szárazra.

! Tilos a készüléket vízbe meríteni vagy folyó csapviz alá rakni. Tilos a készüléket mosógatógépjében tisztítani.

Hosszú idejű tárolás esetén, az akkumulátort vegye ki a készülékből.

IV. MIELŐTT SZERVIKŐZPONTHOZ FORDULNA

Meghibásodás	Lehetséges ok	Elhárítás módja
A készülék nem kapcsol be	A készülék nincs bekapcsolva	A készülékre állva, kapcsolja be a mérleget
	A tápelem töltöttség alacsony	Cserélje ki a tápelemet a "Használat előtt" fejezet előírásai szerint
A kijelzőn megjelenő érték nem felel meg a valódi értéknek	Nem megfelelő mértékegységet választott	Megfelelő gomb segítségével válassza ki a szükséges mértékegységet
	Nincsenek betartva a kötelező mérési feltételek	Pontos súlyérték megjelenéséhez, egy sor kötelező feltételt kell betartani: A mérleget kizárólag csak vízszintes felületre helyezze. A mérlegre egyenletesen lépjen fel. Ne helyezze testsúlyát egyik lábáról a másikra. Mérés közben kerülje a hirtelen mozdulatokat
A készülék automatikusan kikapcsol	Működésbe lépett az automatikus kikapcsolás funkció	Mérés befejeztével, a mérleg automatikusan kikapcsol

V. GARANCIÁLIS KÖTELEZETTSÉGEK

Az adott termékre 2 év garancia biztosított a vásárlás idejétől kezdve. A garanciális időszak alatt a gyártó köteles javítás, alkatrész csere vagy az egész termék helyettesítése útján elhárítani bármilyen gyári hibát, amely nem megfelelő minőségű anyagok felhasználása vagy összeszerelés következtében keletkezett. A garancia csak abban az esetben lép hatályba, ha a vásárlási idő az üzlet bélyegzőjével és az eladó aláírásával van igazolva az eredeti garancialevélen. Az eredeti garanciát csak abban az esetben ismerik el, ha a termék a használati utasítás szerint volt használva, nem esett át javításon, szétszerelésen és nem sérelt helytelen kezelés következtében, valamint meg van őrizve a teljes készlet. Az adott garancia nem terjed ki a termék természetes kopására és fogyószközökre (szűrők, izzók, tapadásmentes bevonat, tömítőanyagok, stb.).

A termék élettartalma és a garanciális kötelezettségek érvényességi ideje az eladás napjától vagy a termék gyártási időpontjától számítódik (abban az esetben, ha az eladási dátumot lehetetlen meghatározni).

A termék gyártási időpontja megtalálható a sorozatszám, amely az azonosító címken található a termék készüléktestén. A sorozatszám 13 jeltől áll. A 6-ik és 7-ik jel a hónapot jelzi, a 8-ik pedig a készülék gyártási évét.

A gyártó által megadott készülék élettartalma: a vásárlás napjától számított 3 év, feltéve, hogy a készülék az utasításoknak és műszaki szabályoknak megfelelően van kezelve.



Környezetbarát hulladékkezelés (elektromos és elektronikus berendezések kezelése)

A csomagolás, a felhasználói kézikönyv, valamint maga a készülék újrafeldolgozását a helyi újrahasznosítási program keretében kell elvégezni. Gondoskodjon környezetéről: ne dobjon ki ilyen termékeket általános háztartási hulladékkal együtt.

A használt (rég) készülékek nem dobhatók ki a háztartási szeméttel együtt, ezek hulladékkezelését külön kell elvégezni. A régi, használt készülékeket a tulajdonosuk speciális hulladék átvevő helyekre kell szállítani, illetve megfelelő szervezeteknél kell, hogy leadja. Ezzel, Ön segíti az értékes alapanyagok feldolgozásával és szennyezet anyagok tisztításával kapcsolatos programot.

A készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU számú irányelvnek megfelelő feliratokkal van ellátva.

Az irányelv az EU egészére érvényes kereteket állapít meg a használt készülékek visszavételére és újrahasznosítására vonatkozóan.



Преди да използвате даденото изделие, внимателно прочетете ръководството за експлоатация и го запазете за справки в бъдеще. Правилното използване на уреда ще удължи значително неговия срок на експлоатация.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Производителят не носи отговорност за повреди, които са резултат от неспазване на изискванията на техниката за безопасност и правилата за използване на уреда.
- Този уред е предназначен за използване в битови условия и може да се използва в квартири, вили, хотелски стаи, битови помещения на магазини, офиси или в други подобни условия на непромишлена експлоатация. Промислено или всяко друго използване на уреда не по предназначение ще се смята за нарушаване на условията за правилна експлоатация на изделието. В този случай производителят не носи отговорност за възможните последиствия.
- Използвайте само батерия от съответния вид. Информация за вида на батерията има в техническите характеристики или на фирмената табелка на изделието.

- Използвайте уреда само по предназначение. Използването на уреда за цели, различни от посочените в това ръководство, е нарушение на правилата за експлоатация.
 - Не поставяйте уреда върху мека повърхност.
 - Забранено е използването на уреда на открит въздух и в помещения с повишена влажност, например в баня. Има опасност от повреда на уреда.
 - Спазвайте строго инструкциите за почистване на уреда.
- STOP** *ЗАБРАНЯВА СЕ потапянето на корпуса на уреда във вода и други течности! Това може да доведе до повреда.*
- Деца на възраст 8 години и повече, както и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит или знания, могат да използват уреда само под наблюдение и/или в случай, че са били инструктирани относно безопасното използване на уреда и осъзнават опасностите, свързани с използването му. Деца не бива

да си играят с уреда. Дръжте уреда и захранващия му кабел на място, недостъпно за деца под 8 години. Почистването и обслужването на уреда не трябва да се извършва от деца без надзор от възрастен.

- Опаковъчният материал (фолио, пенопласт и т.н.) може да представлява опасност за децата. Опасност от задушаване! Пазете опаковката в недостъпно за деца място.
- Забранен е самостоятелният ремонт на прибора или правене на промени в конструкцията му. Ремонтът на уреда трябва да се извършва само от специалист от авторизиран сервизен център. Не-професионално извършеният ремонт може да доведе до счупване на уреда, травми и повреда на имущество.

STOP

ВНИМАНИЕ! *Забранено е използването на уреда, ако са налице някакви дефекти.*

Технически характеристики

Модел.....	RS-707-E
Батерия.....	1 × CR2032
Номинално напрежение.....	3 В ==
Диапазон на измерванията.....	5-150 кг
Точност на измерванията.....	100 г
Брой на датчиците за тегло.....	4
Материал на платформата.....	калено стъкло
Вид на дисплея.....	LCD
Автоматично включване.....	да
Автоматично изключване.....	да
Индикация за нисък заряд на батерията.....	да
Индикация за претоварване.....	да
Размери.....	30 × 30 × 1,6 см

Комплект

Везна.....	1 бр.
Батерия CR2032.....	1 бр.
Ръководство за експлоатация.....	1 бр.
Сервизна книжка.....	1 бр.

Производителят има право да прави промени в дизайна, комплектуването и в техническите характеристики на изделието в процеса на усъвършенстване на продукцията си, без да уведомява предварително за тези изменения.

BGR

Конструкция на модела **A1**

1. Платформа на везната
2. LCD дисплей
3. Заден панел
4. UNIT – бутон за избор на мерна единица за теглото
5. Отделение за батерията
6. Стойност на теглото
7. Мерна единица за теглото

I. ПРЕДИ ПЪРВОТО ИЗПОЛЗВАНЕ

Внимателно извадете уреда и компонентите му от кутията. Отстранете всички опачковични материали и рекламни стикери (ако има такива).

! *Задължително запозете на мястото им предупредителните стикери, стикерите-указатели (ако има такива) и табелката на корпуса със серийния номер на изделието! Липсата на серийен номер върху изделието автоматично ви лишава от правото на гаранционна обслужаване.*

След транспортиране или съхраняване при ниски температури трябва да оставите уреда при стайна температура не по-малко от 2 часа, преди да го включите.

Преди използване се уверете, че батерията е поставена в уреда. За целта обърнете везната и свалете капака на отделението за батерията. Уверете се, че батерията е поставена правилно, при спазване на полярността. След поставянето затворете капака на отделението за батер.

STOP *Внимание! Елементите на захранване, идващи в комплекта, са предназначени само за проверка работоспособността на изделието. За продължителната работа на прибора се препоръчва да се снабдите с нов комплект.*

! *При поставянето на батерията ръцете и уредът трябва да бъдат сухи.*

II. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕЗНАТА

- Изберете мерна единица за теглото. По подразбиране теглото се измерва в килограми (индикатор "kg" на дисплея). С натискане на бутона "UNIT" на задния панел на уреда можете да смените мерната единица на стоуни (индикатор "st.lb") или фунта (индикатор "lb" на дисплея). Изменените параметри се запазват за следващите претегляния.
- Поставете везната на равна твърда хоризонтална повърхност. Отклоняването на платформата на везната от хоризонталното положение може да повлияе върху резултатите от претеглянето. Везните са снабдени със система за автоматично включване. За включване на везната е достатъчно просто да стъпите върху платформата й с двата крака. Разположете стъпалата си отдясно и отляво на дисплея. Стойте изправен(-а) и неподвижно. Не пренасяйте тежестта от единия крак на другия.

! *При претеглянето повърхностите на везната и на стъпалата (обувките) трябва да бъдат сухи. В противен случай рискувате да се плъзнете и да получите травма.*

i *При претоварване (над 150 кг) на дисплея се появява съобщение "ERR". При нисък заряд на батерията на дисплея се появява съобщение "Lo".*

- След няколко секунди цифрите на дисплея примигват три пъти, след което уредът показва теглото.
- Слезте от везната. Уредът се изключва след 10-15 секунди.

III. ПОДДРЪЖКА НА УРЕДА

Не използвайте за почистване на устройството абразивни и съдържащи спирт миещи препарати, метални четки и т.н. Почиствайте платформата на везните с влажна мека кърпа и я изпърсвайте до сухо.

! *Забранено е потапянето на корпуса на уреда във вода или измиването му под водна струя. Забранено е почистването на уреда в съдомиялна машина.*

Преди продължително съхраняване изваждайте батерията от уреда.

IV. ПРЕДИ ДА ПОЗВЪНИТЕ В СЕРВИЗИЯ ЦЕНТЪР

Неизправност	Възможни причини	Начини за отстраняване
Уредът не работи	Уредът не е включен	Включете уреда, като застанете върху платформата на везната
	Батерията се е разрешила	Сменете батерията съгласно раздела "Преди първото използване"
Показанията на дисплея не съответстват на истинската стойност	Избрана е неправилна мерна единица за измерване на теглото	С помощта на бутона изберете необходимата мерна единица за измерване на теглото
	Не са спазени задължителните условия за претегляне	За получаване на точната стойност на теглото трябва да се спазват ред задължителни условия: Слагайте везната само на равна хоризонтална повърхност. Качвайте се върху платформата на везната плавно. Не пренасяйте центъра на тежестта от единия крак на другия. По време на претеглянето избягвайте резките движения и полюлявания

Неизправност	Възможни причини	Начини за отстраняване
Приборът автоматично се изключва	Активира се е системата за автоматично изключване на уреда	Везната автоматично се изключва след края на работата с нея

V. ГАРАНЦИЯ

Този продукт е с гаранция за срок от 2 години, считано от датата на покупката. По време на гаранционния период, производителят се задължава за ремонт, резервни части или подмяна на целия продукт, всякакви дефекти, дължащи се на недостатъчно добро качество на материала или монтаж. Гаранцията влиза в сила само ако датата на покупката, се потвърждава, с печат и подпис от магазин на продавача на оригиналната гаранционна карта. Тази гаранция е валидна само в случай, ако продуктът се използва в съответствие с инструкциите за експлоатация, не е бил ремонтиран или разглобен и не е бил повреден в резултат от неправилно боравене, както и за поддържане на пълен набор от продукта. Тази гаранция не покрива нормално износване на елементите и консумативите (филтри, лампички, противозалепащо покритие, уплътнители и т. н.).

Срокът на експлоатация на продукта и на гаранционния срок, се изчислява от датата на продажбата или от датата на производството на продукта (ако датата на продажба, не може да се определи).

Датата на производството на устройството може да се намери в серийния номер намиращ се на идентификационния етикет прикрепен към продукта. Серийният номер се състои от 13 цифри. 6-ти и 7-ми символи показват месеца, 8 - годината на производство на устройството.

Установеният от производителя срок на годност на устройството е 3 години, считано от датата на закупуване, при условие, че експлоатацията на изделието е в съответствие с настоящото ръководство и приложимите технически стандарти.



Екологично безвредна утилизация (утилизация на електрическо и електронно оборудване)

Изхвърлянето на опаковката, ръководствата, както и самият уред трябва да се извърши в съответствие с местните програми за рециклиране.

Проявете загриженост за околната среда и не изхвърляйте тези продукти с обикновените битови отпадъци.

Използваните (стари) уреди не трябва да се изхвърлят с другите битови отпадъци, те трябва да се утилизират отделно. Собствениците на старо оборудване трябва да отнесат уредите в специалните пунктове за събиране на такива отпадъци или да ги предадат в съответните организации. Така ще подпомогнете програмата за преработка на ценни суровини, както и за пречистване на замърсяващи вещества.

Даденият прибор е произведен в съответствие с Европейските директиви 2012/19/EU, регулиращи използването на електрически електронни уреди.

Дадената директива определя основните изисквания за използване и преработка на отпадъците от електрическите електронни прибори, действащи на територията на целия Европейски Съюз.



Prije početka korištenja ovog uređaja, pažljivo pročitajte uputu za njegovu upotrebu i čuvajte je kao priručnik. Pravilno korištenje uređaja može značajno produžiti vijek njegove upotrebe. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja, koja su nastala uslijed nepoštovanja sigurnosnih normi i uputa za upotrebu.

MJERE SIGURNOSTI

- Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja proizročena nepoštovanjem tehnike sigurnosti i propisa za upotrebu proizvoda.
- Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu u domaćem okruženju, a može se koristiti u stanovima, vikendicama, hotelskim sobama, trgovinama, uredima ili u drugim sličnim uvjetima neindustrijske namjene. Industrijska ili bilo koja druga zloupotreba aparata smatrati će se kršenjem pravilne upotrebe proizvoda. U takvim slučajevima, proizvođač ne preuzima odgovornost za posljedice.
- Koristite samo elemente za napajanje odgovarajućeg tipa. Tip se uređaja može doznati iz tehničkih karakteristika ili sa tvorničke tablice proizvoda.
- Koristite uređaj samo prema njegovoj namjeni. Korištenje uređaja u druge svrhe, koje se razlikuju od

onih koje su dane u ovoj uputi, predstavlja narušavanje propisa o njegovoj upotrebi.

- Nemojte stavljati uređaj na meku površinu.
 - Zabranjena je upotreba uređaja na otvorenom prostoru i u prostorijama sa povećanom vlagom, primjerice, u kupaonici. Postoji opasnost od njegovog kvara.
 - Strogo se pridržavajte uputa za njegovo čišćenje.
- STOP** *ZABRANJENO je uranjanje uređaja u vodu i druge tekućine! To može dovesti do njegovog oštećenja!*
- Djeca uzrasta od 8 godina i starija, te osobe s ograničenim osjetilima, fizičkim ili intelektualnim sposobnostima, s nedovoljnim iskustvom ili znanjima, mogu koristiti uređaj samo pod prismotrom i/ili u slučaju ako su obučeni glede sigurnog korištenja uređaja, te ako su svjesni opasnosti koje nosi korištenje uređaja. Djeca ne bi trebalo da se igraju sa aparatom. Držite aparat i njegov kabel za struju izvan dohvata djece mlađe od 8 godina. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora odraslih osoba.

- Materijali za pakiranje (folija, penoplast i t. d.) mogu predstavljati opasnost za djecu. Opasnost od gušenja! Držite ambalažu na mjestu van domašaja djece.
- Zabranjeno je samostalno popravljavanje uređaja ili unosenje izmjena u njegovu izvedbu. Popravke na uređaju može da obavlja isključivo ovlašteni servisni centar. Nestručno provođenje popravki može dovesti do kvara uređaja, ozlijeđda ljudi i oštećenja imovine.

STOP

PAŽNJA! Zabranjeno je korištenje neispravnog uređaja.

Tehničke karakteristike

Model.....	RS-707-E	Tip displeja.....	sa tekućim kristalima
Izvor napajanja.....	1 × CR2032	Automatsko uključivanje.....	ima
Nominalni napon.....	3 V	Automatsko isključivanje.....	ima
Područje mjerenja.....	5-150 kg	Indikacija skale napunjenosti baterija.....	ima
Točnost mjerenja.....	100 g	Indikacija preopterećenja.....	ima
Broj davača osjetljivosti.....	4	Gabariti.....	30 × 30 × 1,6 cm
Materijal za platformu.....	kaljeno staklo		

Kompletiranje

Vaga.....	1 kom.	Uputa za upotrebu.....	1 kom.
Element napajanja CR2032.....	1 kom.	Servisna knjižica.....	1 kom.

Proizvođač ima pravo na unosenje izmjena u dizajnu, kompletu, kao i na izmjene tehničkih karakteristika proizvoda u cilju poboljšanja svojih proizvoda bez prethodne najave takvih promjena.

Izvedba modela

1. Platforma vage
2. LCD-displej
3. Stražnja ploča
4. UNIT – tipka za izbor jedinice mjere težine
5. Odjeljak za baterije
6. Vrijednost težine
7. Jedinica mjerenja težine

I. PRIJE POČETKA KORIŠTENJA

Pažljivo izvadite proizvod i njegove dijelove iz kutije. Uklonite sve materijale za pakiranje i promidžbene naljepnice (ako ih ima).

⚠ Obavezno ostavite na mjestu oznake upozorenja, naljepnice i pločicu sa serijskim brojem proizvoda na kućištu! Odsustvo serijskog broja na proizvodu automatski vas lišava prava na jamstvo.

Nakon skladištenja ili pohrane na niskim temperaturama, treba zadržati uređaj na sobnoj temperaturi najmanje tijekom 2 sata prije uključivanja.

Prije početka korištenja provjerite da li je element za napajanje stavljen u aparat. Za to je potrebno obrnuti vagu i skinuti poklopac sa komore za bateriju. Provjerite da li je baterija za napajanje pravilno postavljena u pogledu polarnosti. Nakon ubacivanja elementa za napajanje vratite poklopac.

STOP ⚠ Pažnja! Elementi napajanja, koji ulaze u komplet isporuke, namijenjeni su samo kontroli radne sposobnosti uređaja. Za dugotrajni rad uređaja preporučuje se nabaviti novi komplet.


⚠ Kod ubacivanja elementa za napajanje ruke i uređaj moraju biti suhi.

II. KORIŠTENJE VAGE

1. Odaberite jedinice mjere težine. Podrazumijevano sve se važe u kilogramima (prikaz "kg" na displayu). Pritiskanjem na tipke "UNIT" na stražnjoj ploči uređaja možete promijeniti jedinicu mjere na stoun (prikaz "st.lb") ili funtu (prikaz "lb" na displayu). Promijenjeni se parametri pohranjuju za naredno vaganje.
2. Postavite vagu na ravnu tvrdi vodoravnu površinu. Odstupanje platforme vage od vodoravnog položaja može utjecati na rezultate vaganja. Vaga je opremljena sustavom za automatsko uključivanje. Za uključenje vage dostatno je oprezno stati na platformu vage obem nogama. Postavite stopala desno i lijevo od displaya. Stojte ravno i nepokretno. Ne prevacujte težinu tijela s jedne noge na drugu.

HRV

 Kod vaganja površine vage i stopala (obuća) moraju biti suhi. U suprotnom rizikujete da se okliznete i ozlijedite.

 Kod preopterećenja (preko 150 kg) na displayu će se pojaviti poruka "ERR". Ako je baterija oslabila na displayu će se pojaviti poruka "Lo".

- Nakon nekoliko sekunda cifre na displayu će tri puta trepnuti, poslije čega će uređaj pokazati točnu težinu.
- Sidite sa vage. Uređaj će se automatski isključiti nakon 10-15 sekunda.

III. ODRŽAVANJE UREĐAJA

Za čišćenje uređaja ne koristite abrazivne i materijale sa sadržajem alkohola, metalne četke i t.d. Očistite platformu vage vlažnom mekom krpom, potom je obrišite do suhog stanja.

 Zabranjeno je stavljanje uređaja pod mlaz vode. Nije dozvoljeno pranje u perilici za posuđe.

Prije dugotrajne pohrane uređaja izvadite elemente za napajanje iz uređaja.

IV. PRIJE OBRAĆANJA U SERVISNI CENTAR

Neispravnost	Mogući uzroci	Način otklanjanja
Uređaj ne radi	Uređaj nije uključen	Uključite uređaj tako što ćete stati na platformu
	Kapacitet elemenata napajanja je slab	Zamijenite elemente napajanja u skladu s razdjelom "Prije početka korištenja"
Pokazivanja na displayu ne odgovaraju stvarnoj vrijednosti	Nije odabrana prava jedinica mjere težine	Uz pomoć tipke odaberite neophodnu jedinicu mjere težine
	Nisu ispoštovani obvezatni uvjeti vaganja	Za dobijanje točne vrijednosti težine neophodno je ispoštovati niz uvjeta: Postavljajte vagu samo na ravnu vodoravnu površinu. Pažljivo stajite na platformu vage. Ne prebacujte centar teže s jedne noge na drugu. Tijekom vaganja izbjegavajte nagle pokrete i njihanje
Uređaj se automatski isključuje	Aktivirao se sustav za automatsko isključivanje uređaja	Vaga se automatski isključuje nakon njegove upotrebe

V. GARANCIJA

Za ovaj se proizvod daje garancija od 2 godine od momenta njegove nabavke. Tijekom garantnog roka proizvođač se obvezuje otkloniti putem popravke, zamjene dijela ili zamjene cijelog proizvoda koji su posljedica tvorničkog defekta, ili koji su nastali uslijed kvalitete materijala ili sklapanja proizvoda u tvornici. Garancija je pravosnažna samo u slučaju kada je datum kupnje potvrđen pečatom prodavaone i potpisom prodavatelja na izvornom garancijskom talonu. Ova garancija se priznaje samo u slučaju ako se proizvod koristio sukladno uputama danim u uputama za upotrebu, ako proizvod nije popravljan, nije rastavljan, te ako nije došlo do njegovog oštećenja uslijed nepravilnog rukovanja i kada je sačuvana kompletnost proizvoda. Ova se garancija ne odnosi na prirodno habanje proizvoda i potrošnih materijala (filteri, lampice, premaz protiv zagrijavanja, brtvila i t.d.).

Rok trajanja proizvoda i rok valjanosti garancijskih obveza za isti, računaju se od dana prodaje ili od dana proizvodnje proizvoda (u slučaju ako je datum prodaje nemoguće odrediti).

Datum proizvodnje proizvoda može se naći u serijskom broju koji se nalazi na identifikacijskoj naljepnici na kućištu proizvoda. Serijski se broj sastoji od 13 znakova. U njemu 6. i 7. znak označavaju mjesec, 8. znak označava godinu proizvodnje uređaja.

Rok trajanja proizvoda koji je utvrdio proizvođač uređaja iznosi 3 godina od dana njegove nabavke pod uvjetom da se isti koristio u skladu sa ovim uputama i primjenjivim tehničkim standardima.



Ekološki neškodljivo iskorištavanje (iskorištavanje električnih i elektroničkih uređaja)

Utilizacija ambalaže, uputa za upotrebu, te samog uređaja potrebno je izvršiti u skladu s lokalnim propisima za preradu otpada. Vodite računa o zaštiti okoliša: ne bacajte ove proizvode skupa sa običnim komunalnim smećem.

Iskorišteni (stari) uređaji se ne smiju bacati s ostalom kućanskom tehnikom, isti se moraju iskorištavati odvojeno. Vlasnici starih uređaja moraju donijeti uređaj na mjesta njihovog prijema ili ih predati za to specijaliziranim tvrtkama. Na taj način pomazete program za preradu dragocijenih sirovina, te očuvanju okoliša.

Ovaj je uređaj označen sukladno Europskoj direktivi 2012/19/EU, kojom se regulira korištenje uređaja nakon isteka životnog vijeka električnih i elektroničkih uređaja.

Ova direktiva utvrđuje osnovne zahtjeve glade korištenja i prerade otpada od električnih i elektroničkih uređaja koji se primjenjuju na cijelom teritoriju Europske unije.



Predtým, ako začnete používať tento výrobok, pozorne si prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho, aby ste v prípade potreby mali tento manuál vždy k dispozícii. Správne použitie prístroja značne predlži jeho životnosť.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Výrobca nezodpovedá za poruchy, ktoré vznikli z dôvodu nedodržania bezpečnostných pokynov a pravidiel údržby zariadenia.
- Tento prístroj je určený pre použitie v bytových podmienkach a môže sa používať len v bytoch, rodinných domoch, hospodárskych priestoroch v obchodoch, hotelových izbách a za rovnakých podmienok okrem priemyselných účelov. Priemyselne alebo akékoľvek iné použitie s iným účelom zariadenia sa pokladá za porušenie pokynov príslušného použitia výrobku. V tomto prípade výrobca nezodpovedá za možné následky a škody.
- Používajte len vhodný typ batérií. Typ batérií je uvedený v technických údajoch alebo na typovom štítku výrobku.
- Používajte spotrebič len s určeným účelom. Použitie prístroja pre iné účely, ktoré nie sú uvedené v tomto návode, je porušením pravidiel prevádzky.

STOP

- Neinštalujte prístroj na mäkký povrch.
- Nepoužívajte tento prístroj v otvorenom priestore a v miestnosti s vysokou vlhkosťou, ako je, napríklad, kúpeľňa. Existuje riziko pokazenia zariadenia.
- Postupujte prísne podľa pokynov na čistenie.
- **ZAKAZUJE sa ponárať prístroj do vody alebo inej tekutiny! Môže to značne poškodiť prístroj.**
- Deťom do 8 rokov a starším, a taktiež osobám s obmedzenými fyzickými, sensorovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo vedomostí, je možné používať prístroj len pod dozorom/alebo v tom prípade, ak boli poučení v zmysle bezpečného používania prístroja a tiež si uvedomujú nebezpečenstvo spojené s jeho používaním. Nedovoľujte deťom hrať sa s prístrojom. Uskladňujte prístroj a jeho elektrickú šnúru v miestach neprístupných deťom mladším ako 8 rokov. Deti nesmú čistiť a používať zariadenia bez dozoru dospelých.
- Obalový materiál (baliace fólie, polystyrén a pod.) tohto výrobku môže byť nebezpečný pre deti! Exis-


SVK

tuje nebezpečie udusenía! Uchovávajte obaly mimo dosah detí.

- Zakazuje sa samostatne vykonávať opravy zariadenia resp. meniť jeho konštrukciu. Všetky servisné a opravárske práce môže vykonávať len autorizované servisné centrum. Neprofesionálne vykonaná práca môže spôsobiť poruchu zariadenia ako aj úrazy a poškodenia majetku.

STOP **POZOR!** Zakazuje sa používať zariadenie s akoukoľvek poruchou.

Technické charakteristiky

Model.....	RS-707-E	Typ displeja.....	LCD
Napájací zdroj.....	1 × CR2032	Automatická aktivácia.....	je k dispozícii
Menovité napätie.....	3 V 	Automatické vypnutie.....	je k dispozícii
Rozpätie merania.....	5-150 kg	Kontrolka vybitjej batérie.....	je k dispozícii
Presnosť merania.....	100 g	Indikácia preťaženia.....	je k dispozícii
Počet snímačov zaťaženia.....	4	Rozmery.....	30 × 30 × 1,6 cm
Materiál váhovej plošiny.....	tvrdené sklo		

Súprava

Váhy.....	1 ks.	Návod na použitie.....	1 ks.
Napájací zdroj CR2032.....	1 ks.	Servisná knižka.....	1 ks.

Výrobca má právo vykonávať zmeny designu, súpravy ako aj zmenu technických parametrov počas zdokonaľovania svojej produkcie bez predbežného oznámenia týchto zmien.


Zloženie modelu **A1**

1. Váhová plošina
2. LCD displej

3. Zadný panel
4. UNIT – tlačidlo voľby mernej jednotky hmotnosti
5. Prihrádka na batérie
6. Hodnota hmotnosti
7. Mernej jednotky hmotnosti

I. PRED PRVÝM ZAPNUTÍM


Opatrne vytiahnite výrobok a jeho súčiastky z krabice. Odstráňte všetky baliacie materiály a reklamné nálepky (v prípade ak sú).

 *Nechajte na mieste varovné štítky, ukazovacie nálepky a štítky so sériovým číslom výrobku na jeho teles! Strata sériového čísla na výrobku automaticky zbavuje Vás práva na záručný servis.*

Po prevoze alebo skladovaní výrobku pri nízkych teplotách je nevyhnutné ponechať zariadenie vypnuté pri izbovej teplote minimálne 2 hodiny pred jeho zapnutím.

Pred použitím zariadenia presveďte sa, že batéria bola vložená do prístroja. V prípade ak chcete vymeniť batériu, otočte váhy a odstráňte kryt batérie. Ubezpečte sa, že batéria je správne vložená, pritom dbajte na správnosť polaritu. Po inštalácii zatvorte kryt prihrádky na batérii.

STOP *Upozornenie! Dodané batérie sú určené len na testovanie funkčnosti prístroja. Pre kontinuálnu prevádzku prístroja vám odporúčame zadovážiť si novú sadu.*

 *Počas inštalácie batérie ruky a zariadenie musia byť suché.*

II. POUŽITÍ VÁH

1. Zvoľte mernej jednotky hmotnosti. Predvolené je meranie hmotnosti v kilogramoch (kontrolka "kg" na displeje). Stlačením tlačidla "UNIT" na zadnej strane prístroja si môžete zmeniť mernej jednotku na kamene (kontrolka "st:lb") alebo libre (kontrolka "lb" na displeje). Zmenené parametre budú uložené počas ďalších meraniach.
2. Váhy umiestnite na pevný a rovný povrch. Akékoľvek porušenie vodorovnej polohy (odchytka váh z vodorovnej polohy) môže ovplyvniť výsledky váženia. Váhy sú vybavené systémom automatického zapnutia. Pre zapnutie váh stačí len opatrne stúpiť na váhovú plochu oboma nohami. Opatrne stúpte oboma nohami na váhovú plochu. Váhy sa zapnú automaticky. Umiestnite chodidlá z pravej a ľavej strany od displeja. Stojte rovno a nehybajte sa. Neprenášajte váhu z jednej nohy na druhú.

 *Počas váženia váhová plocha a chodidlá (obuv) musia byť suché. V opačnom prípade hrozí nebezpečnosť pošmyknutia a prípadného úrazu.*

- i** V prípade preťaženia (viac ako 150 kg) sa na displeji zobrazí správa "ERR". Pri nízkom nabití batérie sa na displeji zobrazí správa "Lo".
3. Po niekoľkých sekundách číslce na displeji trikrát bliknú a hneď potom prístroj zobrazí aktuálnu hmotnosť.
 4. Zidíte z váh. Prístroj sa automaticky vypne po 10-15 sekundách.

III. ČISTENIE A ÚDRŽBA PRÍSTROJA

Na čistenie prístroja nepoužívajte abrazívne prostriedky a čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu, špongie apod. Čistíte váhovou plošinu vlhkou mäkkou tkaninou a potom utrite do sucha.

! ZAKAZUJE SA ponárať prístroj do vody alebo nechávať ho umývať pod tečúcou vodou. Zakazuje sa čistenie prístroja v myčke na riad.

Pri ďalšom vyradení zariadenia z prevádzky vytiahnite batérie.

IV. PREDTÝM, NEŽ SA OBRÁTITE NA SERVISNÉ CENTRUM

Porucha	Pripadné príčiny	Odstánenie chyby
Prístroj nefunguje	Prístroj nie je pripojený k elektrickej sieti	Pripojte prístroj k elektrickej sieti. Stúpte na váhovou plochu a zapnite ho
	Batéria je vybitá	Vymeňte batériu podľa pokynov z časti "Pred prvým zapnutím"
Údaje na displeji neodpovedajú skutočným hodnotám	Bola zvolená nesprávna merná jednotka hmotnosti	S pomocou tlačidla vyberte si potrebnú mernú jednotku hmotnosti
	Neboli dodržané povinné podmienky pre váženie	Pre získanie presných údajov treba dodržiavať nasledujúce povinné podmienky: Umiestnite váhy len na rovnej vodorovnej ploche. Stúpte na váhovou plochu potichu. Neprenášajte váhu z jednej nohy na druhú. Počas váženia vyhybajte sa prudkých pohybov a rozkývaní
Prístroj sa automaticky vypína	Spustil sa systém automatického vypnutia prístroja	Váhy sa automaticky vypínajú po ukončení práce s nimi

V. ZÁRUKA

Na tento prístroj je poskytovaná záruka na 2 roky od dátumu zakúpenia. Počas záručnej doby sa výrobca zaväzuje opravou alebo výmenou celého prístroja odstrániť prípadné vady vyplývajúce z chyby materiálu alebo spracovania. Záruka sa vzťahuje na prístroj iba vtedy, ak je v deň dátumu nákupu potvrdená pečiatkou a podpisom predajcu na originálnom záručnom liste. Táto záruka je platná len v prípade, že bol prístroj používaný v súlade s návodom na použitie, nie je opravený alebo rozložený a nebol poškodený v dôsledku nesprávnej manipulácie, rovnako a tiež v prípade, že je kompletný. Táto záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie a spotrebný materiál (filtre, žiarovky, protihorľavé pokrytie, tmely, atď.).

Životnosť prístroja a záručnej doby plynie od dátumu predaja alebo od dátumu výroby produktu (v prípade, ak dátum predaja nemožno určiť).

Dátum výroby zariadenia možno nájsť na sériovom čísle, uvedenom na typovom štítku výrobku. Sériové číslo sa skladá z 13 číslíc. 6. a 7. číslice označujú mesiac, 8. – rok výroby zariadenia.

Záruka výrobcu na prístroj je 3 rokov od dátumu zakúpenia, za predpokladu, že sa používa v súlade s týmto návodom a platnými technickými normami.



Ekologický neškodlivá recyklácia (recyklácia elektrického spotrebiča)

Likvidácia obalu, manuálu, ako aj samotného zariadenia musí byť vykonaná v súlade s miestnymi programami recyklácie. Prejavte záujem o ochranu životného prostredia: nevyhadzujte takéto prístroje do bežného komunálneho odpadu.

Opatrované (staré) prístroje nemôžu byť vyhodnené spolu s ostatnými bežnými smetami. Musia byť recyklované zvlášť. Majitelia opotrebovaných zariadení musia odniesť prístroje do špeciálnych zberných alebo ich odovzdať zodpovedajúcim organizáciám. Takouto činnosťou podporujete program na recykláciu cenných surovín a taktiež chránite ovzdušie od škodlivých látok.

Tento spotrebič v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ, ktorá sa riadi likvidáciu elektrických a elektronických zariadení.

Táto smernica definuje základné požiadavky na likvidáciu a recykláciu odpadov z elektrických a elektronických zariadení, ktoré platia v celej Európskej únii.



Než začnete tento výrobek používat, přečtěte si pozorně tento návod k použití a uschovejte ho, abyste měl(a) tento manuál v případě potřeby k dispozici. Správné použití přístroje značně prodlužuje jeho životnost.


BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Výrobce neodpovídá za škody způsobené porušením bezpečnostních opatření a nesprávným použitím výrobku ze strany zákazníka.
- Tento přístroj je určen k použití v bytech, rodinných či venkovských domech (resp. na chatě), hotelových pokojích, obytných místnostech prodejen, kanceláří a za jiných podobných podmínek mimo průmyslové použití. Průmyslové či jakékoliv použití s jiným účelem zařízení se pokládá za porušení pokynů příslušného použití výrobku. V tomto případě výrobce neodpovídá za možné následky a škody.
- Používejte pouze správný typ baterií. Typ baterií je uveden v technických údajích nebo na typovém štítku výrobků.
- Používejte spotřebič pouze k určenému účelu. Použití přístroje pro jiné, než je uvedeno v tomto návodu, je porušením pravidel provozu.

- Neinstalujte přístroj na měkký povrch.
 - Nepoužívejte tento přístroj v otevřeném prostoru a v prostředí s vysokou vlhkostí, například, v koupelně. Existuje riziko selhání zařízení.
 - Pečlivě postupujte podle pokynů na čištění.
- STOP** ZAKAZUJE se ponoření přístroje do vody nebo jiné tekutiny! Může to způsobit rozsáhlé poškození přístroje.
- Děti ve věku 8 let a starší, rovněž jako i osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi ani lidé s nedostatkem zkušeností či znalostí mohou používat tento přístroj jen v případě, pokud tyto osoby jsou pod dohledem a/nebo byly s ohledem na použití tohoto zařízení instruktovány ohledně bezpečného použití přístroje a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti si nesmí hrát s přístrojem. Chraňte přístroj s přívodní šňůrou v místě nedostupném pro děti mladší 8 let. Čištění a obsluhu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru dospělých.

- Nenechávejte obalový materiál (balící folie, polystyrén apod.) tohoto výrobku v dosahu dětí. Může pro ně být nebezpečný! Nebezpečí udušení! Uchovávejte obaly mimo dosah dětí.
 - Zakazuje se samostatně provádět opravy zařízení resp. měnit jeho konstrukci. Všechny servisní a opravářské práce musí vykonávat autorizované servisní středisko. Neprofesionálně vykonaná práce může způsobit poruchu zařízení a taky úrazy a poškození majetku.
- STOP** **POZOR!** Zakazuje se použití přístroje v případě vzniku jakýchkoliv poruch.

Technické charakteristiky

Model.....	RS-707-E	Typ displeje.....	LCD
Napájecí zdroj.....	1 × CR2032	Automatické aktivace.....	je k dispozici
Jmenovité napětí.....	3 V 	Automatické vypnutí.....	je k dispozici
Rozsah měření.....	5-150 kg	Indikátor vybité baterie.....	je k dispozici
Přesnost měření.....	100 g	Indikace přetížení.....	je k dispozici
Počet snímačů zatížení.....	4	Rozměry.....	30 × 30 × 1,6 cm
Materiál váhové plošiny.....	tvrdzené sklo		

Kompletace

Váhy.....	1 ks.	Návod k použití.....	1 ks.
Napájecí zdroj CR2032.....	1 ks.	Servisní knížka.....	1 ks.


Výrobce má právo provádět změny designu, kompletace a rovněž i změnu technických parametrů během zdokonalení své produkce bez předběžného oznámení takových změn.

Složení modelu **A1**

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Váhová plošina | 5. Přihrádka na baterie |
| 2. LCD displej | 6. Hodnota hmotnosti |
| 3. Zadní panel | 7. Měrné jednotky hmotnosti |
| 4. UNIT – tlačítko zvolení měrné jednotky hmotnosti | |

I. PŘED PRVNÍM ZAPNUTÍM


Opatrně vyndejte výrobek a jeho součástky z krabice. Odstraňte všechny balicí materiály a reklamní samolepky (pokud jsou).

 Nesmí se odstraňovat z kostry přístroje varovné štítky, informační nálepky a nálepka, na které je uvedeno sériové (výrobní) číslo! Pokud sériové číslo výrobku bude chybět, pak to Vás automaticky zbaví práva záručního servisu.

Po převozu nebo skladování při nízkých teplotách je třeba nechat stát přístroj před zapnutím nejméně 2 hodiny při pokojové teplotě.


Před použitím zařízení přesvědčte se, že je baterie vložena do přístroje. Chcete-li vyměnit baterii, otočte váhy a sejměte kryt baterie. Přesvědčte se, že baterie je správně vložena, přičemž dbejte na správnou polaritu. Po instalaci uzavřete kryt přihrádky na baterii.

STOP *Upozornění! Dodané baterie jsou určeny pouze pro testování funkčnosti přístroje. Pro kontinuální provoz přístroje vám doporučujeme pořídit si novou sadu.*

 Při instalaci baterie ruce a zařízení musí být suché.

II. POUŽITÍ VAH

1. Zvolte měrné jednotky hmotnosti. Ve výchozím nastavení hmotnost se měří v kilogramech (indikátor "kg" na displeji). Stlačením tlačítka "UNIT" na zadní straně přístroje můžete si změnit měrnou jednotku na kameny (indikátor "st:lb") či libry (indikátor "lb" na displeji). Změněné parametry se uloží do paměti při následujících váženích.
2. Váhy umístěte na pevný a rovný povrch. Jakékoliv porušení vodorovné polohy (odchylna vah z vodorovné polohy) může ovlivnit výsledky vážení. Váhy jsou vybaveny systémem automatického zapnutí. Pro zapnutí vah stačí pouze opatrně vstát na váhovou plochu oběma nohama. Umístěte chodidla zprava a zleva od displeje. Stůjte rovně a nehybejte se. Nepřeházejte váhu z jedné nohy na druhou.

 Při vážení váhová plocha a chodidla (obuvi) musí být suché. V opačném případě hrozí nebezpečí uklouznutí a případného úrazu.

- i** Při přetížení (přes 150 kg) se na displeji zobrazí oznámení "ERR". Při nízkém nabití baterie se na displeji zobrazí oznámení "Lo".
3. Po několika vteřinách číslice na displeji třikrát bliknou, hned poté přístroj zobrazí aktuální hmotnost.
 4. Sestupte z vah. Přístroj se automaticky vypne po 10-15 vteřinách.

III. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA PŘÍSTROJE

K čištění přístroje nepoužívejte abrazivní prostředky ani čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu, drátěnky apod. Čistěte váhovou plochu vlhkým měkkým hadříkem, poté utřete do sucha.

! ZAKAZUJE SE ponořovat přístroj do vody nebo nechávat ho umývat pod tekoucí vodou. Zakazuje se čištění přístroje v myčce nádobí.

Při delším vyřazení zařízení z provozu vyjměte baterie.

IV. NEŽ SE OBRÁTÍTE NA SERVISNÍ STŘEDISKO

Porucha	Možné příčiny	Odstranění chyby
Přístroj nefunguje	Přístroj není připojen k elektrické síti	Připojte přístroj k elektrické síti. Vstaňte na váhovou plochu a zapněte ho
	Baterie je vybitá	Vyměňte baterii podle pokynů z čl. "Před prvním zapnutím"
Údaje na displeji neodpovídají skutečným hodnotám	Byla zvolena špatná měrná jednotka hmotnosti	Pomocí tlačítka vyberte potřebnou měrnou jednotku hmotnosti
	Nebyly dodrženy povinné podmínky vážení	Chcete-li získat nejspolehlivější hodnoty je třeba dodržovat následující povinné podmínky: Umístěte váhy pouze na rovnou vodorovnou plochu. Vstávejte na váhovou plochu plynule. Nepřeházejte váhu z jedné nohy na druhou. Během vážení vyhybejte se prudkých pohybů a kymáčení
Přístroj se automaticky vypíná	Spustil se systém automatického vypnutí přístroje	Váhy se automaticky vypínají po ukončení práce s nimi

V. ZÁRUČNÍ ZÁVÁZKY

Na daný výrobek se vztahuje záruka v délce 2 let od doby nákupu. V průběhu záruční doby se výrobce zavazuje odstranit opravou, záměnou detailů, nebo záměnou celého výrobku libovolné výrobní defekty, zaviněné špatnou kvalitou materiálu nebo montáží. Záruka je platná pouze tehdy, je-li datum koupě potvrzeno razítkem prodejny a podpisem dodavatele na originálním záručním listu. Úplná záruka bude uznána pouze v tom případě, jestli byl výrobek používán v souladu s návodem k použití, nebyl opravován a rozebírán, nebyl poškozen v důsledku nesprávného použití a zůstal plně zkompletován. Tato záruka se nevztahuje na běžné opotřebování výrobku a spotřební materiál (filtry, žárovky, antipřipalovací povrchy, těsnění atd.).

Doba použití výrobku a doba trvání záručních závazků k němu se počítají od data prodeje nebo od data výroby výrobku (v případě, jestli datum prodeje nelze určit).

Datum výroby přístroje je možné najít v seriovém čísle, které se nachází na identifikačním štítku na tělese výrobku. Seriové číslo obsahuje 13 znaků. 6. a 7. znaky označují měsíc, 8. znak označuje rok výroby výrobku.

Výrobem určená doba služby přístroje je 3 let z dne nákupu při podmínce, že výrobek je používán v souladu s tímto návodem a použitými technickými standardy.



Ekologicky čisté upotřebení (likvidace elektrického a elektronického zařízení)

Likvidaci obalu, návodu k použití a také samotného přístroje je nutné provádět v souladu s místním programem na zpracování druhotných odpadů.

Projevte zájem o ochranu životního prostředí: nevyhazujte takové předměty spolu s běžným bytovým odpadem.

Použité (staré) přístroje se nemají vyhazovat s běžným domácím odpadem, musí se likvidovat odděleně. Majitelé starého zařízení jsou povinni je přinést do specializovaných sběrných míst, nebo odevzdat v příslušné organizaci. Pomáháte tím programům na zpracování druhotných odpadů a ochraně od zamořujících látek.

Tento přístroj je označen v souladu s Evropskou direktivou 2012/19/EU, regulující likvidaci elektrického a elektronického zařízení.

Daná direktiva vymezuje základní požadavky na zpracování a likvidaci odpadů od elektrických a elektronických přístrojů, platné na celém území Evropské unie.



Przed użyciem danego wyrobu, uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją jako poradnik. Prawidłowe użytkowanie urządzenia znacznie przedłuży okres jego działania.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia, wynikię wskutek nie przestrzegania techniki bezpieczeństwa i zasad eksploatacji wyrobu.
- Dane urządzenie jest przeznaczone do użycia w warunkach domowych i może być stosowane w mieszkaniach, domach podmiejskich, pokojach hotelowych, pomieszczeniach socjalnych sklepów, biur lub w innych podobnych warunkach eksploatacji nieprzemysłowej. Przemysłowe lub jakiegokolwiek inne wykorzystanie urządzenia niezgodne z przeznaczeniem będzie uważane za naruszenie warunków należytej eksploatacji wyrobu. W takim przypadku producent nie ponosi odpowiedzialności za możliwe następstwa.
- Używaj wyłącznie elementu zasilającego odpowiedniego typu. Informację o typie elementu można znaleźć w charakterystykach technicznych lub na tabliczce fabrycznej wyrobu.

- Używaj urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem. Użycie urządzenia w celach innych, niż przytoczone w danej instrukcji, jest naruszeniem zasad eksploatacji.
 - Nie stawiaj urządzenia na miękkiej powierzchni.
 - Zabronione jest użytkowanie urządzenia na otwartym powietrzu i w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności, na przykład w łazience. Istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia.
 - Ściśle przestrzegaj instrukcji odnośnie czyszczenia.
- STOP** *ZABRONIONE jest zanurzanie korpusu urządzenia w wodzie i jakichkolwiek płynach! Może to doprowadzić do uszkodzeń.*
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą nadzorowane lub jeśli zostały wcześniej odpowiednio poinstruowane na temat sposobu korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumiały ryzyko z tym związane. Nie należy pozwolić dzieciom na zabawę urządzeniem.


Czyszczenie i konserwacja, przeprowadzane przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez zapewnienia odpowiedniego nadzoru. Należy pamiętać, aby urządzenie i przewód zasilający znajdowały się poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

- Materiały opakunkowe (folia, styropian itd.) mogą być niebezpieczne dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia! Przechowuj opakowanie w miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Zabroniona jest samodzielna naprawa urządzenia lub wprowadzanie zmian w jego budowę. Naprawę urządzenia powinien przeprowadzać wyłącznie specjalista autoryzowanego centrum serwisowego. Niefachowo wykonana naprawa może doprowadzić do zepsucia urządzenia, obrażeń i uszkodzenia mienia.

STOP

UWAGA! Zabronione jest używanie urządzenia przy jakimkolwiek wadliwym działaniu.

Charakterystyki techniczne

Model.....	RS-707-E
Źródło zasilania.....	1 × CR2032
Napięcie znamionowe.....	3 V 
Zakres pomiarowy.....	5-150 kg
Dokładność pomiaru.....	100 g
Ilość czujników ciężaru.....	4
Materiał platformy.....	szkło hartowane
Typ wyświetlacza.....	LCD
Włączenie automatyczne.....	jest
Wyłączenie automatyczne.....	jest
Wskaźnik niskiego naładowania baterii.....	jest
Wskaźnik przeciążenia.....	jest
Wymiary.....	30 × 30 × 1,6 cm

Zestaw

Waga.....	1 szt.
Element zasilający CR2032.....	1 szt.
Instrukcja obsługi.....	1 szt.
Książeczka serwisowa.....	1 szt.


Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w designie i zestawie wyrobu, a także do zmiany jego charakterystyk technicznych w procesie doskonalenia swojej produkcji bez dodatkowego powiadomienia o tych zmianach.

Budowa modelu **A1**

1. Platforma wagi
2. Wyświetlacz LCD
3. Panel tylny
4. UNIT – przycisk wyboru jednostki miary wagi
5. Przegroda na baterię
6. Wskazanie wagi
7. Jednostki miary wagi

I. PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA


Ostrożnie wyjmij wyrób i jego części z kartonu. Usuń wszystkie materiały opakunkowe i naklejki reklamowe (jeżeli są).

 Etykiety ostrzegawcze i informacyjne oraz tabliczkę znamionową należy pozostawić na obudowie urządzenia. Brak numeru seryjnego urządzenia powoduje, że konsument traci prawo do reklamacji w ramach obowiązującej gwarancji.

Jeśli urządzenie było transportowane lub przechowywane w niskiej temperaturze, to należy pozostawić je w temperaturze pokojowej przez co najmniej 2 godziny przed użyciem.

Obudowę urządzenia należy przetrzeć wilgotną tkaniną i pozostawić do wyschnięcia.


Przed użyciem należy upewnić się, że w urządzeniu znajdują się baterie. W tym celu należy obrócić wagę na drugą stronę oraz zdjąć osłonę miejsca na baterie. Należy upewnić się, że baterie zostały włożone prawidłowo.


 **Uwaga!** Baterie znajdujące się w zestawie urządzenia są przeznaczone wyłącznie w celu weryfikacji sprawności urządzenia. W celu długotrwałego użytkowania urządzenia należy nabyć nowe baterie.

 Podczas instalowania elementu zasilającego ręce i urządzenie powinny być suche.

II. UŻYTKOWANIE WAGI

- Wybierz jednostkę miary ciężaru. Domyślnie ciężar mierzony jest w kilogramach (wskaźnik "kg" na wyświetlaczu). Naciskając "UNIT" na tylnym panelu urządzenia można zmienić jednostkę miary na kamienie "st.lb") lub funty (wskaźnik "lb" na wyświetlaczu). Zmienione parametry zostaną zachowane przy następujących ważeniach.
- Ustaw wagę na równej, twardej, poziomej powierzchni. Odchylenie platformy wagi od położenia poziomego może wpłynąć na rezultaty ważenia. Waga wyposażona jest w układ włączenia automatycznego, aby włączyć wagę wystarczy akuratnie stanąć na platformie wagi obydwojma nogami. Postaw stopy z prawej i z lewej strony wyświetlacza. Stój prosto i nieruchomo. Nie przenoś ciężaru z jednej nogi na drugą.

 Podczas ważenia powierzchnie wagi i stóp (obuwia) powinny być suche. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko poślizgnięcia się i doznania obrażeń.

 W razie przeciężenia (ponad 150 kg) na wyświetlaczu pojawi się komunikat "ERR". Przy niskim poziomie baterii na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Lo".

- Po kilku sekundach cyfry na wyświetlaczu zamigoczą trzy razy, po czym urządzenie pokaże dokładną wartość ciężaru.
- Zejdź z wagi. Urządzenie automatycznie wyłączy się po 10-15 sekundach.

III. OBSŁUGA URZĄDZENIA

Do czyszczenia urządzenia nie używaj środków ściernych i zawierających alkohol, metalowych szczotek itd. Platformę wagi czyść wilgotną szmatką, a następnie wycieraj do sucha.

 Zabronione jest zanurzanie urządzenia w wodzie lub mycie go pod wodą bieżącą. Zabronione jest mycie urządzenia w zmywarce.

Przed długotrwałym przechowywaniem wyjmij elementy zasilające z urządzenia.

IV. PRZED ZWRÓCENIEM SIĘ DO PUNKTU SERWISOWEGO

Usterka	Możliwe przyczyny	Sposób usunięcia
Urządzenie nie działa	Urządzenie nie jest włączone	Włącz urządzenie, stając na platformie wagi
	Pojemność elementów zasilających wyczerpała się	Wymień element zasilający zgodnie z zaleceniami podanymi w rozdziale "Przed rozpoczęciem użytkowania"
Wskazania wyświetlacza nie odpowiadają rzeczywistej wartości	Wybrana została prawidłowa jednostka miary ciężaru	Za pomocą przycisku wybierz niezbędną jednostkę miary ciężaru
	Nie są przestrzegane obowiązkowe warunki ważenia	W celu uzyskania dokładnego wskazania ciężaru należy przestrzegać obowiązkowych warunków: Stawiaj wagę tylko na równej poziomej powierzchni. Stawaj na platformie wagi powoli. Nie przenoś środka ciężkości z jednej nogi na drugą. Podczas ważenia unikaj gwałtownych ruchów i przchylenia
Urządzenie wyłącza się automatycznie	Zadziałał układ automatycznego wyłączenia urządzenia	Waga wyłącza się automatycznie po zaprzestaniu korzystania z niej

V. ZOBOWIĄZANIA GWARANCYJNE

Dany produkt objęty jest 2 lata gwarancją liczoną od daty zakupu. W ciągu całego okresu gwarancyjnego producent zobowiązuje się do usunięcia wad fabrycznych (spowodowanych nieodpowiednią jakością materiałów lub błędem w produkcji urządzenia) poprzez naprawę, wymianę części lub całego urządzenia.

Gwarancja nabiera mocy tylko wówczas, jeśli data zakupu potwierdzona jest pieczętką sklepu i podpisem sprzedawcy na karcie gwarancyjnej. Gwarancja obejmuje wyłącznie urządzenia, które były używane zgodnie z instrukcją obsługi, nie były naprawiane, nie były rozkładane na części oraz nie były uszkodzone wskutek nieprawidłowego użytkowania, a także urządzenia które posiadają komplet akcesoriów. Gwarancja nie obejmuje zwykłego zużycia eksploatacyjnego urządzenia oraz takich elementów jak filtry, żarówki, pokrycia ceramiczne i teflonowe, gumowe uszczelki itp.

Okres eksploatacji wyrobu i czas trwania zobowiązań gwarancyjnych liczony jest od dnia sprzedaży lub od daty produkcji wyrobu (w przypadku, gdy określenie daty sprzedaży jest niemożliwe).

Datę produkcji przyrządu można znaleźć w numerze seryjnym, znajdującym się na naklejce identyfikacyjnej na korpusie wyrobu. Numer seryjny składa się z 13 znaków. 6-y i 7-y znaki oznaczają miesiąc, 8-y – rok produkcji urządzenia.

Ustalony przez producenta okres użytkowania urządzenia wynosi 3 lat od dnia jego kupna pod warunkiem, że urządzenie użytkowane jest zgodnie z niniejszą instrukcją i obowiązującymi normami technicznymi.



Ekologicznie nieszkodliwa utylizacja (utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego)

Po zakończeniu okresu użytkowania opakowanie, instrukcję użytkowania, a także samo urządzenie należy oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie należy wyrzucać tego typu wyrobów wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Używanych (starych) urządzeń nie należy wyrzucać z pozostałymi odpadami bytowymi, należy je utylizować oddzielnie. Posiadacze starych urządzeń powinni dostarczyć je do specjalnych punktów odbiorczych. Jednocześnie Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych oraz przyczynia się do nieprzedostawiania się do środowiska naturalnego potencjalnie niebezpiecznych substancji.

Dane urządzenie oznaczone jest zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/EU, regulującą utylizację sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Dyrektywa ta określa podstawowe wymagania odnośnie utylizacji i przeróbki odpadów ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego, obowiązujące na całym terytorium Unii Europejskiej.



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Используйте только элемент питания соответствующего типа. Тип элемента можно узнать из технических характеристик или заводской таблички изделия.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
 - Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность.
 - Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью, например, в ванной комнате. Существует опасность выхода из строя прибора.
 - Строго следуйте инструкциям по очистке.
- STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду и любые жидкости! Это может привести к повреждениям.
- Детям в возрасте 8 лет и старше, а также лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, можно пользоваться прибором только под присмотром и/или в том случае, если они были проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают


опасности, связанные с его использованием. Дети не должны играть с прибором. Держите прибор и его сетевой шнур в месте недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

- Упаковочный материал (пленка, пенопласт и т. д.) может представлять опасность для детей. Опасность удушья! Храните упаковку в недоступном для детей месте.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

СТОП

ВНИМАНИЕ! *Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*

Технические характеристики

Модель.....	RS-707-E
Источник питания.....	1 × CR2032
Номинальное напряжение.....	3 В 
Диапазон измерений.....	5-150 кг
Точность измерения.....	100 г
Количество датчиков веса.....	4
Материал платформы.....	закаленное стекло
Тип дисплея.....	жидкокристаллический
Автоматическое включение.....	есть
Автоматическое отключение.....	есть
Индикация низкого заряда батареи.....	есть
Индикация перегрузки.....	есть
Габариты.....	30 × 30 × 1,6 см

Комплектация

Весы напольные.....	1 шт.
Элемент питания CR2032.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Устройство модели **A1**

1. Платформа весов
2. ЖК-дисплей
3. Задняя панель
4. UNIT – кнопка выбора единицы измерения веса
5. Отсек для батареек
6. Значение веса
7. Единицы измерения веса

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Осторожно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки (при наличии).

! Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели и табличку с серийным номером изделия на его корпусе! Отсутствие серийного номера на изделии автоматически лишает вас права на его гарантийное обслуживание. После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть.

Перед использованием удостоверьтесь, что элемент питания установлен в прибор. Для этого переверните весы и снимите крышку отсека для батареи. Убедитесь, что элемент питания установлен правильно, с соблюдением полярности. После установки закройте крышку отсека для батарей.

STOP Внимание! Элементы питания, входящие в комплект поставки, предназначены только для проверки работоспособности изделия. Для продолжительной работы прибора рекомендуется приобрести новый комплект.

! При установке элемента питания руки и устройство должны быть сухими.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВЕСОВ

- Выберите единицу измерения веса. По умолчанию вес измеряется в килограммах (индикатор "kg" на дисплее). Нажатиями кнопки "UNIT" на задней панели прибора вы можете сменить единицу измерения на стоны (индикатор "st.lb") или фунты (индикатор "lb" на дисплее). Измененные параметры сохранятся при следующих взвешиваниях.
- Установите весы на ровную твердую горизонтальную поверхность. Отклонение платформы весов от горизонтального положения может повлиять на результаты взвешивания. Весы снабжены системой автоматического включения, для включения весов достаточно аккуратно встать на платформу весов обеими ногами. Расположите ступни справа и слева от дисплея. Стойте прямо и неподвижно. Не переносите вес с одной ноги на другую.

! При взвешивании поверхности весов и ступней (обуви) должны быть сухими. В противном случае вы рискуете поскользнуться и получить травму.

i При перегрузке (свыше 150 кг) на дисплее появится сообщение "ERR". При низком заряде батареи на дисплее появится сообщение "Lo".

- Через несколько секунд цифры на дисплее трижды мигнут, после чего прибор покажет точное значение веса.
- Сойдите с весов. Прибор автоматически выключится через 10-15 секунд.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Для очистки устройства не пользуйтесь абразивными и спиртосодержащими моющими средствами, металлическими щетками и т. д. Очищайте платформу весов влажной мягкой тканью, затем протирайте насухо.

! Запрещается опускать прибор в воду или промывать под струей воды. Запрещается очищать прибор с помощью посудомоечной машины.

Перед длительным хранением извлекайте элементы питания из прибора.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не работает	Прибор не включен	Включите прибор, встав на платформу весов;
	Емкость элементов питания иссякла	Замените элемент питания согласно разделу «Перед началом использования»
Показания дисплея не соответствуют истинному значению	Выбрана неверная единица измерения веса	С помощью кнопки выберите необходимую единицу измерения веса
	Не соблюдены обязательные условия взвешивания	Для получения точного значения веса необходимо соблюдать ряд обязательных условий: Устанавливайте весы только на ровную горизонтальную поверхность. Вставляйте на платформу весов плавно. Не переносите центр тяжести с одной ноги на другую. Во время взвешивания избегайте резких движений и покачиваний

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор автоматически отключается	Сработала система автоматического отключения прибора	Весы автоматически отключаются по окончании работы с ними

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 лет со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Экологически безвредная утилизация (утилизация электрического и электронного оборудования)

Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

Использованные (старые) приборы не должны выбрасываться с остальным бытовым мусором, они должны утилизироваться отдельно. Владельцы старого оборудования обязаны принести приборы в специальные пункты приема или сдать в соответствующие организации. Тем самым вы помогаете программе по переработке ценного сырья, а также очистке загрязняющих веществ.

Данный прибор помечен в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU, регулирующей утилизацию электрического и электронного оборудования.

Данная директива определяет основные требования к утилизации и переработке отходов от электрических и электронных приборов, действующие на всей территории Европейского Союза.



Πριν ξεκινήσετε τη χρήση αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για να χρησιμοποιήσετε σαν εγχειρίδιο. Σωστή χρήση της συσκευής θα αυξήσει σημαντικά το χρόνο λειτουργίας της.

ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Ο παραγωγός δεν φέρει ευθύνη για βλάβες που προκλήθηκαν λόγω μη τήρησης μέτρων ασφαλείας και οδηγιών χρήσης της συσκευής.
- Η παρούσα συσκευή προορίζεται για χρήση σε διαμερίσματα, εξοχικά σπίτια, δωμάτια ξενοδοχείων, βοηθητικούς χώρους καταστημάτων, γραφείων ή υπό άλλους όρους μη βιομηχανικής παραγωγής. Βιομηχανική ή οποιαδήποτε άλλη μη προβλεπόμενη χρήση της συσκευής θα θεωρείται παράβαση δέουσας χρήσης της συσκευής. Σ' αυτήν την περίπτωση ο παραγωγός δεν φέρει ευθύνη για πιθανές συνέπειες.
- Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρίες κατάλληλου τύπου. Μπορείτε να μάθετε τον τύπο του συσσωρευτή από τεχνικά χαρακτηριστικά ή από την πινακίδα εργοστασίου.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό. Χρήση της συσκευής με άλλους σκοπούς που διαφέρουν από τις αναφερόμενες στις οδηγίες, είναι παράβαση κανονισμών χρήσης.

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μαλακή επιφάνεια.
 - Απαγορεύεται χρήση της συσκευής στο υπαίθριο και στους χώρους με υψηλή υγρασία, λόγω χάρη στο μπάνιο. Υπάρχει κίνδυνος να χαλάσει η συσκευή.
 - Ακολουθήστε τις οδηγίες για καθαρισμό.
- STOP** *ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ να βουτάτε το σώμα της συσκευής στο νερό ή οποιαδήποτε υγρά! Αυτό μπορεί να συνεισφέρει βλάβες.*
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά της ηλικίας των 8 χρονών και άνω, και άτομα με μειωμένες ψυχοφυσικές ή νοητικές ικανότητες, ή με ανεπαρκή εμπειρία ή γνώση, μόνο αν επιβλέπονται ή τους παρέχονται οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους κινδύνους της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με

τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από τα παιδιά χωρίς επίβλεψη. Φυλάξτε τη συσκευή και το ηλεκτρικό καλώδιο στο χώρο μη προσβάσιμο από παιδιά κάτω 8 ετών.

- Υλικά συσκευασίας (μεμβράνη, πολυστυρένιο κλπ) μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας! Φυλάξτε τα υλικά συσκευασίας σε μη προσβάσιμο για τα παιδιά χώρο.
- Απαγορεύεται επιδιόρθωση της συσκευής εκτός ειδικών κέντρων, όπως επίσης αλλαγές της κατασκευής της. Η επιδιόρθωση της συσκευής πρέπει να τελείται εξαιρετικά από τους ειδικούς διαπιστευμένου κέντρου εξυπηρέτησης. Η μη επαγγελματική εργασία μπορεί να συνεισφέρει βλάβη της συσκευής, τραυματισμό και ζημιές στην περιουσία

STOP

ΠΡΟΣΟΧΗ! Απαγορεύετε η χρήση της συσκευής σε περίπτωση όταν υπάρχει οποιαδήποτε βλάβη.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο.....	RS-707-E
Συσσωρευτής.....	1 × CR2032
Ονομαστική τάση.....	3 V ■
Όρια μέτρησης.....	5-150 κιλά
Ακρίβεια μέτρησης.....	100 γρ
Αριθμός αισθητήρων βάρους.....	4
Υλικό πλατφόρμας.....	σκληρυμένο γυαλί
Τύπος οθόνης.....	LCD
Αυτόματη απενεργοποίηση.....	υπάρχει
Αυτόματη απενεργοποίηση.....	υπάρχει
Ένδειξη χαμηλού επιπέδου μπαταρίας.....	υπάρχει
Ένδειξη επανεκκίνησης.....	υπάρχει
Διαστάσεις.....	30 × 30 × 1,6 πόνοι

Σύνολο

Ζυγαριές.....	1 τεμ.
Συσσωρευτής CR2032.....	1 τεμ.
Οδηγίες χρήσης.....	1 τεμ.
Φυλλάδιο εγγύησης.....	1 τεμ.

Ο παραγωγός έχει δικαίωμα να κάνει αλλαγές στο ντιζάιν, σύνολο και στα τεχνικά χαρακτηριστικά του προϊόντος κατά τη διάρκεια βελτίωσης των προϊόντων του χωρίς επιπρόσθετη ειδοποίηση γι' αυτές τις αλλαγές.

Δομή της συσκευής

1. Πλατφόρμα ζυγαριών
2. LCD-οθόνη
3. Πίσω πάνελ
4. UNIT — πλήκτρο επιλογής μονάδων μέτρησης βάρους
5. Θήκη για μπαταρία
6. Τιμή βάρους
7. Μονάδες μέτρησης βάρους

I. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Βγάλετε προσεκτικά τη συσκευή και όλα τα εξαρτήματα από το κουτί. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και διαφημιστικά αυτοκόλλητα (εφόσον υπάρχουν).

! Φυλάξτε όλα τα ενυμερwickα αυτοκόλλητα, αυτοκόλλητα με οδηγίες και τον πίνακα με τον αριθμό και σειρά του προϊόντος πάνω στο σώμα του! Η απουσία του αριθμού σειράς πάνω στο προϊόν αυτόματως στερεί το δικαίωμα εγγύησης. Μετά τη μεταφορά ή αποθήκευση σε χαμηλές θερμοκρασίες αφήστε τη συσκευή σε θερμοκρασία δωματίου τουλάχιστον 2 ώρες πριν από την ενεργοποίηση.

Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι ο συσσωρευτής είναι τοποθετημένος στη συσκευή. Αναποδογυρίστε τις ζυγαριές και βγάλτε το καπάκι της θήκης μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι ο συσσωρευτής είναι τοποθετημένος σωστά, με σωστή πολικότητα. Μετά από την τοποθέτηση κλείστε το καπάκι της θήκης μπαταρίας.

STOP Προσοχή! Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται στη συσκευασία προορίζονται μόνο για τον έλεγχο λειτουργικότητας του προϊόντος. Για παρατεταμένη λειτουργία της συσκευής συνιστάται να αποκτήσετε ένα καινούργιο πακέτο μπαταριών.

! Κατά την τοποθέτηση του συσσωρευτή τα χέρια και η συσκευή πρέπει να είναι στεγνά.

II. ΧΡΗΣΗ ΖΥΓΑΡΙΩΝ

- Επιλέξτε μονάδες μέτρησης βάρους. Από προεπιλογή το βάρος μετριέται σε κιλά (ένδειξη "kg" στην οθόνη). Πατώντας το πλήκτρο "UNIT" στο πίσω πάνελ της συσκευής μπορείτε να αλλάξετε μονάδα μέτρησης σε Πέρες (ένδειξη "stlb") ή Λίβρες (ένδειξη "lb" στην οθόνη). Οι αλλαγμένες παραμέτροι θα διατηρηθούν κατά τις επόμενες μετρήσεις.
- Βάλτε τις ζυγαριές σε ίσια ακριβή οριζόντια επιφάνεια. Παρέκκλιση πλατφόρμας ζυγαριών από οριζόντια κατάσταση μπορεί να επηρεάσει αποτελέσματα ζυγίσματος. Οι ζυγαριές εφοδιάζονται με σύστημα αυτόματης έναρξης, για εκκίνηση ζυγίσματος αρκεί να σταθείτε στην πλατφόρμα ζυγαριών με τα δύο πόδια. Τοποθετήστε τα πόδια σας δεξιά και αριστερά από την οθόνη. Σταθείτε ίσια χωρίς κίνηση. Μην μεταφέρετε το βάρος από ένα πόδι στο άλλο.

! Κατά το ζύγισμα οι επιφάνειες των ζυγαριών και των ποδιών (υποδημάτων) πρέπει να είναι στεγνά. Αλλιώς μπορείτε να γλιστρήσετε και να τραυματιστείτε.

i Σε περίπτωση υπερφόρτωσης (πάνω από 150 κιλά) στην οθόνη θα εμφανιστεί μήνυμα "ERR". Σε περίπτωση χαμηλής φόρτωσης μπαταρίας στην οθόνη θα εμφανιστεί μήνυμα "Lo".

- Σε μερικά δευτερόλεπτα οι αριθμοί στην οθόνη σύντομα θα αναβρασθήσουν τρεις φορές και η συσκευή θα δείξει ακριβή τιμή του βάρους.

- Κατεβείτε από τις ζυγαριές. Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματως σε 10-15 δευτερόλεπτα.

III. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Για καθαρισμό συσκευής μην χρησιμοποιείτε αποξειστικά μέσα και απορρυπαντικά που περιέχουν οινόπνευμα, μεταλλικές βούρτσες κλπ. Καθαρίστε την πλατφόρμα των ζυγαριών με βρεγμένο μαλακό πανί, μετά αποστύψτε την να στεγνώσει.

! Απαγορεύεται να βουτάει τη συσκευή στο νερό ή να την καθαρίζετε στη βρύση. Απαγορεύεται να καθαρίζεται η συσκευή στο πλυντήριο πιάτων.

Πριν από μακροχρόνια αποθήκευση να βγάξετε το συσσωρευτή από τη συσκευή.

IV. ΠΡΙΝ ΑΠΕΥΘΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΚΕΝΤΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Τρόπος επίλυσης
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Δεν έχετε ενεργοποιήσει τη συσκευή	Ενεργοποιήστε τη συσκευή, πατώντας στην πλατφόρμα ζυγαριών
	Η χωρητικότητα του συσσωρευτή έχει εξαντληθεί	Αλλάξτε το συσσωρευτή ακολουθώντας τις οδηγίες από το κεφάλαιο "Πριν από τη χρήση"
Οι τιμές στην οθόνη δεν αντιστοιχούν τις πραγματικές τιμές	Επιλέχθηκε λάθος μονάδα βάρους	Με το πλήκτρο επιλέξτε τη σωστή μονάδα βάρους
	Δεν τηρήθηκαν οι απαραίτητοι όροι ζυγίσματος	Για να έχετε ακριβή τιμή βάρους πρέπει να τοποθετηθούν σε ίσια οριζόντια επιφάνεια. Να ανεβαίνετε στην πλατφόρμα ζυγαριών αργά. Μην μεταφέρετε το βάρος από το ένα πόδι στο άλλο. Κατά το ζύγισμα να αποφεύγετε απότομες κινήσεις και κουνήματα
Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα	Λειτουργήσει το σύστημα αυτόματης απενεργοποίησης συσκευής	Οι ζυγαριές απενεργοποιούνται αυτόματως όταν τελειώσετε το ζύγισμα

GRE

V. ΕΓΓΥΗΣΗ

Στην παρούσα συσκευή παρέχεται εγγύηση διάρκειας 2 ετών από την ημερομηνία απόκτησης. Κατά τη διάρκεια της εγγυητικής περιόδου ο κατασκευαστής υποχρεούται δια μέσου επισκευής, αντικατάστασης εξαρτημάτων ή αντικατάστασης όλου του προϊόντος να διορθώσει οποιοδήποτε κατασκευαστικά ελαττώματα που προκλήθηκαν από την ανεπαρκή ποιότητα των υλικών ή της συναρμολόγησης. Η εγγύηση μπαίνει σε ισχύ μόνο σε περίπτωση εάν η ημερομηνία απόκτησης είναι θεωρημένη με τη σφραγίδα του καταστήματος, καθώς και την υπογραφή του πωλητή στην πρωτότυπη κάρτα εγγύησης. Η παρούσα εγγύηση θεωρείται αποδεκτή μόνο σε περίπτωση εάν η συσκευή δεν έχει υποστεί επισκευές, δεν έχει αποσυναρμολογηθεί και δεν έχει φθαρεί ως αποτέλεσμα λανθασμένης διαχείρισης και επίσης αν έχει διατηρηθεί όλο το σετ του προϊόντος. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει την φυσιολογική φθορά της συσκευής και αναλώσιμα υλικά (φίλτρα, λαμπτήρες, αντικολητικές επιστρώσεις, συμπυκνωτές κ.α.)

Η διάρκεια λειτουργίας της συσκευής και η προθεσμία ισχύος των εγγυητικών υποχρεώσεων σχετικά μ' αυτή, υπολογίζονται από την ημερομηνία πώλησης ή από την ημερομηνία κατασκευής της συσκευής (σε περίπτωση εάν είναι αδύνατο να προσδιοριστεί η ημερομηνία πώλησης).

Η ημερομηνία κατασκευής της συσκευής μπορεί να τοποθετείται στον σειριακό αριθμό, που βρίσκεται στην ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών στο περίβλημα της συσκευής. Ο σειριακός αριθμός αποτελείται από 13 ψηφία. Ο 6ος και ο 7ος χαρακτήρες δηλώνουν το μήνα, και ο 8ος το έτος παραγωγής της συσκευής.

Η καθορισμένη από τον κατασκευαστή διάρκεια λειτουργίας της συσκευής αποτελεί 3 χρόνια από την ημερομηνία της απόκτησης της υπό τον όρο ότι η χρήση της συσκευής πραγματοποιείται σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και τις εφαρμοστές τεχνικές προδιαγραφές.



Οικολογικά ακίνδυνη ανακύκλωση (ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)

Την συσκευασία, τις οδηγίες χρήσης καθώς και την ίδια τη συσκευή πρέπει να τα απορρίψετε σύμφωνα με το τοπικό πρόγραμμα ανακύκλωσης. Φροντίστε το περιβάλλον: μην πετάτε τέτοια προϊόντα μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Χρησιμοποιούμενες (παλαιές) συσκευές δεν πρέπει να πετάγονται στα σκουπίδια, πρέπει να ανακυκλώνονται χωριστά. Ιδιοκτήτες παλιού εξοπλισμού υποχρεούνται να φέρουν τις συσκευές σε ειδικά σημεία συγκέντρωσης ή σε ανάλογους

οργανισμούς. Μ' αυτό υποστηρίζετε προγράμματα ανακύκλωσης πολύτιμων πρώτων υλών και στον καθαρισμό από μολυσματικούς παράγοντες.

Αυτή η συσκευή είναι επικεταρισμένη σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ – σχετικά με τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές (απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού –ΑΗΗΕ).

Η κατευθυντήρια οδηγία που εφαρμόζονται σε όλη τη ΕΕ καθορίζει το πλαίσιο για την επιστροφή και ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων συσκευών.



İşbu ürünü kullanmadan önce, Kullanma Kılavuzunu dikkatle okuyunuz ve kullanma rehberi olarak muhafaza ediniz. Cihazın doğru kullanımı, cihazın kullanma ömrünü uzatacaktır.

GÜVENLİK UYARILARI

- Üretici, ürün ile ilgili emniyet tedbirlerine uyulmaması ve ürün kullanma kurallarına uygun olarak kullanılmamış olmasından dolayı doğmuş olan hasarlarla ilgili sorumluluk taşımamaktadır.
- İşbu cihaz ev şartlarında ve dairelerde, şehir dışında bulunan evlerde, misafirhane odalarında, dükkanların teşhir dışı kullanma alanlarında, ofislerde ya da benzeri sanayi için kullanılmakta olan alanlar dışında kullanılabilir. Cihazın sanayi şartlarında ya da buna benzer amaç dışı alanlarda kullanılması, ürünün kullanma şartlarına uygun kullanılmamış sayılması için neden sayılacaktır. Bunun gibi durumlarda üretici olası sonuçlardan sorumlu tutulamaz.
- Sadece uygun tipteki besleme elementleri kullanınız. Eleman tipini için teknik karakteristikler kısmına ya da fabrikanın ürün tablosuna bakınız.
- Cihazı, sadece amacına uygun olarak kullanınız. Cihazın, işbu Kullanma Kılavuzunda belirtilmiş olan

amaçlardan farklı amaçlarda kullanılması, kullanım kurallarının ihlal edilmesi olarak sayılmaktadır.

- Cihazı yumuşak yüzey üzerinde yerleştirmeyiniz.
- Cihazın açık hava alanlarında ve nemlilik oranı yüksek olan mahallerde, örneğin banyoda kullanılması yasaktır. Bu durumda cihazın hasar görme riski bulunmaktadır.
- Temizlik ile ilgili talimatlara uyunuz.

STOP

Cihazın gövdesini suya ya da diğer türden sıvılara daldırmak YASAKTIR! Bu durum cihazın arızalanmasına sebep olabilir.

EVDEKİ ÇOCUKLAR

- Bu cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duygusal ve zihinsel kapasitesinde eksiklik, sorun veya hut cihaza dair tecrübe eksikliği olan veyahut kullanım kitabını okumayacak veyahut anlayamayacak, güvenlik önlemlerini uygulamayacak kişiler tarafından kesinlikle yalnız başına kullanılmamalıdır. Yurarda anılan kişiler ve 8 yaşından büyük çocuklar yanlarında ürünü tanıyan ve güvenlik önlemlerini alabilecek bir refakatçi ile kullanılmalıdır. Çocuklar

kesinlikle ürünle veyahut elektrik bağlantıları ile oynamamalıdır. 8 yaşın altındaki çocuklar kesinlikle cihaza yaklaştırılmamalıdır. Cihazın bakım ve temizliği kesinlikle başlarında refakatçi olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.


- Cihaz çalışır iken ısınır ve kapatıldıktan sonar da bir süre sıcak kalır. Yanık tehlikesi açısından soğuyuncaya kadar çocukları ocaktan uzak tutunuz. Çocukların ilgisini çekebilecek eşyaları ürünün üstüne ve arkasına koymayınız. Çünkü çocuklar bunları almak için cihazın üzerine çıkmak isteyecektir. Yanık tehlikesi ! çocukların cihaz ile oynamasına ve içine açmasına izin vermeyiniz. Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikeli olabilir (folyo ve stropor gibi). Boğulma tehlikesi! Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak yerlerde saklayınız veya mümkün olduğunca çabuk evden çıkartınız. Artık kullanılmayan cihazın elektrik bağlantısı evde oynayan çocuklar için bir tehlike yaratmaması açısından sökülmeli ve tüm kablolar ortadan kaldırılmalıdır.

- Cihazın tamiratının yapılması ya da onun konstrüksiyonunda değişikliklerin yapılması yasaktır. Bakım ve onarım ile ilgili tüm işler mutlaka yetkili servis merkezinin uzmanları tarafından yapılmalıdır. Profesyoneller tarafından yapılmamış olan tüm işler cihazın bozulmasına, travmaların oluşmasına ve mülkiyete zarar verebilir.

STOP

DİKKAT! Herhangi bir arızası bulunan cihazın kullanılması yasaktır.

Teknik Karakteristikleri

Modeli	RS-707-E
Güç kaynağı	1 × CR2032
Nominal gerilim	3 V 
Ölçme yelpazesi	5-150 kg
Ölçme hassasiyeti	100 g
Ağırlık sensörü sayısı	4
Platform malzemesi	taflanmış cam
Ekran tipi	LCD
Otomatik açılma	var
Otomatik kapanma	var
Düşük pil göstergesi	var
Aşırı yükleme göstergesi	var
Ebatlar	30 × 30 × 1,6 cm

Takım

Baskül.....	1 Ad.
Güç kaynağı CR2032.....	1 Ad.
Kullanım kılavuzu.....	1 Ad.
Servis kitapçığı.....	1 Ad.

Üretici firmanın, üretmekte olduğu ürünlerin geliştirilmesi sırasında ürünün tasarımında, parçalarında, teknik özelliklerinde, önceden haber vermeden değişiklik yapma hakkı saklıdır.

Modelin Yapısı A1

1. Baskül platformu
2. LCD ekran
3. Arka panel
4. UNIT – ağırlık ölçme birimi seçim düğmesi
5. PİL yuvası
6. Ağırlık değeri
7. Ağırlık ölçme birimi

I. İLK KULLANIMDAN ÖNCE

Ürünü ve onun parçalarını dikkatlice ambalajından çıkartınız. Tüm ambalajlama malzemelerini ve reklam yapışkanlarını (var ise) sökünüz.



Uyarı yapışkanlarını, ürün gövdesinde bulunan ürün seri numarası gösterge (böyle bir şey varsa) ve tabloları bulunan yapışkanlarını mutlaka muhafaza ediniz! Ürün üzerinde seri numarasının bulunmaması otomatik olarak ürün ile ilgili garanti hizmetlerini verilmesi hakkında mahrum bırakmaktadır.

Soğuk hava şartlarında nakliye ya da saklamadan sonra, çalıştırmadan önce, cihazın en azından 2 saat oda sıcaklığında bekletilmesi gerekmektedir.

Kullanmaya başlamadan önce, cihaza pilin takılı olduğundan emin olunuz. Bunun için baskülü ters çeviriniz ve pil yuvasının kapağını açınız. Pilin, kutupları doğru olarak yerine takılı olup olmadığından emin olunuz. Pili taktıktan sonra pil yuvasının kapağını kapatınız.



Dikkat! Teslimat takımına dahil olan piller, ürünün sadece çalışabilirliğinin kontrolü için öngörülmüştür. Aletin devamlı çalışabilmesi için yeni takım almanız tavsiye edilir.



Pil takarken ellerinizin ve cihazın kuru olması gerekmektedir.

II. BASKÜL KULLANIMI

1. Ağırlık ölçme birimini seçiniz. Varsayılan olarak baskül kilogramda ölçmektedir (ekranda "kg" göstergesi gözükecek). Cihazın arka panelinde bulunan "UNIT" düğmesine basarak ölçme birimini stone ("st:lb" göstergesi) ya da libre (ekranda "lb" göstergesi) olarak değiştirebilirsiniz. Değiştirilmiş olan parametreler bir sonraki tartılar içinde geçerli olarak kalacaktır.
2. Tartınızı düz ve sert bir yüzeye koyunuz. Baskülün platformunun yatay durumunun değişmesi tartı sonuçlarını etkileyebilir. Baskül otomatik açılma sistemi ile donatılmıştır, baskülün açılması için baskül platformunun üzerine iki ayağınızı ile düzgün bir şekilde durmanız yeterlidir. Tabanlarınızı ekranın sağ ve sol tarafına yerleştiriniz. Düz ve hareket etmeden durunuz. Vücut ağırlığınızı bir ayağınızdan diğerine geçirmeyiniz.



Tartılırken, baskülün ve tabanların (ayakkabıların) altının kuru olması gerekmektedir. Aksi takdirde kayma ve travma alma riski ile karşı karşıyasınız.



Ekranda "ERR" mesajı görüntüleniyorsa bu durum azami ağırlığın (150 kg ve üzeri) aşıldığını göstermektedir. Ekranda "Lo" mesajı görüntüleniyorsa bu düşük pil anlamına gelmektedir.

3. Birkaç saniye sonra ekranda bulunan rakamlar üç kere yanıp sönecektir, sonra cihaz ağırlığının tam değerini gösterecektir.
4. Baskülden ininiz. Cihaz 10-15 saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.

III. CİHAZIN BAKIMI

Cihazın temizliği için aşındırıcı ve alkol içermekte olan temizlik malzemeleri, metal fırça kullanmayınız. Baskül platformunu ıslatılmış yumuşak kumaş ile temizleyiniz, daha sonra kurulayınız.



Cihazın suya batırılması ya da akan suyun altında tutulması yasaktır. Cihazın bulaşık yıkama makinesinde yıkanması yasaktır.

Uzun süreli saklanmak için kaldırmadan önce cihazın içindeki pillerini çıkartınız.

IV. SERVİS MERKEZİNE BAŞVURMADAN ÖNCE

Arıza	Olası nedenleri	Arıza giderme yöntemi
Cihaz çalışmıyor	Cihaz açılmamıştır	Baskül platformu üzerine çıkarak, cihazı çalıştırınız
	Pillerin kapasitesi düşmüştür	"Kullanmaya başlamadan önce" bölümünde belirtilenlere uygun olarak pili değiştiriniz
Ekranda gözük-mekte olan de-ğerler gerçek değerler ile uyumamakta	Yanlış ağırlık ölçme birim seçilmiş olabilir	Düğme yardımıyla gerekli olan ağırlık ölçme birimini seçiniz
	Tartılmak için mutlak uyulması gereken kurallara uyulmamış olabilir	Tam ağırlık değerlerinin elde edilebilmesi için bir dizi yerine getirilmesi gereken şartlar bulunmaktadır: Baskülü sadece düz yatay yere koyunuz. Baskül platformuna yumuşak bir şekilde bininiz. Vücut ağırlığınızı bir ayağınızdan diğerine geçirmeyiniz. Tartılırken ani hareketlerden ve sallanmalardan kaçınınız
Cihaz otomatik olarak kapanmış olabilir	Cihazın otomatik kapatma sistemi devreye girmişdir	Baskül, çalışma bittikten sonra otomatik olarak kapanmaktadır

V. SERVİS HİZMETLERİ

Servis hizmetleri SSH PLUS şirketi tarafından verilir (Adres: Orta Mah. Topkapı Maltepe Cad. No:6 Silkar Plaza Kat:2 Bayrampaşa / İstanbul, tel.: 444 9 774, <http://ssh.com.tr/>). Bölgenizde yetkili servis olup olmadığı hakkında bilgi servis kitabında bulabilirsiniz.

VI. GARANTİ YÜKÜMLÜLÜKLERİ

Bu cihaz için alındığı andan itibaren 2 yıllık garanti verilir. Garanti süresi boyunca imalatçı, yetersiz malzeme kalitesinden veya montajdan kaynaklanan tüm fabrika hataları, onarım, parça değiştirme veya ürünü komple değiştirerek gidermeye sorumludur.

Garanti, satın alma tarihi, ancak mağazanın kaşesi ile ve orijinal garanti kuponunda satıcının imzası ile onaylandığında geçerlidir. İşbu garanti, ürünün ancak kullanma talimatına göre kullanılması, tamir görmemesi, parçalanmaması ve yanlış kullanım sonucu bozulmaması halinde ve ürünün tam takım olarak olduğunda geçerlidir. İşbu garanti, ürünün doğal yıpranması ve sarf malzemeleri (filtreler, ampuller, yapışmaz kaplamalar, sıkıştırma malzemeleri) kapsamaz.

Ürünün çalışma ömrü ve garanti süresi, ürünün satış tarihinden veya imalat tarihinden (satış tarihini belirtmek imkansız olduğu durumlarda) hesaplanır.

Ürünün imalat tarihini, gövdesinde bulunan etikette yazılan seri numarasında bulabilirsiniz. Seri numarası, 13 işaretten oluşur. 6. ve 7. işaret ay belirler, 8. işaret ise imalat yılı belirler.

İmalatçının belirttiği çalışma ömrü, ürünün kullanması bu talimata ve uygulanan teknik standartlara göre yapıldığı halde satış tarihinden itibaren 7 sene.



Ekolojik açıdan zararsız geri dönüşüm (elektrik ve elektronik ekipmanın geri dönüşümü)

Ürünün ambalajı, kullanım talimatı ve ürün kendisinin çöpe atılması, yerel atık işleme programına göre yapılmalıdır. Çevreye özen gösteriniz: bu tür ürünleri, normal ev atıkları ile birlikte çöpe atmayınız.

Kullanılmış (eski) ürünlerin, diğer ev çöpi ile atılması yasaktır. Bunlar, ayrı olarak geri dönüşüm işlemi görmelidir. Eski ürünlerin sahipleri, ürünleri özel toplama noktalarına getirmeli veya ilgili kuruluşlara teslim etmelidir. Böylece değerli hammaddenin tekrar işlenmesine ve kirlenen maddelerin arındırılmasına yardımcı olursunuz.

Bu cihaz, ömrünü doldurmuş atık elektrik ve elektronik cihazlar ile ilgili Avrupa Yönetmeliği 2012/19/ EU'ye uygun şekilde işaretlenmiştir.

Kılavuz, EU yönetmeliğine uygulanabilecek kullanılmış cihazların iadesi ve geri dönüşümü için olan çerçeveyi belirler.



Перед початком використання уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і збережіть її як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням вимог щодо техніки безпеки та правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад призначений для використання в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, замських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою вважатиметься порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Використовуйте елементи живлення лише відповідного типу. Про тип елементів живлення можна дізнатися з технічних характеристик або заводської таблички приладу.

- Використовуйте прилад лише за призначенням. Використання приладу в цілях, що відрізняються від вказаних у даній інструкції, є порушенням правил експлуатації.

- Не встановлюйте прилад на м'яку поверхню.
- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі і у приміщеннях із підвищеною вологістю, наприклад, у ванній кімнаті. Існує небезпека виходу з ладу приладу.

- Чітко дотримуйтеся інструкцій щодо очищення.



Забороняється занурювати корпус приладу у воду та будь-які рідини.

- Даний прилад не призначений для використання людьми (в тому числі дітьми), в яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно наглядати за дітьми, щоб не допустити

їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також заводською упаковкою. Очищення й обслуговування пристрою не мають виконувати діти без нагляду дорослих.

- Пакувальний матеріал (плівка, пінопласт тощо) може бути небезпечним для дітей. Небезпека задухи! Зберігайте упаковку в недоступному для дітей місці.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін до його конструкції. Ремонт приладу має здійснюватися винятково фахівцем авторизованого сервіс-центру. Некваліфіковано виконана робота може призвести до поломки приладу, травм і пошкодження майна.

STOP

УВАГА! Заборонено використання приладу за будь-яких несправностей

Технічні характеристики

Модель.....	RS-707-E
Джерело живлення.....	1 × CR2032
Номінальна напруга.....	3 В ≡
Діапазон вимірювань.....	5-150 кг
Інтервал вимірювань.....	100 г
4 високочутливих датчика.....	€
Платформа з загартованого скла.....	€
Дисплей.....	PK
Автоматичне включення.....	€
Автоматичне вимикання.....	€
Індикація низького рівня заряду батареї.....	€
Індикація перевантаження.....	€
Габаритні розміри.....	30 x 30 x 1,6 см

Комплектація

Ваги підлогові.....	1 шт.
Елемент живлення CR2032.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.


Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

Будова приладу **A1**

1. Платформа ваг
2. РК-дисплей
3. Задня панель
4. Кнопка UNIT – вибір одиниць виміру
5. Відсік для батарей
6. Індикатор значення ваги
7. Індикатори одиниць виміру

I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ


Обережно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

 **Обов'язково збережіть на місці застережні наклейки, наклейки-показчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі! Відсутність серійного номера на виробі автоматично позбавляє вас права на його гарантійне обслуговування.**

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 години перед увімкненням.

Протріть корпус приладу вологою тканиною, потім витріть досуха.

Переконайтеся, що елементи живлення встановлено в прилад із дотриманням полярності. Для цього переверніть ваги та зніміть кришку відсіку для батарей. Після встановлення закрийте кришку відсіку для батарей.


 **Увага!** Комплект елементів живлення призначений тільки для перевірки працездатності виробу. Для довгої роботи приладу необхідно (або бажано) придбати новий комплект.

 Під час встановлення елементів живлення руки та пристрій мають бути сухими.

II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ

1. Виберіть одиниці виміру ваги. Стандартно вага вимірюється в кілограмах (індикатор "kg" на дисплеї). Натисненнями кнопки "UNIT" на задній панелі приладу ви можете змінити одиницю виміру на стоуни (індикатор "st:lb") або фунти (індикатор "lb" на дисплеї). Змінені параметри збережуться під час подальших зважувань.
2. Встановіть ваги на рівну тверду горизонтальну поверхню. Відхилення платформи ваг від горизонтального положення може вплинути на результати зважування. Ваги забезпечено системою автоматичного увімкнення, для увімкнення ваг достатньо обережно стати на платформу ваг обома ногами. Розташуйте ступні справа й зліва від дисплея. Стійте прямо й нерухомо. Не переносьте вагу з однієї ноги на іншу.


 Під час зважування поверхні ваг і ступень (взуття) мають бути сухими. Інакше ви ризикуєте посковзнутися та отримати травму.

 У разі перевантаження (понад 150 кг) на дисплеї з'явиться повідомлення "ERR". У разі низького заряду батарей на дисплеї відобразиться відповідний індикатор і напис "Lo".

3. Через кілька секунд цифри на дисплеї тричі блимнуть, після чого прилад покаже точне значення ваги.
4. Зійдіть із ваг. Прилад автоматично вимкнеться через 10-15 секунд.

III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Для очищення пристрою не користуйтеся абразивними та спиртвмісними миючими засобами, металевими щітками і т. д. Очищіть платформу ваг вологою м'якою тканиною, потім протірайте насухо.

 **Забороняється опускати прилад у воду або промивати під струменем води. Забороняється очищувати прилад за допомогою посудомийної машини.**

Перед тривалим зберіганням виймайте елементи живлення з приладу.

IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад не працює	Прилад не увімкнено	Увімкніть прилад, вставши на платформу ваг
	Смність елементів живлення вичерпалася	Замініть елементи живлення згідно з розділом «Перед початком використання»
Показання дисплея не відповідають дійсному значенню маси	Вибрано неправильну одиницю виміру ваги	Встановіть правильну одиницю виміру ваги
	Не дотримано обов'язкових умов зважування	Для отримання точного значення ваги необхідно дотримуватися ряду обов'язкових умов: Встановлюйте ваги тільки на рівну горизонтальну поверхню. Вставіть на платформу ваг плавно. Не переносьте центр ваги з однієї ноги на іншу. Під час зважування уникайте різких рухів і погойдвань
Прилад автоматично вимикається	Спрацювала система автоматичного вимкнення приладу	Ваги автоматично вимикаються через 1 хвилину після закінчення роботи з ними

V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія терміном на 2 роки з моменту придбання. Протягом гарантійного періоду виготовлювач зобов'язується усунути шляхом ремонту, заміни деталей або заміни усього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або зборки.

Гарантія набирає сили тільки в тому випадку, якщо дата покупки підтверджена печаткою магазину і підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Дійсною гарантія визнається лише в тому випадку, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався і не був пошкоджений в результаті неправильного поводження з ним, а також збережена повна комплектність виробу. Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу і видаткові матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі і т. д.).

Термін служби виробу і термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються з дня продажу або з дати виготовлення виробу (у випадку, якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристрою.

Встановлений виробником термін служби приладу складає 3 роки з дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до цієї інструкції і застосованих технічних стандартів.



Екологічно безпечна утилізація (утилізація електричного й електронного обладнання)

Утилізацію упаковки, посібника користувача, а також самого приладу необхідно здійснювати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Потурбуйтеся про навколишнє середовище: не викидайте такі виробу разом із звичайним побутовим сміттям.

Використані (старі) прилади не можна викидати з іншим побутовим сміттям, їх потрібно утилізувати окремо. Власники старого обладнання зобов'язані віднести прилади до спеціальних пунктів прийому або здати до відповідних організацій. Так ви допомагаєте програмі з переробки цінної сировини, а також очищення забруднюючих речовин.

Даний прилад позначено відповідно до Європейської директиви 2012/19/EU, що регулює утилізацію електричного й електронного обладнання.

Дана директива визначає основні вимоги до утилізації та переробки відходів від електричних і електронних приладів, які є чинними на всій території Європейського союзу.



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй нөмірлерінде, тұрмыстық нөмірлерде, дүкендердің тұрмыстық бөлмелерде, офистер мен өнеркәсіптік емес пайдаланудың кез келген басқа осындай жағдайларда пайдаланылады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген мақсатсыз пайдалану бұйымды тиісті түрде пайдалану шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Тиісті үлгідегі қоректендіру элементтерін ғана пайдаланыңыз. Қоректендіру элементтерінің үлгісін техникалық сипаттамалардан немесе құралдың зауыттық кестесінен білуге болады.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
- Азық салынған табақты жұмсақ бетке орнатпаңыз.
- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады және ылғалдылығы жоғары орынжайларда, құралды ванна бөлмесінде. Заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Тазалау жөніндегі нұсқаулықтарды қатаң пайдаланыңыз.



Құралдың корпусын суға және кез-келген сұйықтыққа салуға тыйым салынады.

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты

нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Орам материалы (үлдір, пенопласт және т. б.) балалар үшін қауіпті болуы мүмкін. Тыныстың тарылу қаупі бар! Орамды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалар

Үлгісі	RS-707-E
Источник питания.....	1 × CR2032
Номиналды қуат.....	3 В
Өлшеу ауқымы	5-150 кг
Өлшеу интервалы.....	100 г
4 жоғары сезімтал датчик.....	бар
Суарылған болаттан жасалған берік платформа	бар
Дисплей.....	СК
Автоматты қосу қызметі.....	бар
Автоматтық ағытылуы.....	бар
Қуат элементтері зарядының төменгі дәрежесінің индикациясы	бар
Қайта жүктеу индикациясы.....	бар
Габаритті өлшемдері.....	30 × 30 × 1,6 см

Жиынтық

Еденге қойылатын таразы.....	1 дана
Қоректендіру элементі CR2032.....	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.....	1 дана
Сервисті кітапша.....	1 дана

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы.

Аспаптың құрылымы А1

1. Таразының платформасы
2. СК-дисплей
3. Артқы панель
4. UNIT батырмасы – өлшем бірлігін таңдау
5. Батареяға арналған бөлік
6. Салмақ мәнінің индикаторы
7. Өлшем бірлігінің индикаторы

І. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпусстағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз! Бұйымда сериялық нөмірі жоқ болса, кепілдік қызмет көрсету құқығынан автоматты түрде айырыласыз.

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Құралдың корпусын ылғалды матамен сүртіңіз де құрғатыңыз («Аспапты күту» қараңыз).

Коректендіру элементтерінің құралға қарама-қарсылықты сақтап орнатылғанына көз жеткізіңіз. Ол үшін таразыны аударыңыз және батареяға арналған қақпақты шешіп алыңыз. Орнатқаннан кейін батареяға арналған бөліктің қақпағын жабыңыз.



Назар аударыңыз! Коректендіру элементтері жиынтығы тек бұйымның жұмысқа қабілеттілігін тексеруге арналған. Құралдың ұзақ уақыт қызмет етуі үшін жаңа жиынтық сатып алу қажет (немесе дұрыс).



Коректендіру элементтерін орнату кезінде қалдарыңыз және құрылғы құрғақ болуы тиіс.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

- Салмақты өлшеу бірлігін таңдаңыз. Үнсіз келісім бойынша салмақ килограммда өлшенеді (дисплейде "kg" индикаторы). Аспаптың артқы жағындағы "UNIT" батырмасын басу арқылы, сіз өлшем бірлігін стоун (дисплейде "st:lb" индикаторы) немесе фунтқа (дисплейде "lb" индикаторы) өзгерте аласыз. Өзгертілген параметрлер келесі өлшеулер кезінде сақталады.
- Таразыларды тегіс қатты горизонталды қабатқа орнатыңыз. Таразы платформаларының горизонталды қалыптан ауытқы, өлшеу нәтижелеріне әсер етуі мүмкін. Таразылар автоматты қосылу жүйесімен жабдықталған, таразыларды қосу үшін платформаға байқап екі аяқпен тұру жеткілікті. Табанды дисплейдің сол және оң жағына қойыңыз. Тік және қозғалмай тұрыңыз. Салмақты бір аяқтан екіншісіне түсіреміз.



Өлшену кезінде таразы мен табан (аяқкіім) беттері құрғақ болуы керек. Олай жасамаған жағдайда, сіз тайып кетіп, сақым алу қаупі бар.



Шамадан артық жүк тиелген жағдайда, дисплейде "ERR" хабарламасы шығады. Батареяның төмен қуат кезінде дисплейде "Lo" хабарламасы пайда болады

- Бірнеше секундтан соң, дисплейдегі сандар үші рет жыпылықтайды, содан соң аспап салмақтың нақты мәнін көрсетеді.
- Таразыдан түсіңіз. Аспап автоматты түрде 10-15 секундтан соң сөнеді.

III. АСПАП КҮТІМІ

Құрылғыны тазарту үшін абразивті және құрамында спирт бар жуғыш құралдарды, металл шетқаларды және т.б. қолданбаңыз. Таразы платформасын ылғалды жұмсақ матамен тазартыңыз, одан кейін құрғақ етіп сүртіңіз.



Құралды суға салуға немесе ағын судың астында жууға тыйым салынады. Құралды ыдыс жуатын машинамен тазалауға тыйым салынады.

Ұзақ уақыт сақтап қою алдында құралдың қоректендіру элементтерін алып тастаңыз.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Құрал жұмыс істемейді	Құрал қосылмаған	Платформаға тұру арқылы аспапты қосыңыз
	Коректендіру элементтерінің ыдысы таусылған	«Пайдалану алдында» бөліміне сәйкес қоректендіру элементтерін ауыстырыңыз
Дисплейдің көрсеткіштері салмақтың нақты мәніне сәйкес келмейді	Салмақ өлшеудің бірлігі қате таңдалған	Салмақ өлшеудің дұрыс бірлігін белгілеңіз
	Өлшеудің міндетті шарттары сақталмаған	Салмақтың нақты мәнін алу үшін бірқатар міндетті шарттарды орындау керек: Таразыны тек тегіс горизонталды қабатқа ғана орнатыңыз. Таразының платформасына баялау тұрыңыз. Ауырлық орталығын бір аяқтан басқа аяққа ауыстырмаңыз. Өлшену кезінде шапшаң қозғалыстар мен теңселуді болдырмаңыз

Құрал автоматты түрде ажыратылады	Құралды автоматты түрде ажырату жүйесі іске қосылған	Таразы жұмыс аяқталғаннан кейін 1 минуттан соң автоматты түрде ажыратылады
-----------------------------------	--	--

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тығыздауыштар және т. б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүріу жағдайында сатып алынған күнінен 3 жыл құрайды.



Экологиялық зиянсыз кәдеге жарату (электрлік және электрондық жабдықтарды кәдеге жарату)

Орамның пайдаланылуы нұсқаулығының, сонымен бірге құралдың өзінің кәдеге жаратылуын қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес іске асыру қажет. Қоршаған ортаға қамқорлық танытыңыз: ондай бұйымдарды кәдімгі тұрмыстық қоқыстармен бірге лақтырмаңыз. Пайдаланған (ескі) құралдар қалған тұрмыстық қоқыстармен лақтырылмауы тиіс, олар бөлек кәдеге жаратылуы қажет. Ескі жабдық иелері құралдарды арнайы қабылдау пунктеріне әкелуге немесе сәйкес ұйымдарға тапсыруға міндетті. Бұнымен сіз құнды шикізатты қайта өңдеу, сонымен қатар ластаушы заттарды тазалау бойынша бағдарламасына көмектесесіз.

Берілген құрал электрлік және электрондық жабдықты кәдеге жаратуды реттейтін 2012/19/EU Еуропалық бағыттамасына сәйкес белгіленген.

Берілген бағыттама электрлік және электрондық құралдардан қалдықтарды кәдеге жарату және қайта өңдеуге деген, Еуропалық Одақтың барлық аумағында қолданылатын негізгі талаптарды анықтайды.



Изготовитель: «REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи», Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Филиал изготовителя: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед», №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шеньжень, Китай, 518049.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 195027, г. Санкт-Петербург, Свердловская набережная, д. 44, литера Б.

© REDMOND. Все права защищены. 2016.

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

© REDMOND. All rights reserved. 2016.

Reproduction, transfer, distribution, translation or other reworking of this document or any part thereof without prior written permission of the legal owner is prohibited.

Produced by Redmond Industrial Group LLC
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A
Albany, New York, 12210, United States
www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

RS-707-E-UM-2